

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



KASHMIRI
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
August 2007



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1: Introduction | 8: Land Dispute |
| 2: Public Safety | 9: Curfew Enforcement |
| 3: Public Health | 10: Border Crossing |
| 4: Transportation | 11: Village Assessment |
| 5: Driver's Guide | 12: Reparations |
| 6: Public Works and Utilities | 13: Veterinary Services |
| 7: Public Communications | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



KASHMIRI
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
August 2007



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1: Introduction | 8: Land Dispute |
| 2: Public Safety | 9: Curfew Enforcement |
| 3: Public Health | 10: Border Crossing |
| 4: Transportation | 11: Village Assessment |
| 5: Driver's Guide | 12: Reparations |
| 6: Public Works and Utilities | 13: Veterinary Services |
| 7: Public Communications | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



KASHMIRI
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
August 2007



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1: Introduction | 8: Land Dispute |
| 2: Public Safety | 9: Curfew Enforcement |
| 3: Public Health | 10: Border Crossing |
| 4: Transportation | 11: Village Assessment |
| 5: Driver's Guide | 12: Reparations |
| 6: Public Works and Utilities | 13: Veterinary Services |
| 7: Public Communications | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



KASHMIRI
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
August 2007



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1: Introduction | 8: Land Dispute |
| 2: Public Safety | 9: Curfew Enforcement |
| 3: Public Health | 10: Border Crossing |
| 4: Transportation | 11: Village Assessment |
| 5: Driver's Guide | 12: Reparations |
| 6: Public Works and Utilities | 13: Veterinary Services |
| 7: Public Communications | |

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

| PRONUNCIATION GUIDE FOR KASHMIRI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH | | | |
|---|-------|------------------|-------------------------|
| dz | as in | kud <u>z</u> aah | or yad <u>z</u> aan |
| Kh | as in | <u>K</u> hoRaak | or shanaa <u>K</u> htee |
| R | as in | <u>R</u> ozaan | or doobaaRa |

| PRONUNCIATION GUIDE FOR KASHMIRI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH | | | |
|---|-------|------------------|-------------------------|
| dz | as in | kud <u>z</u> aah | or yad <u>z</u> aan |
| Kh | as in | <u>K</u> hoRaak | or shanaa <u>K</u> htee |
| R | as in | <u>R</u> ozaan | or doobaaRa |

| PRONUNCIATION GUIDE FOR KASHMIRI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH | | | |
|---|-------|------------------|-------------------------|
| dz | as in | kud <u>z</u> aah | or yad <u>z</u> aan |
| Kh | as in | <u>K</u> hoRaak | or shanaa <u>K</u> htee |
| R | as in | <u>R</u> ozaan | or doobaaRa |

| PRONUNCIATION GUIDE FOR KASHMIRI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH | | | |
|---|-------|------------------|-------------------------|
| dz | as in | kud <u>z</u> aah | or yad <u>z</u> aan |
| Kh | as in | <u>K</u> hoRaak | or shanaa <u>K</u> htee |
| R | as in | <u>R</u> ozaan | or doobaaRa |

| PART 1: INTRODUCTION | | | |
|----------------------|---|-------------------------------------|------------------------------|
| | English | Transliteration | Kashmiri |
| 1-1 | Do you understand this language? | dzeh chaay yi zabaan fikRi taRaan? | ڙي ڇهڻ يه زبان فڪر تران؟ |
| 1-2 | We are here to help you. | us aay yoR tohee madatas | ايس آيه يور توبه مدتس |
| 1-3 | I do not understand. | meh toR na fikRi | ميه تور نه فڪر |
| 1-4 | There is no one available who speaks this language. | kaah chaa yeti yatich zabaan bolaan | کانهه چها يته يتچ زبان بولان |
| 1-5 | I understand. | bu chus samjaan | به چهس سمجهان |
| 1-6 | Repeat please. | doobaaRa vaan | دوبار ونه |
| 1-7 | Come with me. | meh suweet yi | ميه سبيت يه |
| 1-8 | Be quiet. | dzap kaR | ڙهوپه کر |

| PART 1: INTRODUCTION | | | |
|----------------------|---|-------------------------------------|------------------------------|
| | English | Transliteration | Kashmiri |
| 1-1 | Do you understand this language? | dzeh chaay yi zabaan fikRi taRaan? | ڙي ڇهڻ يه زبان فڪر تران؟ |
| 1-2 | We are here to help you. | us aay yoR tohee madatas | ايس آيه يور توبه مدتس |
| 1-3 | I do not understand. | meh toR na fikRi | ميه تور نه فڪر |
| 1-4 | There is no one available who speaks this language. | kaah chaa yeti yatich zabaan bolaan | کانهه چها يته يتچ زبان بولان |
| 1-5 | I understand. | bu chus samjaan | به چهس سمجهان |
| 1-6 | Repeat please. | doobaaRa vaan | دوبار ونه |
| 1-7 | Come with me. | meh suweet yi | ميه سبيت يه |
| 1-8 | Be quiet. | dzap kaR | ڙهوپه کر |

| PART 1: INTRODUCTION | | | |
|----------------------|---|-------------------------------------|------------------------------|
| | English | Transliteration | Kashmiri |
| 1-1 | Do you understand this language? | dzeh chaay yi zabaan fikRi taRaan? | ڙي ڇهڻ يه زبان فڪر تران؟ |
| 1-2 | We are here to help you. | us aay yoR tohee madatas | ايس آيه يور توبه مدتس |
| 1-3 | I do not understand. | meh toR na fikRi | ميه تور نه فڪر |
| 1-4 | There is no one available who speaks this language. | kaah chaa yeti yatich zabaan bolaan | کانهه چها يته يتچ زبان بولان |
| 1-5 | I understand. | bu chus samjaan | به چهس سمجهان |
| 1-6 | Repeat please. | doobaaRa vaan | دوبار ونه |
| 1-7 | Come with me. | meh suweet yi | ميه سبيت يه |
| 1-8 | Be quiet. | dzap kaR | ڙهوپه کر |

| PART 1: INTRODUCTION | | | |
|----------------------|---|-------------------------------------|------------------------------|
| | English | Transliteration | Kashmiri |
| 1-1 | Do you understand this language? | dzeh chaay yi zabaan fikRi taRaan? | ڙي ڇهڻ يه زبان فڪر تران؟ |
| 1-2 | We are here to help you. | us aay yoR tohee madatas | ايس آيه يور توبه مدتس |
| 1-3 | I do not understand. | meh toR na fikRi | ميه تور نه فڪر |
| 1-4 | There is no one available who speaks this language. | kaah chaa yeti yatich zabaan bolaan | کانهه چها يته يتچ زبان بولان |
| 1-5 | I understand. | bu chus samjaan | به چهس سمجهان |
| 1-6 | Repeat please. | doobaaRa vaan | دوبار ونه |
| 1-7 | Come with me. | meh suweet yi | ميه سبيت يه |
| 1-8 | Be quiet. | dzap kaR | ڙهوپه کر |

| | | | |
|------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 1-9 | Describe it with gestures. | ishaaRo suweet waan meh | اِشاَرَو سِيْتَه وَنَه مِيَه |
| 1-10 | Do not get excited. | zyaad joshas manz ma yi | زِيَادَه جَوَشَس مَنْز مَه يَه |
| 1-11 | Do what I ask. | tee kaR yi bu vaney | تِي كَر يَه بَه وَنَي |
| 1-12 | Do you mean “no”? | dzi chooka vanaan “naa”? | ژ چُهَكِهه وَنَان “نَا”؟ |
| 1-13 | Do you mean “yes”? | dzi chooka vanaan “aawa”? | ژ چُهَكِهه وَنَان “اَيِنَه”؟ |
| 1-14 | I will get an interpreter. | bu aaney taRjumaan | بَه اِنْتِي تَرْجَمَان |
| 1-15 | Is this it? | yoohey chaa yi? | يُوْبَاي چِهَا يِي؟ |
| 1-16 | Yes | aawa | اَيِنَه |
| 1-17 | No | na | نَه |
| 1-18 | Point to it. | aat koon kaR ishaaRa | اَتِهَه كُنْ كَر اِشاَرَه |
| 1-19 | Relax. | aaRaam saan Roz | اَرَام سَان رُوْز |

1

| | | | |
|------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 1-9 | Describe it with gestures. | ishaaRo suweet waan meh | اِشاَرَو سِيْتَه وَنَه مِيَه |
| 1-10 | Do not get excited. | zyaad joshas manz ma yi | زِيَادَه جَوَشَس مَنْز مَه يَه |
| 1-11 | Do what I ask. | tee kaR yi bu vaney | تِي كَر يَه بَه وَنَي |
| 1-12 | Do you mean “no”? | dzi chooka vanaan “naa”? | ژ چُهَكِهه وَنَان “نَا”؟ |
| 1-13 | Do you mean “yes”? | dzi chooka vanaan “aawa”? | ژ چُهَكِهه وَنَان “اَيِنَه”؟ |
| 1-14 | I will get an interpreter. | bu aaney taRjumaan | بَه اِنْتِي تَرْجَمَان |
| 1-15 | Is this it? | yoohey chaa yi? | يُوْبَاي چِهَا يِي؟ |
| 1-16 | Yes | aawa | اَيِنَه |
| 1-17 | No | na | نَه |
| 1-18 | Point to it. | aat koon kaR ishaaRa | اَتِهَه كُنْ كَر اِشاَرَه |
| 1-19 | Relax. | aaRaam saan Roz | اَرَام سَان رُوْز |

1

| | | | |
|------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 1-9 | Describe it with gestures. | ishaaRo suweet waan meh | اِشاَرَو سِيْتَه وَنَه مِيَه |
| 1-10 | Do not get excited. | zyaad joshas manz ma yi | زِيَادَه جَوَشَس مَنْز مَه يَه |
| 1-11 | Do what I ask. | tee kaR yi bu vaney | تِي كَر يَه بَه وَنَي |
| 1-12 | Do you mean “no”? | dzi chooka vanaan “naa”? | ژ چُهَكِهه وَنَان “نَا”؟ |
| 1-13 | Do you mean “yes”? | dzi chooka vanaan “aawa”? | ژ چُهَكِهه وَنَان “اَيِنَه”؟ |
| 1-14 | I will get an interpreter. | bu aaney taRjumaan | بَه اِنْتِي تَرْجَمَان |
| 1-15 | Is this it? | yoohey chaa yi? | يُوْبَاي چِهَا يِي؟ |
| 1-16 | Yes | aawa | اَيِنَه |
| 1-17 | No | na | نَه |
| 1-18 | Point to it. | aat koon kaR ishaaRa | اَتِهَه كُنْ كَر اِشاَرَه |
| 1-19 | Relax. | aaRaam saan Roz | اَرَام سَان رُوْز |

1

| | | | |
|------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 1-9 | Describe it with gestures. | ishaaRo suweet waan meh | اِشاَرَو سِيْتَه وَنَه مِيَه |
| 1-10 | Do not get excited. | zyaad joshas manz ma yi | زِيَادَه جَوَشَس مَنْز مَه يَه |
| 1-11 | Do what I ask. | tee kaR yi bu vaney | تِي كَر يَه بَه وَنَي |
| 1-12 | Do you mean “no”? | dzi chooka vanaan “naa”? | ژ چُهَكِهه وَنَان “نَا”؟ |
| 1-13 | Do you mean “yes”? | dzi chooka vanaan “aawa”? | ژ چُهَكِهه وَنَان “اَيِنَه”؟ |
| 1-14 | I will get an interpreter. | bu aaney taRjumaan | بَه اِنْتِي تَرْجَمَان |
| 1-15 | Is this it? | yoohey chaa yi? | يُوْبَاي چِهَا يِي؟ |
| 1-16 | Yes | aawa | اَيِنَه |
| 1-17 | No | na | نَه |
| 1-18 | Point to it. | aat koon kaR ishaaRa | اَتِهَه كُنْ كَر اِشاَرَه |
| 1-19 | Relax. | aaRaam saan Roz | اَرَام سَان رُوْز |

1

| | | | |
|------|--------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1-20 | Show me. | meh haaw | ميه ٻاو |
| 1-21 | Write your answer here. | leyk yetin panoon javaab | ليڪهه يٿين پننون جواب |
| 1-22 | Please. | meheRbaanee keRyo | مهرباني ڪريو |
| 1-23 | Thank you. | shukReeyaa | شڪريه |
| 1-24 | You are welcome. | Khosh aamdeyd | خوش آمديد |
| 1-25 | Thank you for talking with me. | shukReeyaa meh suweet kaat kaRnok | شڪريه ميه سيته ڪٿهه ڪر نوڪ |
| 1-26 | I will talk with you again. | bu kaR dzeh suweet bey doobaaR kaat | به ڪر ڙي سيته بيهه دوبار ڪٿهه |
| 1-27 | Good-bye. | Khodaayis havaal | خودايس حواله |

| | | | |
|------|--------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1-20 | Show me. | meh haaw | ميه ٻاو |
| 1-21 | Write your answer here. | leyk yetin panoon javaab | ليڪهه يٿين پننون جواب |
| 1-22 | Please. | meheRbaanee keRyo | مهرباني ڪريو |
| 1-23 | Thank you. | shukReeyaa | شڪريه |
| 1-24 | You are welcome. | Khosh aamdeyd | خوش آمديد |
| 1-25 | Thank you for talking with me. | shukReeyaa meh suweet kaat kaRnok | شڪريه ميه سيته ڪٿهه ڪر نوڪ |
| 1-26 | I will talk with you again. | bu kaR dzeh suweet bey doobaaR kaat | به ڪر ڙي سيته بيهه دوبار ڪٿهه |
| 1-27 | Good-bye. | Khodaayis havaal | خودايس حواله |

| | | | |
|------|--------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1-20 | Show me. | meh haaw | ميه ٻاو |
| 1-21 | Write your answer here. | leyk yetin panoon javaab | ليڪهه يٿين پننون جواب |
| 1-22 | Please. | meheRbaanee keRyo | مهرباني ڪريو |
| 1-23 | Thank you. | shukReeyaa | شڪريه |
| 1-24 | You are welcome. | Khosh aamdeyd | خوش آمديد |
| 1-25 | Thank you for talking with me. | shukReeyaa meh suweet kaat kaRnok | شڪريه ميه سيته ڪٿهه ڪر نوڪ |
| 1-26 | I will talk with you again. | bu kaR dzeh suweet bey doobaaR kaat | به ڪر ڙي سيته بيهه دوبار ڪٿهه |
| 1-27 | Good-bye. | Khodaayis havaal | خودايس حواله |

| | | | |
|------|--------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1-20 | Show me. | meh haaw | ميه ٻاو |
| 1-21 | Write your answer here. | leyk yetin panoon javaab | ليڪهه يٿين پننون جواب |
| 1-22 | Please. | meheRbaanee keRyo | مهرباني ڪريو |
| 1-23 | Thank you. | shukReeyaa | شڪريه |
| 1-24 | You are welcome. | Khosh aamdeyd | خوش آمديد |
| 1-25 | Thank you for talking with me. | shukReeyaa meh suweet kaat kaRnok | شڪريه ميه سيته ڪٿهه ڪر نوڪ |
| 1-26 | I will talk with you again. | bu kaR dzeh suweet bey doobaaR kaat | به ڪر ڙي سيته بيهه دوبار ڪٿهه |
| 1-27 | Good-bye. | Khodaayis havaal | خودايس حواله |

| PART 2: PUBLIC SAFETY | | | |
|-----------------------|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 2-1 | What is your given name? | dzeh kyaah chohey naao toRmoot? | ژي کياہ چھوټی ناو تھورمت؟ |
| 2-2 | What is your family name? | dzeh kyaah chey zaat? | ژي کياہ چھئ ذات؟ |
| 2-3 | What is your nationality? | dzeh kyaah chey komeeyat? | ژي کياہ چھئ قوميتھ؟ |
| 2-4 | What country were you born in? | dzi kaat mulkas manz chook zaamut? | ژ کتھ ملکس منز چکھ زاموت؟ |
| 2-5 | How old are you? | dzeh kyaah chey vaans? | ژي کياہ چھئ وانس؟ |
| 2-6 | Do you have an identity card? | dzeh choowi shanaaKhtee kaard? | ژي چھويہ شناختی کارڈ؟ |
| 2-7 | Show me your identification. | haw meh panoon shanaaKhtee kaR? | باو ميہ پئنن شناختی کارڈ؟ |

2

| PART 2: PUBLIC SAFETY | | | |
|-----------------------|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 2-1 | What is your given name? | dzeh kyaah chohey naao toRmoot? | ژي کياہ چھوټی ناو تھورمت؟ |
| 2-2 | What is your family name? | dzeh kyaah chey zaat? | ژي کياہ چھئ ذات؟ |
| 2-3 | What is your nationality? | dzeh kyaah chey komeeyat? | ژي کياہ چھئ قوميتھ؟ |
| 2-4 | What country were you born in? | dzi kaat mulkas manz chook zaamut? | ژ کتھ ملکس منز چکھ زاموت؟ |
| 2-5 | How old are you? | dzeh kyaah chey vaans? | ژي کياہ چھئ وانس؟ |
| 2-6 | Do you have an identity card? | dzeh choowi shanaaKhtee kaard? | ژي چھويہ شناختی کارڈ؟ |
| 2-7 | Show me your identification. | haw meh panoon shanaaKhtee kaR? | باو ميہ پئنن شناختی کارڈ؟ |

2

| PART 2: PUBLIC SAFETY | | | |
|-----------------------|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 2-1 | What is your given name? | dzeh kyaah chohey naao toRmoot? | ژي کياہ چھوټی ناو تھورمت؟ |
| 2-2 | What is your family name? | dzeh kyaah chey zaat? | ژي کياہ چھئ ذات؟ |
| 2-3 | What is your nationality? | dzeh kyaah chey komeeyat? | ژي کياہ چھئ قوميتھ؟ |
| 2-4 | What country were you born in? | dzi kaat mulkas manz chook zaamut? | ژ کتھ ملکس منز چکھ زاموت؟ |
| 2-5 | How old are you? | dzeh kyaah chey vaans? | ژي کياہ چھئ وانس؟ |
| 2-6 | Do you have an identity card? | dzeh choowi shanaaKhtee kaard? | ژي چھويہ شناختی کارڈ؟ |
| 2-7 | Show me your identification. | haw meh panoon shanaaKhtee kaR? | باو ميہ پئنن شناختی کارڈ؟ |

2

| PART 2: PUBLIC SAFETY | | | |
|-----------------------|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 2-1 | What is your given name? | dzeh kyaah chohey naao toRmoot? | ژي کياہ چھوټی ناو تھورمت؟ |
| 2-2 | What is your family name? | dzeh kyaah chey zaat? | ژي کياہ چھئ ذات؟ |
| 2-3 | What is your nationality? | dzeh kyaah chey komeeyat? | ژي کياہ چھئ قوميتھ؟ |
| 2-4 | What country were you born in? | dzi kaat mulkas manz chook zaamut? | ژ کتھ ملکس منز چکھ زاموت؟ |
| 2-5 | How old are you? | dzeh kyaah chey vaans? | ژي کياہ چھئ وانس؟ |
| 2-6 | Do you have an identity card? | dzeh choowi shanaaKhtee kaard? | ژي چھويہ شناختی کارڈ؟ |
| 2-7 | Show me your identification. | haw meh panoon shanaaKhtee kaR? | باو ميہ پئنن شناختی کارڈ؟ |

2

| | | | |
|------|---|--|--|
| 2-16 | Is there enough potable water for the people? | yeti chaa setaah tReysh saayRney din KhatRa? | يَتَن چها سيٽهاه تريش سارنن دنه خيٽرا؟ |
| 2-17 | Is there a water well? | yeti chaa kyool kooni jaay? | يَتَن چها ڪيول ڪُنه جايه؟ |
| 2-18 | Is there a public fountain? | yeti chaa tReysheh hund favaaR kooni jaay? | يَتَن چها تريشه بند فوار ڪنہ جايه؟ |
| 2-19 | Are there any medics here? | yeti chaa elaaj maaliji kooni jaay? | يَتَن چها علاج معالجہ ڪنہ جايه؟ |
| 2-20 | Are there any engineers? | yeti chaa kaah enjineeR? | يَتَن چها ڪانه انجينيئر؟ |
| 2-21 | Are there any teachers? | yeti chaa keh teechar? | يَتَن چها ڪينهن ٽيچر؟ |
| 2-22 | Are there empty buildings here? | yeti chaa keh Khalee emaaRadz? | يَتَن چها ڪينهن خالي عمارت؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 2-16 | Is there enough potable water for the people? | yeti chaa setaah tReysh saayRney din KhatRa? | يَتَن چها سيٽهاه تريش سارنن دنه خيٽرا؟ |
| 2-17 | Is there a water well? | yeti chaa kyool kooni jaay? | يَتَن چها ڪيول ڪُنه جايه؟ |
| 2-18 | Is there a public fountain? | yeti chaa tReysheh hund favaaR kooni jaay? | يَتَن چها تريشه بند فوار ڪنہ جايه؟ |
| 2-19 | Are there any medics here? | yeti chaa elaaj maaliji kooni jaay? | يَتَن چها علاج معالجہ ڪنہ جايه؟ |
| 2-20 | Are there any engineers? | yeti chaa kaah enjineeR? | يَتَن چها ڪانه انجينيئر؟ |
| 2-21 | Are there any teachers? | yeti chaa keh teechar? | يَتَن چها ڪينهن ٽيچر؟ |
| 2-22 | Are there empty buildings here? | yeti chaa keh Khalee emaaRadz? | يَتَن چها ڪينهن خالي عمارت؟ |

2

2

| | | | |
|------|---|--|--|
| 2-16 | Is there enough potable water for the people? | yeti chaa setaah tReysh saayRney din KhatRa? | يَتَن چها سيٽهاه تريش سارنن دنه خيٽرا؟ |
| 2-17 | Is there a water well? | yeti chaa kyool kooni jaay? | يَتَن چها ڪيول ڪُنه جايه؟ |
| 2-18 | Is there a public fountain? | yeti chaa tReysheh hund favaaR kooni jaay? | يَتَن چها تريشه بند فوار ڪنہ جايه؟ |
| 2-19 | Are there any medics here? | yeti chaa elaaj maaliji kooni jaay? | يَتَن چها علاج معالجہ ڪنہ جايه؟ |
| 2-20 | Are there any engineers? | yeti chaa kaah enjineeR? | يَتَن چها ڪانه انجينيئر؟ |
| 2-21 | Are there any teachers? | yeti chaa keh teechar? | يَتَن چها ڪينهن ٽيچر؟ |
| 2-22 | Are there empty buildings here? | yeti chaa keh Khalee emaaRadz? | يَتَن چها ڪينهن خالي عمارت؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 2-16 | Is there enough potable water for the people? | yeti chaa setaah tReysh saayRney din KhatRa? | يَتَن چها سيٽهاه تريش سارنن دنه خيٽرا؟ |
| 2-17 | Is there a water well? | yeti chaa kyool kooni jaay? | يَتَن چها ڪيول ڪُنه جايه؟ |
| 2-18 | Is there a public fountain? | yeti chaa tReysheh hund favaaR kooni jaay? | يَتَن چها تريشه بند فوار ڪنہ جايه؟ |
| 2-19 | Are there any medics here? | yeti chaa elaaj maaliji kooni jaay? | يَتَن چها علاج معالجہ ڪنہ جايه؟ |
| 2-20 | Are there any engineers? | yeti chaa kaah enjineeR? | يَتَن چها ڪانه انجينيئر؟ |
| 2-21 | Are there any teachers? | yeti chaa keh teechar? | يَتَن چها ڪينهن ٽيچر؟ |
| 2-22 | Are there empty buildings here? | yeti chaa keh Khalee emaaRadz? | يَتَن چها ڪينهن خالي عمارت؟ |

2

2

| | | | |
|------|--|---|--|
| 2-23 | Is there a local police force? | yeti chaa polees kooni jaay? | یتہ چھا پولیس کئی جاہہ؟ |
| 2-24 | Who is responsible for public safety here? | yeti koos choo lookan hinzi hifaazat hund zimovaaR? | یتہ کس چھ لوکن بہنر حفاظتی ہوند ذمہ دار؟ |
| 2-25 | Whose responsibility is fire protection? | naaRatchey hifaazat hund koos chu zimovaaR? | نارنچ حفاظت ہوند کس چھ ذمہ دار؟ |
| 2-26 | Do you have fire fighting equipment? | tohee chaa naaR dzyeta kaRnook saaz teh saamaan? | توبہ چھا نار ژھیتہ کرتکے سازتہ سامان؟ |
| 2-27 | Do you have a fire engine? | tohee chaa faayiR enjin? | توبہ چھا فائر انجن؟ |
| 2-28 | Who do you call in case of an accident? | tohee kemis choo itilaa kaRaana imeRjensee manz? | توبہ کیمس چھوؤ اطلاع کران امر جنسی مننز؟ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 2-23 | Is there a local police force? | yeti chaa polees kooni jaay? | یتہ چھا پولیس کئی جاہہ؟ |
| 2-24 | Who is responsible for public safety here? | yeti koos choo lookan hinzi hifaazat hund zimovaaR? | یتہ کس چھ لوکن بہنر حفاظتی ہوند ذمہ دار؟ |
| 2-25 | Whose responsibility is fire protection? | naaRatchey hifaazat hund koos chu zimovaaR? | نارنچ حفاظت ہوند کس چھ ذمہ دار؟ |
| 2-26 | Do you have fire fighting equipment? | tohee chaa naaR dzyeta kaRnook saaz teh saamaan? | توبہ چھا نار ژھیتہ کرتکے سازتہ سامان؟ |
| 2-27 | Do you have a fire engine? | tohee chaa faayiR enjin? | توبہ چھا فائر انجن؟ |
| 2-28 | Who do you call in case of an accident? | tohee kemis choo itilaa kaRaana imeRjensee manz? | توبہ کیمس چھوؤ اطلاع کران امر جنسی مننز؟ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 2-23 | Is there a local police force? | yeti chaa polees kooni jaay? | یتہ چھا پولیس کئی جاہہ؟ |
| 2-24 | Who is responsible for public safety here? | yeti koos choo lookan hinzi hifaazat hund zimovaaR? | یتہ کس چھ لوکن بہنر حفاظتی ہوند ذمہ دار؟ |
| 2-25 | Whose responsibility is fire protection? | naaRatchey hifaazat hund koos chu zimovaaR? | نارنچ حفاظت ہوند کس چھ ذمہ دار؟ |
| 2-26 | Do you have fire fighting equipment? | tohee chaa naaR dzyeta kaRnook saaz teh saamaan? | توبہ چھا نار ژھیتہ کرتکے سازتہ سامان؟ |
| 2-27 | Do you have a fire engine? | tohee chaa faayiR enjin? | توبہ چھا فائر انجن؟ |
| 2-28 | Who do you call in case of an accident? | tohee kemis choo itilaa kaRaana imeRjensee manz? | توبہ کیمس چھوؤ اطلاع کران امر جنسی مننز؟ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 2-23 | Is there a local police force? | yeti chaa polees kooni jaay? | یتہ چھا پولیس کئی جاہہ؟ |
| 2-24 | Who is responsible for public safety here? | yeti koos choo lookan hinzi hifaazat hund zimovaaR? | یتہ کس چھ لوکن بہنر حفاظتی ہوند ذمہ دار؟ |
| 2-25 | Whose responsibility is fire protection? | naaRatchey hifaazat hund koos chu zimovaaR? | نارنچ حفاظت ہوند کس چھ ذمہ دار؟ |
| 2-26 | Do you have fire fighting equipment? | tohee chaa naaR dzyeta kaRnook saaz teh saamaan? | توبہ چھا نار ژھیتہ کرتکے سازتہ سامان؟ |
| 2-27 | Do you have a fire engine? | tohee chaa faayiR enjin? | توبہ چھا فائر انجن؟ |
| 2-28 | Who do you call in case of an accident? | tohee kemis choo itilaa kaRaana imeRjensee manz? | توبہ کیمس چھوؤ اطلاع کران امر جنسی مننز؟ |

| | | | |
|------|--|--|--------------------------------------|
| 2-29 | Are there operational emergency vehicles here? | yeti chaa imeRjensee gaad kom kaRaam? | یتہ چھا امرجنسی گاڑ کام کران؟ |
| 2-30 | How many telephones do you have in the area? | yeti koytyaah fon cheh yet ilaakas manz? | یتہ کیتیاہ فون چھہ یتہہ علاقس مننز؟ |
| 2-31 | How many homes have telephones here? | kuti han gaRan manz chu fon yeti? | کیت بین گرن مننز چھہ فون یتہ؟ |
| 2-32 | Is there a functioning police station? | yeti chaa kom kaRvun polees steyshhan kunyi? | یتہ چھا کام کروون پولیس سٹیشن کانہہ؟ |
| 2-33 | How many personnel are still on the job? | koytyaah look cheh vonkis yeti kom kaRaam? | کیتیاہ لوکھہ چھہ ونکنس یتہ کام کران؟ |
| 2-34 | What's the means of communication? | KhabaR Rasaanee hind zeRee kyaah chi yeti? | خبررسانی بند ذریہ کیاہ چھہ یتہ؟ |

| | | | |
|------|--|--|--------------------------------------|
| 2-29 | Are there operational emergency vehicles here? | yeti chaa imeRjensee gaad kom kaRaam? | یتہ چھا امرجنسی گاڑ کام کران؟ |
| 2-30 | How many telephones do you have in the area? | yeti koytyaah fon cheh yet ilaakas manz? | یتہ کیتیاہ فون چھہ یتہہ علاقس مننز؟ |
| 2-31 | How many homes have telephones here? | kuti han gaRan manz chu fon yeti? | کیت بین گرن مننز چھہ فون یتہ؟ |
| 2-32 | Is there a functioning police station? | yeti chaa kom kaRvun polees steyshhan kunyi? | یتہ چھا کام کروون پولیس سٹیشن کانہہ؟ |
| 2-33 | How many personnel are still on the job? | koytyaah look cheh vonkis yeti kom kaRaam? | کیتیاہ لوکھہ چھہ ونکنس یتہ کام کران؟ |
| 2-34 | What's the means of communication? | KhabaR Rasaanee hind zeRee kyaah chi yeti? | خبررسانی بند ذریہ کیاہ چھہ یتہ؟ |

2

2

| | | | |
|------|--|--|--------------------------------------|
| 2-29 | Are there operational emergency vehicles here? | yeti chaa imeRjensee gaad kom kaRaam? | یتہ چھا امرجنسی گاڑ کام کران؟ |
| 2-30 | How many telephones do you have in the area? | yeti koytyaah fon cheh yet ilaakas manz? | یتہ کیتیاہ فون چھہ یتہہ علاقس مننز؟ |
| 2-31 | How many homes have telephones here? | kuti han gaRan manz chu fon yeti? | کیت بین گرن مننز چھہ فون یتہ؟ |
| 2-32 | Is there a functioning police station? | yeti chaa kom kaRvun polees steyshhan kunyi? | یتہ چھا کام کروون پولیس سٹیشن کانہہ؟ |
| 2-33 | How many personnel are still on the job? | koytyaah look cheh vonkis yeti kom kaRaam? | کیتیاہ لوکھہ چھہ ونکنس یتہ کام کران؟ |
| 2-34 | What's the means of communication? | KhabaR Rasaanee hind zeRee kyaah chi yeti? | خبررسانی بند ذریہ کیاہ چھہ یتہ؟ |

| | | | |
|------|--|--|--------------------------------------|
| 2-29 | Are there operational emergency vehicles here? | yeti chaa imeRjensee gaad kom kaRaam? | یتہ چھا امرجنسی گاڑ کام کران؟ |
| 2-30 | How many telephones do you have in the area? | yeti koytyaah fon cheh yet ilaakas manz? | یتہ کیتیاہ فون چھہ یتہہ علاقس مننز؟ |
| 2-31 | How many homes have telephones here? | kuti han gaRan manz chu fon yeti? | کیت بین گرن مننز چھہ فون یتہ؟ |
| 2-32 | Is there a functioning police station? | yeti chaa kom kaRvun polees steyshhan kunyi? | یتہ چھا کام کروون پولیس سٹیشن کانہہ؟ |
| 2-33 | How many personnel are still on the job? | koytyaah look cheh vonkis yeti kom kaRaam? | کیتیاہ لوکھہ چھہ ونکنس یتہ کام کران؟ |
| 2-34 | What's the means of communication? | KhabaR Rasaanee hind zeRee kyaah chi yeti? | خبررسانی بند ذریہ کیاہ چھہ یتہ؟ |

2

2

| | | | |
|------|---|---|--|
| 2-35 | Can the police station function normally without U.S. assistance? | yi tyook polees taana hekyaa amReekee mad-ta vaaRyey kom kaRit? | یہ تیووک پولیس تھانہ بیکیا امریکی مدتہ وراپی کام کریتھہ؟ |
| 2-36 | Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed? | yetyook polees kaRyaa amReekee foRsez zaRooRat vizi madad? | یتووک پولیس کریا امریکی فورسس ضرورتھہ وز مدد؟ |
| 2-37 | How many vehicles are available? | kudzaah gaadi cheh dastyaab? | کنیاژاہ گاڑ چھہ دستیاب؟ |
| 2-38 | What is the telephone number? | kyaah chu fon nambeR? | کیاہ چھہ فون نمبر؟ |
| 2-39 | Do you use radio communications? | kyaah tohee chwaa Reydiyoz pet kat kaRaan? | کیاہ توھہ چھا ریڈیووس پیٹھہ کنتھہ کران؟ |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 2-35 | Can the police station function normally without U.S. assistance? | yi tyook polees taana hekyaa amReekee mad-ta vaaRyey kom kaRit? | یہ تیووک پولیس تھانہ بیکیا امریکی مدتہ وراپی کام کریتھہ؟ |
| 2-36 | Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed? | yetyook polees kaRyaa amReekee foRsez zaRooRat vizi madad? | یتووک پولیس کریا امریکی فورسس ضرورتھہ وز مدد؟ |
| 2-37 | How many vehicles are available? | kudzaah gaadi cheh dastyaab? | کنیاژاہ گاڑ چھہ دستیاب؟ |
| 2-38 | What is the telephone number? | kyaah chu fon nambeR? | کیاہ چھہ فون نمبر؟ |
| 2-39 | Do you use radio communications? | kyaah tohee chwaa Reydiyoz pet kat kaRaan? | کیاہ توھہ چھا ریڈیووس پیٹھہ کنتھہ کران؟ |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 2-35 | Can the police station function normally without U.S. assistance? | yi tyook polees taana hekyaa amReekee mad-ta vaaRyey kom kaRit? | یہ تیووک پولیس تھانہ بیکیا امریکی مدتہ وراپی کام کریتھہ؟ |
| 2-36 | Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed? | yetyook polees kaRyaa amReekee foRsez zaRooRat vizi madad? | یتووک پولیس کریا امریکی فورسس ضرورتھہ وز مدد؟ |
| 2-37 | How many vehicles are available? | kudzaah gaadi cheh dastyaab? | کنیاژاہ گاڑ چھہ دستیاب؟ |
| 2-38 | What is the telephone number? | kyaah chu fon nambeR? | کیاہ چھہ فون نمبر؟ |
| 2-39 | Do you use radio communications? | kyaah tohee chwaa Reydiyoz pet kat kaRaan? | کیاہ توھہ چھا ریڈیووس پیٹھہ کنتھہ کران؟ |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 2-35 | Can the police station function normally without U.S. assistance? | yi tyook polees taana hekyaa amReekee mad-ta vaaRyey kom kaRit? | یہ تیووک پولیس تھانہ بیکیا امریکی مدتہ وراپی کام کریتھہ؟ |
| 2-36 | Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed? | yetyook polees kaRyaa amReekee foRsez zaRooRat vizi madad? | یتووک پولیس کریا امریکی فورسس ضرورتھہ وز مدد؟ |
| 2-37 | How many vehicles are available? | kudzaah gaadi cheh dastyaab? | کنیاژاہ گاڑ چھہ دستیاب؟ |
| 2-38 | What is the telephone number? | kyaah chu fon nambeR? | کیاہ چھہ فون نمبر؟ |
| 2-39 | Do you use radio communications? | kyaah tohee chwaa Reydiyoz pet kat kaRaan? | کیاہ توھہ چھا ریڈیووس پیٹھہ کنتھہ کران؟ |

| PART 3: PUBLIC HEALTH | | | |
|-----------------------|---|--|---|
| 3-1 | Is there a medical facility nearby? | yeti chaa tibee sahoolat nazdeek kunyi jaay? | یتہ چھا طیبی سہولتہہ نزدیک کئہ جایہ؟ |
| 3-2 | Are there any doctors in the area? | yet ilaakas manz chaa kaan daaktaR? | یتہہ علاقس مننز چھا کینہہ ڈاکٹر؟ |
| 3-3 | How many beds do you have at the medical facility? | koytyaah bistaR cheh aat tibee sahooolatas manz? | کئیتیاہ بستر چہہ اتہہ طیبی سہولتس مننز؟ |
| 3-4 | How many people work at the hospital? | haspataalas manz koytyaah look kom kaRaam? | ہسپتالس مننز کئیتیاہ لوکھہ کام کران؟ |
| 3-5 | How many nurses? | kudzaah nuRsa? | کئیڑاہ نرسہ؟ |
| 3-6 | Has there been any infectious disease in the area lately? | patimen dohan maa os yeti kaah vabaah pu lyomat? | پتمین دوہن ما اوسہ یتہ کانہہ ویا پھاہ لیوموت؟ |

3

| PART 3: PUBLIC HEALTH | | | |
|-----------------------|---|--|---|
| 3-1 | Is there a medical facility nearby? | yeti chaa tibee sahoolat nazdeek kunyi jaay? | یتہ چھا طیبی سہولتہہ نزدیک کئہ جایہ؟ |
| 3-2 | Are there any doctors in the area? | yet ilaakas manz chaa kaan daaktaR? | یتہہ علاقس مننز چھا کینہہ ڈاکٹر؟ |
| 3-3 | How many beds do you have at the medical facility? | koytyaah bistaR cheh aat tibee sahooolatas manz? | کئیتیاہ بستر چہہ اتہہ طیبی سہولتس مننز؟ |
| 3-4 | How many people work at the hospital? | haspataalas manz koytyaah look kom kaRaam? | ہسپتالس مننز کئیتیاہ لوکھہ کام کران؟ |
| 3-5 | How many nurses? | kudzaah nuRsa? | کئیڑاہ نرسہ؟ |
| 3-6 | Has there been any infectious disease in the area lately? | patimen dohan maa os yeti kaah vabaah pu lyomat? | پتمین دوہن ما اوسہ یتہ کانہہ ویا پھاہ لیوموت؟ |

3

| PART 3: PUBLIC HEALTH | | | |
|-----------------------|---|--|---|
| 3-1 | Is there a medical facility nearby? | yeti chaa tibee sahoolat nazdeek kunyi jaay? | یتہ چھا طیبی سہولتہہ نزدیک کئہ جایہ؟ |
| 3-2 | Are there any doctors in the area? | yet ilaakas manz chaa kaan daaktaR? | یتہہ علاقس مننز چھا کینہہ ڈاکٹر؟ |
| 3-3 | How many beds do you have at the medical facility? | koytyaah bistaR cheh aat tibee sahooolatas manz? | کئیتیاہ بستر چہہ اتہہ طیبی سہولتس مننز؟ |
| 3-4 | How many people work at the hospital? | haspataalas manz koytyaah look kom kaRaam? | ہسپتالس مننز کئیتیاہ لوکھہ کام کران؟ |
| 3-5 | How many nurses? | kudzaah nuRsa? | کئیڑاہ نرسہ؟ |
| 3-6 | Has there been any infectious disease in the area lately? | patimen dohan maa os yeti kaah vabaah pu lyomat? | پتمین دوہن ما اوسہ یتہ کانہہ ویا پھاہ لیوموت؟ |

3

| PART 3: PUBLIC HEALTH | | | |
|-----------------------|---|--|---|
| 3-1 | Is there a medical facility nearby? | yeti chaa tibee sahoolat nazdeek kunyi jaay? | یتہ چھا طیبی سہولتہہ نزدیک کئہ جایہ؟ |
| 3-2 | Are there any doctors in the area? | yet ilaakas manz chaa kaan daaktaR? | یتہہ علاقس مننز چھا کینہہ ڈاکٹر؟ |
| 3-3 | How many beds do you have at the medical facility? | koytyaah bistaR cheh aat tibee sahooolatas manz? | کئیتیاہ بستر چہہ اتہہ طیبی سہولتس مننز؟ |
| 3-4 | How many people work at the hospital? | haspataalas manz koytyaah look kom kaRaam? | ہسپتالس مننز کئیتیاہ لوکھہ کام کران؟ |
| 3-5 | How many nurses? | kudzaah nuRsa? | کئیڑاہ نرسہ؟ |
| 3-6 | Has there been any infectious disease in the area lately? | patimen dohan maa os yeti kaah vabaah pu lyomat? | پتمین دوہن ما اوسہ یتہ کانہہ ویا پھاہ لیوموت؟ |

3

| | | | |
|------|---|---|--|
| 3-7 | Is there a pharmacy? | yeti chaa kaah davaa-Khaana? | یتہ چہا کانہہ دواخانہ؟ |
| 3-8 | Is there a building where we could set up a medical facility? | yeti chaa kaah imaaRat yeti us taao tibee sahoolat? | یتہ چہا کانہہ عمارت یتہ ایس تہاؤ طبّی سہولتہہ؟ |
| 3-9 | We would like to talk to people about immunization. | us chi yadzaan tRooknaa-vanas mutalik yeti ken lookan suweet kaat kaRun | ایس چہہ یژہان تروکنا ونس مُتعلیق یتنہ کنین لوکن سییت کنتہہ کرن |
| 3-10 | We would like to talk to people about sanitization. | us chi yadzaan lookan suweet safaayee mutalik kaat kaRun | ایس چہہ یژہان لوکن سییت صفائی مُتعلیق کنتہہ کرن |
| 3-11 | Is there a medical emergency facility? | yeti chaa koonyeh kis mook imeRjensee tibee imdaad moheeyah? | یتہ چہا کونہ قسم موک امرجنسی طبّی امداد مہییا؟ |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 3-7 | Is there a pharmacy? | yeti chaa kaah davaa-Khaana? | یتہ چہا کانہہ دواخانہ؟ |
| 3-8 | Is there a building where we could set up a medical facility? | yeti chaa kaah imaaRat yeti us taao tibee sahoolat? | یتہ چہا کانہہ عمارت یتہ ایس تہاؤ طبّی سہولتہہ؟ |
| 3-9 | We would like to talk to people about immunization. | us chi yadzaan tRooknaa-vanas mutalik yeti ken lookan suweet kaat kaRun | ایس چہہ یژہان تروکنا ونس مُتعلیق یتنہ کنین لوکن سییت کنتہہ کرن |
| 3-10 | We would like to talk to people about sanitization. | us chi yadzaan lookan suweet safaayee mutalik kaat kaRun | ایس چہہ یژہان لوکن سییت صفائی مُتعلیق کنتہہ کرن |
| 3-11 | Is there a medical emergency facility? | yeti chaa koonyeh kis mook imeRjensee tibee imdaad moheeyah? | یتہ چہا کونہ قسم موک امرجنسی طبّی امداد مہییا؟ |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 3-7 | Is there a pharmacy? | yeti chaa kaah davaa-Khaana? | یتہ چہا کانہہ دواخانہ؟ |
| 3-8 | Is there a building where we could set up a medical facility? | yeti chaa kaah imaaRat yeti us taao tibee sahoolat? | یتہ چہا کانہہ عمارت یتہ ایس تہاؤ طبّی سہولتہہ؟ |
| 3-9 | We would like to talk to people about immunization. | us chi yadzaan tRooknaa-vanas mutalik yeti ken lookan suweet kaat kaRun | ایس چہہ یژہان تروکنا ونس مُتعلیق یتنہ کنین لوکن سییت کنتہہ کرن |
| 3-10 | We would like to talk to people about sanitization. | us chi yadzaan lookan suweet safaayee mutalik kaat kaRun | ایس چہہ یژہان لوکن سییت صفائی مُتعلیق کنتہہ کرن |
| 3-11 | Is there a medical emergency facility? | yeti chaa koonyeh kis mook imeRjensee tibee imdaad moheeyah? | یتہ چہا کونہ قسم موک امرجنسی طبّی امداد مہییا؟ |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 3-7 | Is there a pharmacy? | yeti chaa kaah davaa-Khaana? | یتہ چہا کانہہ دواخانہ؟ |
| 3-8 | Is there a building where we could set up a medical facility? | yeti chaa kaah imaaRat yeti us taao tibee sahoolat? | یتہ چہا کانہہ عمارت یتہ ایس تہاؤ طبّی سہولتہہ؟ |
| 3-9 | We would like to talk to people about immunization. | us chi yadzaan tRooknaa-vanas mutalik yeti ken lookan suweet kaat kaRun | ایس چہہ یژہان تروکنا ونس مُتعلیق یتنہ کنین لوکن سییت کنتہہ کرن |
| 3-10 | We would like to talk to people about sanitization. | us chi yadzaan lookan suweet safaayee mutalik kaat kaRun | ایس چہہ یژہان لوکن سییت صفائی مُتعلیق کنتہہ کرن |
| 3-11 | Is there a medical emergency facility? | yeti chaa koonyeh kis mook imeRjensee tibee imdaad moheeyah? | یتہ چہا کونہ قسم موک امرجنسی طبّی امداد مہییا؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 3-12 | We have to establish a safe working environment. | asi peyi kom kaRna KhatRa yeti hifaazatee maa-hol kaayem kaRun | آسه پیه کام کرنه خیطرا یتنه حفاظتی ماحولہ قابم کزن |
| 3-13 | We have to hire medical doctors for this facility. | asi cheh yeti daaktaRun hinz zaRooRat | آسه چهیه یتنه ڈاکٹرن بننز ضرورتھه |
| 3-14 | We have to hire nurses for this facility. | asi cheh nuRsun hinz teh zaRooRat | آسه چهیه نرسن بننز ضرورتھه |
| 3-15 | We have to hire office personnel for this facility. | asi cheh yeti daftaRas manz teh lookan hinz zaRooRat | آسه چهیه یتنه دفترس منز یتہ لوکن بینز ضرورتھه |
| 3-16 | We have to hire a custodian for this facility. | asi cheh yeti akis nazim sanz zaRooRat | آسه چهیه یتنه اکیس ناظم سنز ضرورتھه |

3

| | | | |
|------|---|--|--|
| 3-12 | We have to establish a safe working environment. | asi peyi kom kaRna KhatRa yeti hifaazatee maa-hol kaayem kaRun | آسه پیه کام کرنه خیطرا یتنه حفاظتی ماحولہ قابم کزن |
| 3-13 | We have to hire medical doctors for this facility. | asi cheh yeti daaktaRun hinz zaRooRat | آسه چهیه یتنه ڈاکٹرن بننز ضرورتھه |
| 3-14 | We have to hire nurses for this facility. | asi cheh nuRsun hinz teh zaRooRat | آسه چهیه نرسن بننز ضرورتھه |
| 3-15 | We have to hire office personnel for this facility. | asi cheh yeti daftaRas manz teh lookan hinz zaRooRat | آسه چهیه یتنه دفترس منز یتہ لوکن بینز ضرورتھه |
| 3-16 | We have to hire a custodian for this facility. | asi cheh yeti akis nazim sanz zaRooRat | آسه چهیه یتنه اکیس ناظم سنز ضرورتھه |

3

| | | | |
|------|---|--|--|
| 3-12 | We have to establish a safe working environment. | asi peyi kom kaRna KhatRa yeti hifaazatee maa-hol kaayem kaRun | آسه پیه کام کرنه خیطرا یتنه حفاظتی ماحولہ قابم کزن |
| 3-13 | We have to hire medical doctors for this facility. | asi cheh yeti daaktaRun hinz zaRooRat | آسه چهیه یتنه ڈاکٹرن بننز ضرورتھه |
| 3-14 | We have to hire nurses for this facility. | asi cheh nuRsun hinz teh zaRooRat | آسه چهیه نرسن بننز ضرورتھه |
| 3-15 | We have to hire office personnel for this facility. | asi cheh yeti daftaRas manz teh lookan hinz zaRooRat | آسه چهیه یتنه دفترس منز یتہ لوکن بینز ضرورتھه |
| 3-16 | We have to hire a custodian for this facility. | asi cheh yeti akis nazim sanz zaRooRat | آسه چهیه یتنه اکیس ناظم سنز ضرورتھه |

3

| | | | |
|------|---|--|--|
| 3-12 | We have to establish a safe working environment. | asi peyi kom kaRna KhatRa yeti hifaazatee maa-hol kaayem kaRun | آسه پیه کام کرنه خیطرا یتنه حفاظتی ماحولہ قابم کزن |
| 3-13 | We have to hire medical doctors for this facility. | asi cheh yeti daaktaRun hinz zaRooRat | آسه چهیه یتنه ڈاکٹرن بننز ضرورتھه |
| 3-14 | We have to hire nurses for this facility. | asi cheh nuRsun hinz teh zaRooRat | آسه چهیه نرسن بننز ضرورتھه |
| 3-15 | We have to hire office personnel for this facility. | asi cheh yeti daftaRas manz teh lookan hinz zaRooRat | آسه چهیه یتنه دفترس منز یتہ لوکن بینز ضرورتھه |
| 3-16 | We have to hire a custodian for this facility. | asi cheh yeti akis nazim sanz zaRooRat | آسه چهیه یتنه اکیس ناظم سنز ضرورتھه |

3

| | | | |
|------|--|---|---|
| 3-17 | Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid? | yatik haspataal hek naa amReekee mad-ta vaagRey yeman zaKhmeeyan sambaalit? | یتیک ہسپتال ہٹیک نا امریکی مدتم واغیرئی یقن زخمیین سنمبالتھم؟ |
| 3-18 | Is the local drinking water potable? | yet-yook chanook aab hekva us akis jaay pet beyis jaay nyit? | یتووک چنوک آب ہٹیکوا ایس اکس جایہ پیٹھم بییس جایہ نتھم؟ |
| 3-19 | Who determined that the water is potable? | yi kom von aab heko beyis jaay nyit? | یہ کمہ وون آب ہٹیکو بییس جایہ نتھم؟ |

| | | | |
|------|--|---|---|
| 3-17 | Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid? | yatik haspataal hek naa amReekee mad-ta vaagRey yeman zaKhmeeyan sambaalit? | یتیک ہسپتال ہٹیک نا امریکی مدتم واغیرئی یقن زخمیین سنمبالتھم؟ |
| 3-18 | Is the local drinking water potable? | yet-yook chanook aab hekva us akis jaay pet beyis jaay nyit? | یتووک چنوک آب ہٹیکوا ایس اکس جایہ پیٹھم بییس جایہ نتھم؟ |
| 3-19 | Who determined that the water is potable? | yi kom von aab heko beyis jaay nyit? | یہ کمہ وون آب ہٹیکو بییس جایہ نتھم؟ |

| | | | |
|------|--|---|---|
| 3-17 | Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid? | yatik haspataal hek naa amReekee mad-ta vaagRey yeman zaKhmeeyan sambaalit? | یتیک ہسپتال ہٹیک نا امریکی مدتم واغیرئی یقن زخمیین سنمبالتھم؟ |
| 3-18 | Is the local drinking water potable? | yet-yook chanook aab hekva us akis jaay pet beyis jaay nyit? | یتووک چنوک آب ہٹیکوا ایس اکس جایہ پیٹھم بییس جایہ نتھم؟ |
| 3-19 | Who determined that the water is potable? | yi kom von aab heko beyis jaay nyit? | یہ کمہ وون آب ہٹیکو بییس جایہ نتھم؟ |

| | | | |
|------|--|---|---|
| 3-17 | Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid? | yatik haspataal hek naa amReekee mad-ta vaagRey yeman zaKhmeeyan sambaalit? | یتیک ہسپتال ہٹیک نا امریکی مدتم واغیرئی یقن زخمیین سنمبالتھم؟ |
| 3-18 | Is the local drinking water potable? | yet-yook chanook aab hekva us akis jaay pet beyis jaay nyit? | یتووک چنوک آب ہٹیکوا ایس اکس جایہ پیٹھم بییس جایہ نتھم؟ |
| 3-19 | Who determined that the water is potable? | yi kom von aab heko beyis jaay nyit? | یہ کمہ وون آب ہٹیکو بییس جایہ نتھم؟ |

| PART 4: TRANSPORTATION | | | |
|------------------------|--|--|---------------------------------------|
| 4-1 | Who is in charge of repairing roads? | sadak teek kaRnich zima-daaRee kamis cheh? | سڑڪ ٺهڪ ڪرئڻج ذمہ داری ڪميس ڇهيه؟ |
| 4-2 | Do you have a map of this area? | tohee nish chaa yemi ilaakook naksheh? | توہي نيش ڇها يہ علاقوڪہ نقشہ؟ |
| 4-3 | We will provide assistance in building roads at this location. | us kaRo tohee madad yeti sadak banaavuns | ايس ڪرووا توہي مدد يہ سڑڪ بناونس |
| 4-4 | Can you provide a road map of this area? | tohee deevaa asi yeti chan sadakan hind naksheh? | توہي ديووا آسہ يہ ڇين سڑڪن بوند نقشہ؟ |
| 4-5 | Do you have any machinery for road building? | tohee kaan masheen sadak banaavun KhatRa? | توہي ڪانہہ مشين سڑڪ بناونہ خيٽرا؟ |

4

| PART 4: TRANSPORTATION | | | |
|------------------------|--|--|---------------------------------------|
| 4-1 | Who is in charge of repairing roads? | sadak teek kaRnich zima-daaRee kamis cheh? | سڑڪ ٺهڪ ڪرئڻج ذمہ داری ڪميس ڇهيه؟ |
| 4-2 | Do you have a map of this area? | tohee nish chaa yemi ilaakook naksheh? | توہي نيش ڇها يہ علاقوڪہ نقشہ؟ |
| 4-3 | We will provide assistance in building roads at this location. | us kaRo tohee madad yeti sadak banaavuns | ايس ڪرووا توہي مدد يہ سڑڪ بناونس |
| 4-4 | Can you provide a road map of this area? | tohee deevaa asi yeti chan sadakan hind naksheh? | توہي ديووا آسہ يہ ڇين سڑڪن بوند نقشہ؟ |
| 4-5 | Do you have any machinery for road building? | tohee kaan masheen sadak banaavun KhatRa? | توہي ڪانہہ مشين سڑڪ بناونہ خيٽرا؟ |

4

| PART 4: TRANSPORTATION | | | |
|------------------------|--|--|---------------------------------------|
| 4-1 | Who is in charge of repairing roads? | sadak teek kaRnich zima-daaRee kamis cheh? | سڑڪ ٺهڪ ڪرئڻج ذمہ داری ڪميس ڇهيه؟ |
| 4-2 | Do you have a map of this area? | tohee nish chaa yemi ilaakook naksheh? | توہي نيش ڇها يہ علاقوڪہ نقشہ؟ |
| 4-3 | We will provide assistance in building roads at this location. | us kaRo tohee madad yeti sadak banaavuns | ايس ڪرووا توہي مدد يہ سڑڪ بناونس |
| 4-4 | Can you provide a road map of this area? | tohee deevaa asi yeti chan sadakan hind naksheh? | توہي ديووا آسہ يہ ڇين سڑڪن بوند نقشہ؟ |
| 4-5 | Do you have any machinery for road building? | tohee kaan masheen sadak banaavun KhatRa? | توہي ڪانہہ مشين سڑڪ بناونہ خيٽرا؟ |

4

| PART 4: TRANSPORTATION | | | |
|------------------------|--|--|---------------------------------------|
| 4-1 | Who is in charge of repairing roads? | sadak teek kaRnich zima-daaRee kamis cheh? | سڑڪ ٺهڪ ڪرئڻج ذمہ داری ڪميس ڇهيه؟ |
| 4-2 | Do you have a map of this area? | tohee nish chaa yemi ilaakook naksheh? | توہي نيش ڇها يہ علاقوڪہ نقشہ؟ |
| 4-3 | We will provide assistance in building roads at this location. | us kaRo tohee madad yeti sadak banaavuns | ايس ڪرووا توہي مدد يہ سڑڪ بناونس |
| 4-4 | Can you provide a road map of this area? | tohee deevaa asi yeti chan sadakan hind naksheh? | توہي ديووا آسہ يہ ڇين سڑڪن بوند نقشہ؟ |
| 4-5 | Do you have any machinery for road building? | tohee kaan masheen sadak banaavun KhatRa? | توہي ڪانہہ مشين سڑڪ بناونہ خيٽرا؟ |

4

| | | | |
|------|---|--|---|
| 4-6 | Do you have any machinery for road repairs? | tohee chaa kaan masheen sadak teek kaRni KhatRa? | توبه چها کانبه مشين سرک ٿهيك ڪر نه خيٽرا؟ |
| 4-7 | We have to set up storage locations for supply materials in the area. | asi chu yeti gudaam banaavun yemi ilaakook saamaan taavan KhatRa | آسه چهه يتنه گدام بناون يم علاقوڪه سامان تهاونه خيٽرا |
| 4-8 | Are there any railroad tracks in this area? | Reyl hinz pataR chaa yet ilaakas manz? | ريله بينز پٿر چها يتنه علاقس مننز؟ |
| 4-9 | Do you have transportation facilities in this area? | yeti chaa yoon gadzanook kaan silisila? | يتنه چها يون گز هٺوڪ کينبه سلسله؟ |
| 4-10 | Are there any airports nearby? | yeti chaa kaan havaaee ad nazdeek? | يتنه چها کانبه بواي اڏ نزديڪ؟ |

| | | | |
|------|---|--|---|
| 4-6 | Do you have any machinery for road repairs? | tohee chaa kaan masheen sadak teek kaRni KhatRa? | توبه چها کانبه مشين سرک ٿهيك ڪر نه خيٽرا؟ |
| 4-7 | We have to set up storage locations for supply materials in the area. | asi chu yeti gudaam banaavun yemi ilaakook saamaan taavan KhatRa | آسه چهه يتنه گدام بناون يم علاقوڪه سامان تهاونه خيٽرا |
| 4-8 | Are there any railroad tracks in this area? | Reyl hinz pataR chaa yet ilaakas manz? | ريله بينز پٿر چها يتنه علاقس مننز؟ |
| 4-9 | Do you have transportation facilities in this area? | yeti chaa yoon gadzanook kaan silisila? | يتنه چها يون گز هٺوڪ کينبه سلسله؟ |
| 4-10 | Are there any airports nearby? | yeti chaa kaan havaaee ad nazdeek? | يتنه چها کانبه بواي اڏ نزديڪ؟ |

| | | | |
|------|---|--|---|
| 4-6 | Do you have any machinery for road repairs? | tohee chaa kaan masheen sadak teek kaRni KhatRa? | توبه چها کانبه مشين سرک ٿهيك ڪر نه خيٽرا؟ |
| 4-7 | We have to set up storage locations for supply materials in the area. | asi chu yeti gudaam banaavun yemi ilaakook saamaan taavan KhatRa | آسه چهه يتنه گدام بناون يم علاقوڪه سامان تهاونه خيٽرا |
| 4-8 | Are there any railroad tracks in this area? | Reyl hinz pataR chaa yet ilaakas manz? | ريله بينز پٿر چها يتنه علاقس مننز؟ |
| 4-9 | Do you have transportation facilities in this area? | yeti chaa yoon gadzanook kaan silisila? | يتنه چها يون گز هٺوڪ کينبه سلسله؟ |
| 4-10 | Are there any airports nearby? | yeti chaa kaan havaaee ad nazdeek? | يتنه چها کانبه بواي اڏ نزديڪ؟ |

| | | | |
|------|---|--|---|
| 4-6 | Do you have any machinery for road repairs? | tohee chaa kaan masheen sadak teek kaRni KhatRa? | توبه چها کانبه مشين سرک ٿهيك ڪر نه خيٽرا؟ |
| 4-7 | We have to set up storage locations for supply materials in the area. | asi chu yeti gudaam banaavun yemi ilaakook saamaan taavan KhatRa | آسه چهه يتنه گدام بناون يم علاقوڪه سامان تهاونه خيٽرا |
| 4-8 | Are there any railroad tracks in this area? | Reyl hinz pataR chaa yet ilaakas manz? | ريله بينز پٿر چها يتنه علاقس مننز؟ |
| 4-9 | Do you have transportation facilities in this area? | yeti chaa yoon gadzanook kaan silisila? | يتنه چها يون گز هٺوڪ کينبه سلسله؟ |
| 4-10 | Are there any airports nearby? | yeti chaa kaan havaaee ad nazdeek? | يتنه چها کانبه بواي اڏ نزديڪ؟ |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 4-11 | Are there any landing fields for smaller aircraft nearby? | yeti chaa kaan jaay lokoot jahaaz bon vaal nu KhatRa? | یتہ چھا کانہہ جایہ لوکوٹ جہاز بون والہ نہ خیطرا؟ |
| 4-12 | Are there any pipelines in the area? | yet ilaakas manz chaa kaan paayplaayn? | یتہہ علاقس مننز چھا کینہہ پانپ لانہ؟ |
| 4-13 | Is the pipeline fenced off in this area? | kyaah taat paayplaayn chaa jangal dit? | کیاہ تتهہ پانپ لانہ چھا جنگلہ دیتہہ؟ |
| 4-14 | Is the traffic heavy in this area? | kyaah yat ilaakas manz chaa yoon gadzan vaaRiyah? | کیاہ یتہہ علاقس مننز چھا یون گژھن واریہ؟ |
| 4-15 | Are there bus lines or trains to travel to other places? | kyaah yeti pet chaa gaad ti Reyl gadzaan biz jaay? | کیاہ یتہہ پیٹھہ چھا گاڑتہ ریل گژھان بیس جایہ؟ |
| 4-16 | Are there taxis? | yeti chaa taksee? | یتہ چھا ٹیکسی؟ |

4

| | | | |
|------|---|---|--|
| 4-11 | Are there any landing fields for smaller aircraft nearby? | yeti chaa kaan jaay lokoot jahaaz bon vaal nu KhatRa? | یتہ چھا کانہہ جایہ لوکوٹ جہاز بون والہ نہ خیطرا؟ |
| 4-12 | Are there any pipelines in the area? | yet ilaakas manz chaa kaan paayplaayn? | یتہہ علاقس مننز چھا کینہہ پانپ لانہ؟ |
| 4-13 | Is the pipeline fenced off in this area? | kyaah taat paayplaayn chaa jangal dit? | کیاہ تتهہ پانپ لانہ چھا جنگلہ دیتہہ؟ |
| 4-14 | Is the traffic heavy in this area? | kyaah yat ilaakas manz chaa yoon gadzan vaaRiyah? | کیاہ یتہہ علاقس مننز چھا یون گژھن واریہ؟ |
| 4-15 | Are there bus lines or trains to travel to other places? | kyaah yeti pet chaa gaad ti Reyl gadzaan biz jaay? | کیاہ یتہہ پیٹھہ چھا گاڑتہ ریل گژھان بیس جایہ؟ |
| 4-16 | Are there taxis? | yeti chaa taksee? | یتہ چھا ٹیکسی؟ |

4

| | | | |
|------|---|---|--|
| 4-11 | Are there any landing fields for smaller aircraft nearby? | yeti chaa kaan jaay lokoot jahaaz bon vaal nu KhatRa? | یتہ چھا کانہہ جایہ لوکوٹ جہاز بون والہ نہ خیطرا؟ |
| 4-12 | Are there any pipelines in the area? | yet ilaakas manz chaa kaan paayplaayn? | یتہہ علاقس مننز چھا کینہہ پانپ لانہ؟ |
| 4-13 | Is the pipeline fenced off in this area? | kyaah taat paayplaayn chaa jangal dit? | کیاہ تتهہ پانپ لانہ چھا جنگلہ دیتہہ؟ |
| 4-14 | Is the traffic heavy in this area? | kyaah yat ilaakas manz chaa yoon gadzan vaaRiyah? | کیاہ یتہہ علاقس مننز چھا یون گژھن واریہ؟ |
| 4-15 | Are there bus lines or trains to travel to other places? | kyaah yeti pet chaa gaad ti Reyl gadzaan biz jaay? | کیاہ یتہہ پیٹھہ چھا گاڑتہ ریل گژھان بیس جایہ؟ |
| 4-16 | Are there taxis? | yeti chaa taksee? | یتہ چھا ٹیکسی؟ |

4

| | | | |
|------|---|---|--|
| 4-11 | Are there any landing fields for smaller aircraft nearby? | yeti chaa kaan jaay lokoot jahaaz bon vaal nu KhatRa? | یتہ چھا کانہہ جایہ لوکوٹ جہاز بون والہ نہ خیطرا؟ |
| 4-12 | Are there any pipelines in the area? | yet ilaakas manz chaa kaan paayplaayn? | یتہہ علاقس مننز چھا کینہہ پانپ لانہ؟ |
| 4-13 | Is the pipeline fenced off in this area? | kyaah taat paayplaayn chaa jangal dit? | کیاہ تتهہ پانپ لانہ چھا جنگلہ دیتہہ؟ |
| 4-14 | Is the traffic heavy in this area? | kyaah yat ilaakas manz chaa yoon gadzan vaaRiyah? | کیاہ یتہہ علاقس مننز چھا یون گژھن واریہ؟ |
| 4-15 | Are there bus lines or trains to travel to other places? | kyaah yeti pet chaa gaad ti Reyl gadzaan biz jaay? | کیاہ یتہہ پیٹھہ چھا گاڑتہ ریل گژھان بیس جایہ؟ |
| 4-16 | Are there taxis? | yeti chaa taksee? | یتہ چھا ٹیکسی؟ |

4

| | | | |
|------|--|--|---|
| 4-17 | Do these roads get snowed in during the winter? | yeeman sadakan chaa vandas sheen peyvaan? | يَقَن سڙڪَن ڇها وَندس شين پيوان؟ |
| 4-18 | How many people own motor vehicles in this area? | yeti koyta han lookan cheh gaad? | يَتِه ڪنيتِه بين لوڪن ڇهيه گاڙ؟ |
| 4-19 | Are there trucking companies nearby? | yeti chaa nazdeek tRak kampanee kunyi jaay? | يَتِه ڇها نزديڪ ٽرڪ ڪمپني ڪنم جايه؟ |
| 4-20 | Do you have radio contact with people in other places? | kyaah saa tohee chaa Reydiyoz pet Reybta baakee jaayan suweet? | ڪياھ سا توپه ڇها ريڊيووس پيٽهه رابطہ باقيين جاين سيت؟ |
| 4-21 | Can you use these roads during the winter? | tohee hekiva vandas manz yemu sadak isteymaal kaRit? | توبه بيڪوا وَندس مننز يمه سڙڪه استعمال ڪرتهه؟ |

| | | | |
|------|--|--|---|
| 4-17 | Do these roads get snowed in during the winter? | yeeman sadakan chaa vandas sheen peyvaan? | يَقَن سڙڪَن ڇها وَندس شين پيوان؟ |
| 4-18 | How many people own motor vehicles in this area? | yeti koyta han lookan cheh gaad? | يَتِه ڪنيتِه بين لوڪن ڇهيه گاڙ؟ |
| 4-19 | Are there trucking companies nearby? | yeti chaa nazdeek tRak kampanee kunyi jaay? | يَتِه ڇها نزديڪ ٽرڪ ڪمپني ڪنم جايه؟ |
| 4-20 | Do you have radio contact with people in other places? | kyaah saa tohee chaa Reydiyoz pet Reybta baakee jaayan suweet? | ڪياھ سا توپه ڇها ريڊيووس پيٽهه رابطہ باقيين جاين سيت؟ |
| 4-21 | Can you use these roads during the winter? | tohee hekiva vandas manz yemu sadak isteymaal kaRit? | توبه بيڪوا وَندس مننز يمه سڙڪه استعمال ڪرتهه؟ |

| | | | |
|------|--|--|---|
| 4-17 | Do these roads get snowed in during the winter? | yeeman sadakan chaa vandas sheen peyvaan? | يَقَن سڙڪَن ڇها وَندس شين پيوان؟ |
| 4-18 | How many people own motor vehicles in this area? | yeti koyta han lookan cheh gaad? | يَتِه ڪنيتِه بين لوڪن ڇهيه گاڙ؟ |
| 4-19 | Are there trucking companies nearby? | yeti chaa nazdeek tRak kampanee kunyi jaay? | يَتِه ڇها نزديڪ ٽرڪ ڪمپني ڪنم جايه؟ |
| 4-20 | Do you have radio contact with people in other places? | kyaah saa tohee chaa Reydiyoz pet Reybta baakee jaayan suweet? | ڪياھ سا توپه ڇها ريڊيووس پيٽهه رابطہ باقيين جاين سيت؟ |
| 4-21 | Can you use these roads during the winter? | tohee hekiva vandas manz yemu sadak isteymaal kaRit? | توبه بيڪوا وَندس مننز يمه سڙڪه استعمال ڪرتهه؟ |

| | | | |
|------|--|--|---|
| 4-17 | Do these roads get snowed in during the winter? | yeeman sadakan chaa vandas sheen peyvaan? | يَقَن سڙڪَن ڇها وَندس شين پيوان؟ |
| 4-18 | How many people own motor vehicles in this area? | yeti koyta han lookan cheh gaad? | يَتِه ڪنيتِه بين لوڪن ڇهيه گاڙ؟ |
| 4-19 | Are there trucking companies nearby? | yeti chaa nazdeek tRak kampanee kunyi jaay? | يَتِه ڇها نزديڪ ٽرڪ ڪمپني ڪنم جايه؟ |
| 4-20 | Do you have radio contact with people in other places? | kyaah saa tohee chaa Reydiyoz pet Reybta baakee jaayan suweet? | ڪياھ سا توپه ڇها ريڊيووس پيٽهه رابطہ باقيين جاين سيت؟ |
| 4-21 | Can you use these roads during the winter? | tohee hekiva vandas manz yemu sadak isteymaal kaRit? | توبه بيڪوا وَندس مننز يمه سڙڪه استعمال ڪرتهه؟ |

| PART 5: DRIVER'S GUIDE | | | |
|------------------------|---|---|--|
| 5-1 | Do not stop if convoy is attacked! | haRgaah kaanvoy koRook hamla dzh Rooki zin kyeh! | برگاہ کانوائے کوروکھ حملہ ٿ رُوکے ز نہ کینہہ! |
| 5-2 | Drive a minimum of 3 kms before stopping. | kom sey kom chalaao tReh kilomeetaR ad Rooki zeh | کَم سے کَم چلاو تریہ کلومیٹر اد روکے ز |
| 5-3 | Following distance is 100m on open highway. | yi shaah-Raah cheh haat meetaR sood | یہ شاہراہ چھیہ بتہہ میٹر سیود |
| 5-4 | Following distance is 50m in towns. | pandzaa meetaR chu faasila shah-Ran kun | پانٿھ میٹر چُہہ فاصلہ شہرَن کون |
| 5-5 | When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required. | yeli dzh kaah vati pet Rukaavee, don gaadin manz tevizh setaah jaay taaki dzalnas Roz vaat | یلہ ٿی کانہہ وِتہہ پیٹھہ رُکاوی، دونہ گاڙین مننز تھاوَر سیٹھاہ جائے تاکہ زَلتَس روز وِتہہ |

5

| PART 5: DRIVER'S GUIDE | | | |
|------------------------|---|---|--|
| 5-1 | Do not stop if convoy is attacked! | haRgaah kaanvoy koRook hamla dzh Rooki zin kyeh! | برگاہ کانوائے کوروکھ حملہ ٿ رُوکے ز نہ کینہہ! |
| 5-2 | Drive a minimum of 3 kms before stopping. | kom sey kom chalaao tReh kilomeetaR ad Rooki zeh | کَم سے کَم چلاو تریہ کلومیٹر اد روکے ز |
| 5-3 | Following distance is 100m on open highway. | yi shaah-Raah cheh haat meetaR sood | یہ شاہراہ چھیہ بتہہ میٹر سیود |
| 5-4 | Following distance is 50m in towns. | pandzaa meetaR chu faasila shah-Ran kun | پانٿھ میٹر چُہہ فاصلہ شہرَن کون |
| 5-5 | When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required. | yeli dzh kaah vati pet Rukaavee, don gaadin manz tevizh setaah jaay taaki dzalnas Roz vaat | یلہ ٿی کانہہ وِتہہ پیٹھہ رُکاوی، دونہ گاڙین مننز تھاوَر سیٹھاہ جائے تاکہ زَلتَس روز وِتہہ |

5

| PART 5: DRIVER'S GUIDE | | | |
|------------------------|---|---|--|
| 5-1 | Do not stop if convoy is attacked! | haRgaah kaanvoy koRook hamla dzh Rooki zin kyeh! | برگاہ کانوائے کوروکھ حملہ ٿ رُوکے ز نہ کینہہ! |
| 5-2 | Drive a minimum of 3 kms before stopping. | kom sey kom chalaao tReh kilomeetaR ad Rooki zeh | کَم سے کَم چلاو تریہ کلومیٹر اد روکے ز |
| 5-3 | Following distance is 100m on open highway. | yi shaah-Raah cheh haat meetaR sood | یہ شاہراہ چھیہ بتہہ میٹر سیود |
| 5-4 | Following distance is 50m in towns. | pandzaa meetaR chu faasila shah-Ran kun | پانٿھ میٹر چُہہ فاصلہ شہرَن کون |
| 5-5 | When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required. | yeli dzh kaah vati pet Rukaavee, don gaadin manz tevizh setaah jaay taaki dzalnas Roz vaat | یلہ ٿی کانہہ وِتہہ پیٹھہ رُکاوی، دونہ گاڙین مننز تھاوَر سیٹھاہ جائے تاکہ زَلتَس روز وِتہہ |

5

| PART 5: DRIVER'S GUIDE | | | |
|------------------------|---|---|--|
| 5-1 | Do not stop if convoy is attacked! | haRgaah kaanvoy koRook hamla dzh Rooki zin kyeh! | برگاہ کانوائے کوروکھ حملہ ٿ رُوکے ز نہ کینہہ! |
| 5-2 | Drive a minimum of 3 kms before stopping. | kom sey kom chalaao tReh kilomeetaR ad Rooki zeh | کَم سے کَم چلاو تریہ کلومیٹر اد روکے ز |
| 5-3 | Following distance is 100m on open highway. | yi shaah-Raah cheh haat meetaR sood | یہ شاہراہ چھیہ بتہہ میٹر سیود |
| 5-4 | Following distance is 50m in towns. | pandzaa meetaR chu faasila shah-Ran kun | پانٿھ میٹر چُہہ فاصلہ شہرَن کون |
| 5-5 | When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required. | yeli dzh kaah vati pet Rukaavee, don gaadin manz tevizh setaah jaay taaki dzalnas Roz vaat | یلہ ٿی کانہہ وِتہہ پیٹھہ رُکاوی، دونہ گاڙین مننز تھاوَر سیٹھاہ جائے تاکہ زَلتَس روز وِتہہ |

5

| | | | |
|------|--|---|--|
| 5-6 | If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it. | haRgaah dzeh kaanvoy dalee ucho-nishi vaaR-vaaR pak yotaahin kaan militRee tRak paki, pat paak tamsee pat pat | برگاہ ژی گنوالے ڈلے اچھو نیشہ وار، وار، پکھہ یوتان کانہہ ملٹری ٹرک پکھہ، پتہ پکھہ تمستئی پتہ پتہ |
| 5-7 | No weapons. | kaan hatyaaR na | کانہہ ہتھیار نہ |
| 5-8 | No cell phone use. | kaan seyl fon na | کانہہ سیل فون نہ |
| 5-9 | Do not throw food or water to the locals | kaan KhoRaak yaa aab deezyo-nu yeti ken lookan | کانہہ خوراک یا آب دیزیونہ بیتہ کین لوکن |
| 5-10 | No littering or dumping trash on military camps or staging areas. | bankaRun tu militRee isteyjan pet tRey ziyona dzwat keyn | بنکرن تہ ملٹری سٹیجن پیٹھہ تراو زیونہ ژھوٹھہ کینہہ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 5-6 | If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it. | haRgaah dzeh kaanvoy dalee ucho-nishi vaaR-vaaR pak yotaahin kaan militRee tRak paki, pat paak tamsee pat pat | برگاہ ژی گنوالے ڈلے اچھو نیشہ وار، وار، پکھہ یوتان کانہہ ملٹری ٹرک پکھہ، پتہ پکھہ تمستئی پتہ پتہ |
| 5-7 | No weapons. | kaan hatyaaR na | کانہہ ہتھیار نہ |
| 5-8 | No cell phone use. | kaan seyl fon na | کانہہ سیل فون نہ |
| 5-9 | Do not throw food or water to the locals | kaan KhoRaak yaa aab deezyo-nu yeti ken lookan | کانہہ خوراک یا آب دیزیونہ بیتہ کین لوکن |
| 5-10 | No littering or dumping trash on military camps or staging areas. | bankaRun tu militRee isteyjan pet tRey ziyona dzwat keyn | بنکرن تہ ملٹری سٹیجن پیٹھہ تراو زیونہ ژھوٹھہ کینہہ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 5-6 | If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it. | haRgaah dzeh kaanvoy dalee ucho-nishi vaaR-vaaR pak yotaahin kaan militRee tRak paki, pat paak tamsee pat pat | برگاہ ژی گنوالے ڈلے اچھو نیشہ وار، وار، پکھہ یوتان کانہہ ملٹری ٹرک پکھہ، پتہ پکھہ تمستئی پتہ پتہ |
| 5-7 | No weapons. | kaan hatyaaR na | کانہہ ہتھیار نہ |
| 5-8 | No cell phone use. | kaan seyl fon na | کانہہ سیل فون نہ |
| 5-9 | Do not throw food or water to the locals | kaan KhoRaak yaa aab deezyo-nu yeti ken lookan | کانہہ خوراک یا آب دیزیونہ بیتہ کین لوکن |
| 5-10 | No littering or dumping trash on military camps or staging areas. | bankaRun tu militRee isteyjan pet tRey ziyona dzwat keyn | بنکرن تہ ملٹری سٹیجن پیٹھہ تراو زیونہ ژھوٹھہ کینہہ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 5-6 | If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it. | haRgaah dzeh kaanvoy dalee ucho-nishi vaaR-vaaR pak yotaahin kaan militRee tRak paki, pat paak tamsee pat pat | برگاہ ژی گنوالے ڈلے اچھو نیشہ وار، وار، پکھہ یوتان کانہہ ملٹری ٹرک پکھہ، پتہ پکھہ تمستئی پتہ پتہ |
| 5-7 | No weapons. | kaan hatyaaR na | کانہہ ہتھیار نہ |
| 5-8 | No cell phone use. | kaan seyl fon na | کانہہ سیل فون نہ |
| 5-9 | Do not throw food or water to the locals | kaan KhoRaak yaa aab deezyo-nu yeti ken lookan | کانہہ خوراک یا آب دیزیونہ بیتہ کین لوکن |
| 5-10 | No littering or dumping trash on military camps or staging areas. | bankaRun tu militRee isteyjan pet tRey ziyona dzwat keyn | بنکرن تہ ملٹری سٹیجن پیٹھہ تراو زیونہ ژھوٹھہ کینہہ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 5-11 | Go around any broken down truck in the convoy. | and vand di nazaR agaR yet kaanvoy manz kaan footamadz tRak ch eh | انڊ وندِ دِ نظر اڱر یتھہ کانوالے منز کانہہ بہونمز ٹرک چہہہ |
| 5-12 | No flashing beacons. | kaah mashoyl na | کانہ مَشیلہ نہ |
| 5-13 | Fuel vehicle every time vehicle stops. | yeli ti gaad Rookee teli tRaao gaadi teel | یلہ تہ گاڑ رُک تیلہ تراو گاڑ تیل |
| 5-14 | Food is provided at some military camps when available. | kuni-kuni saat chu militRee padaavan manz ken chen ti aasaan | کُنہ کُنہ ساتھ چُہہ ملٹری پڑاؤن مننز کھین چین تہ اسان |
| 5-15 | Bring plenty of food and water with you. | paanas suweet inzyo setaah aab tu ken chen | پانس سییت انزیو سیٹاہہ آب تہ کھین چین |

5

| | | | |
|------|---|--|--|
| 5-11 | Go around any broken down truck in the convoy. | and vand di nazaR agaR yet kaanvoy manz kaan footamadz tRak ch eh | انڊ وندِ دِ نظر اڱر یتھہ کانوالے منز کانہہ بہونمز ٹرک چہہہ |
| 5-12 | No flashing beacons. | kaah mashoyl na | کانہ مَشیلہ نہ |
| 5-13 | Fuel vehicle every time vehicle stops. | yeli ti gaad Rookee teli tRaao gaadi teel | یلہ تہ گاڑ رُک تیلہ تراو گاڑ تیل |
| 5-14 | Food is provided at some military camps when available. | kuni-kuni saat chu militRee padaavan manz ken chen ti aasaan | کُنہ کُنہ ساتھ چُہہ ملٹری پڑاؤن مننز کھین چین تہ اسان |
| 5-15 | Bring plenty of food and water with you. | paanas suweet inzyo setaah aab tu ken chen | پانس سییت انزیو سیٹاہہ آب تہ کھین چین |

5

| | | | |
|------|---|--|--|
| 5-11 | Go around any broken down truck in the convoy. | and vand di nazaR agaR yet kaanvoy manz kaan footamadz tRak ch eh | انڊ وندِ دِ نظر اڱر یتھہ کانوالے منز کانہہ بہونمز ٹرک چہہہ |
| 5-12 | No flashing beacons. | kaah mashoyl na | کانہ مَشیلہ نہ |
| 5-13 | Fuel vehicle every time vehicle stops. | yeli ti gaad Rookee teli tRaao gaadi teel | یلہ تہ گاڑ رُک تیلہ تراو گاڑ تیل |
| 5-14 | Food is provided at some military camps when available. | kuni-kuni saat chu militRee padaavan manz ken chen ti aasaan | کُنہ کُنہ ساتھ چُہہ ملٹری پڑاؤن مننز کھین چین تہ اسان |
| 5-15 | Bring plenty of food and water with you. | paanas suweet inzyo setaah aab tu ken chen | پانس سییت انزیو سیٹاہہ آب تہ کھین چین |

5

| | | | |
|------|---|--|--|
| 5-11 | Go around any broken down truck in the convoy. | and vand di nazaR agaR yet kaanvoy manz kaan footamadz tRak ch eh | انڊ وندِ دِ نظر اڱر یتھہ کانوالے منز کانہہ بہونمز ٹرک چہہہ |
| 5-12 | No flashing beacons. | kaah mashoyl na | کانہ مَشیلہ نہ |
| 5-13 | Fuel vehicle every time vehicle stops. | yeli ti gaad Rookee teli tRaao gaadi teel | یلہ تہ گاڑ رُک تیلہ تراو گاڑ تیل |
| 5-14 | Food is provided at some military camps when available. | kuni-kuni saat chu militRee padaavan manz ken chen ti aasaan | کُنہ کُنہ ساتھ چُہہ ملٹری پڑاؤن مننز کھین چین تہ اسان |
| 5-15 | Bring plenty of food and water with you. | paanas suweet inzyo setaah aab tu ken chen | پانس سییت انزیو سیٹاہہ آب تہ کھین چین |

5

| | | | |
|------|---|---|---|
| 5-16 | If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military. | agaR kunyi vajah peyee dzh Rookun ti kaanvov gadza nyeyRat dzh peyRa dzh yotaan militRee hund madad vaatee | اگر کُنہ وجہہ پئیہ ژی رُکن تہ کانوآے گژھ نیرتہہ ژ پیار ز یوتان ملٹری بوند مدد واتی |
| 5-17 | They will escort you back into position. | tim ninaay dzh vaapis panis makaamas pet | تِم نِنئی ژی واپس پِنیس مُقَامَس پیٹہہ |
| 5-18 | No fighting or arguing with any other driver over position in convoy. | laRaay tu kRek naad na beys dRaayvaR suweet kemis kyaah ud chu kaanvov manz | لُڑایہ تہ کریک ناد تہ بیبیس ڈرایورس سییت کَمس کِیَاہ عوبد چہہ کانوآے مَنز |
| 5-19 | Drive in single file. | ekis kataaRis manz kaRiyoo dRaayv | اِکس قطارس مَنز کر ڈرایو |

| | | | |
|------|---|---|---|
| 5-16 | If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military. | agaR kunyi vajah peyee dzh Rookun ti kaanvov gadza nyeyRat dzh peyRa dzh yotaan militRee hund madad vaatee | اگر کُنہ وجہہ پئیہ ژی رُکن تہ کانوآے گژھ نیرتہہ ژ پیار ز یوتان ملٹری بوند مدد واتی |
| 5-17 | They will escort you back into position. | tim ninaay dzh vaapis panis makaamas pet | تِم نِنئی ژی واپس پِنیس مُقَامَس پیٹہہ |
| 5-18 | No fighting or arguing with any other driver over position in convoy. | laRaay tu kRek naad na beys dRaayvaR suweet kemis kyaah ud chu kaanvov manz | لُڑایہ تہ کریک ناد تہ بیبیس ڈرایورس سییت کَمس کِیَاہ عوبد چہہ کانوآے مَنز |
| 5-19 | Drive in single file. | ekis kataaRis manz kaRiyoo dRaayv | اِکس قطارس مَنز کر ڈرایو |

| | | | |
|------|---|---|---|
| 5-16 | If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military. | agaR kunyi vajah peyee dzh Rookun ti kaanvov gadza nyeyRat dzh peyRa dzh yotaan militRee hund madad vaatee | اگر کُنہ وجہہ پئیہ ژی رُکن تہ کانوآے گژھ نیرتہہ ژ پیار ز یوتان ملٹری بوند مدد واتی |
| 5-17 | They will escort you back into position. | tim ninaay dzh vaapis panis makaamas pet | تِم نِنئی ژی واپس پِنیس مُقَامَس پیٹہہ |
| 5-18 | No fighting or arguing with any other driver over position in convoy. | laRaay tu kRek naad na beys dRaayvaR suweet kemis kyaah ud chu kaanvov manz | لُڑایہ تہ کریک ناد تہ بیبیس ڈرایورس سییت کَمس کِیَاہ عوبد چہہ کانوآے مَنز |
| 5-19 | Drive in single file. | ekis kataaRis manz kaRiyoo dRaayv | اِکس قطارس مَنز کر ڈرایو |

| | | | |
|------|---|---|---|
| 5-16 | If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military. | agaR kunyi vajah peyee dzh Rookun ti kaanvov gadza nyeyRat dzh peyRa dzh yotaan militRee hund madad vaatee | اگر کُنہ وجہہ پئیہ ژی رُکن تہ کانوآے گژھ نیرتہہ ژ پیار ز یوتان ملٹری بوند مدد واتی |
| 5-17 | They will escort you back into position. | tim ninaay dzh vaapis panis makaamas pet | تِم نِنئی ژی واپس پِنیس مُقَامَس پیٹہہ |
| 5-18 | No fighting or arguing with any other driver over position in convoy. | laRaay tu kRek naad na beys dRaayvaR suweet kemis kyaah ud chu kaanvov manz | لُڑایہ تہ کریک ناد تہ بیبیس ڈرایورس سییت کَمس کِیَاہ عوبد چہہ کانوآے مَنز |
| 5-19 | Drive in single file. | ekis kataaRis manz kaRiyoo dRaayv | اِکس قطارس مَنز کر ڈرایو |

| | | | |
|------|--|--|--|
| 5-20 | Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.) | tayaaR Roozoo Rookni KhatRa agaR kaah footmadz tRak gaay nazaRee ta madad kaRee zyo | تیار روزو رُکنہ خیطرا اگر کانہہ پھوٹہمڑ ٹرک گئ نظر تہ مدد کتر زیو |
| 5-21 | Report any problems with other drivers to the convoy commander. | agaR tohee kaah mushkilee daR peysh yin dRaayveRan suweet teleh vanziyo kaanvoy hindus kamaandRas | اگر توہہ کینہہ مشکلی درپیش یئن ڈرابورن سییت تیلہ ونیزیو کانوالے بندس کمانڈرس |
| 5-22 | No drug or alcohol use while driving. | yeli tohee dyootee pet aasaan esyoo telee gadza na shaRaab ya kaah nashaavaR cheez isteymaal kaRoon | یلہ توہہ ڈیوٹی پیٹھہ آسان ایسیو تیلہ گڑھ نہ شراب یاکانہہ تَشہ آور چیز استعمال کُرُن |

| | | | |
|------|--|--|--|
| 5-20 | Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.) | tayaaR Roozoo Rookni KhatRa agaR kaah footmadz tRak gaay nazaRee ta madad kaRee zyo | تیار روزو رُکنہ خیطرا اگر کانہہ پھوٹہمڑ ٹرک گئ نظر تہ مدد کتر زیو |
| 5-21 | Report any problems with other drivers to the convoy commander. | agaR tohee kaah mushkilee daR peysh yin dRaayveRan suweet teleh vanziyo kaanvoy hindus kamaandRas | اگر توہہ کینہہ مشکلی درپیش یئن ڈرابورن سییت تیلہ ونیزیو کانوالے بندس کمانڈرس |
| 5-22 | No drug or alcohol use while driving. | yeli tohee dyootee pet aasaan esyoo telee gadza na shaRaab ya kaah nashaavaR cheez isteymaal kaRoon | یلہ توہہ ڈیوٹی پیٹھہ آسان ایسیو تیلہ گڑھ نہ شراب یاکانہہ تَشہ آور چیز استعمال کُرُن |

| | | | |
|------|--|--|--|
| 5-20 | Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.) | tayaaR Roozoo Rookni KhatRa agaR kaah footmadz tRak gaay nazaRee ta madad kaRee zyo | تیار روزو رُکنہ خیطرا اگر کانہہ پھوٹہمڑ ٹرک گئ نظر تہ مدد کتر زیو |
| 5-21 | Report any problems with other drivers to the convoy commander. | agaR tohee kaah mushkilee daR peysh yin dRaayveRan suweet teleh vanziyo kaanvoy hindus kamaandRas | اگر توہہ کینہہ مشکلی درپیش یئن ڈرابورن سییت تیلہ ونیزیو کانوالے بندس کمانڈرس |
| 5-22 | No drug or alcohol use while driving. | yeli tohee dyootee pet aasaan esyoo telee gadza na shaRaab ya kaah nashaavaR cheez isteymaal kaRoon | یلہ توہہ ڈیوٹی پیٹھہ آسان ایسیو تیلہ گڑھ نہ شراب یاکانہہ تَشہ آور چیز استعمال کُرُن |

| | | | |
|------|--|--|--|
| 5-20 | Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.) | tayaaR Roozoo Rookni KhatRa agaR kaah footmadz tRak gaay nazaRee ta madad kaRee zyo | تیار روزو رُکنہ خیطرا اگر کانہہ پھوٹہمڑ ٹرک گئ نظر تہ مدد کتر زیو |
| 5-21 | Report any problems with other drivers to the convoy commander. | agaR tohee kaah mushkilee daR peysh yin dRaayveRan suweet teleh vanziyo kaanvoy hindus kamaandRas | اگر توہہ کینہہ مشکلی درپیش یئن ڈرابورن سییت تیلہ ونیزیو کانوالے بندس کمانڈرس |
| 5-22 | No drug or alcohol use while driving. | yeli tohee dyootee pet aasaan esyoo telee gadza na shaRaab ya kaah nashaavaR cheez isteymaal kaRoon | یلہ توہہ ڈیوٹی پیٹھہ آسان ایسیو تیلہ گڑھ نہ شراب یاکانہہ تَشہ آور چیز استعمال کُرُن |

| | | | |
|------|---|---|---|
| 5-23 | Know how to change tires and have proper tools. | hechoo gaadi hind pahee kit kahan gadzaan badlaavin bayee gadzan zaRooRee aaleh suweet taavin | بيچھو گاڑ بوند پھيہ کتھہ کنين گڑھ بدلاوون بيہ گڑھن ضروري آلم سبيت تهاون |
| 5-24 | Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility. | vazan, Raz, haankaleh, ta bee paheeya, cheh dRaayvaRan hind zimidaaRee | وزن، رزہ، بانکلہ، تہ بيہ پھيہ، چھہ ڈرايورن بنز ذمہ داری |
| 5-25 | Check every time the convoy stops. | yeli ti kaanvoy Rooki teli gadzi nazaR dee | يلہ تہ کانولے رُک تيلہ گڑھ نظر دين |

| | | | |
|------|---|---|---|
| 5-23 | Know how to change tires and have proper tools. | hechoo gaadi hind pahee kit kahan gadzaan badlaavin bayee gadzan zaRooRee aaleh suweet taavin | بيچھو گاڑ بوند پھيہ کتھہ کنين گڑھ بدلاوون بيہ گڑھن ضروري آلم سبيت تهاون |
| 5-24 | Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility. | vazan, Raz, haankaleh, ta bee paheeya, cheh dRaayvaRan hind zimidaaRee | وزن، رزہ، بانکلہ، تہ بيہ پھيہ، چھہ ڈرايورن بنز ذمہ داری |
| 5-25 | Check every time the convoy stops. | yeli ti kaanvoy Rooki teli gadzi nazaR dee | يلہ تہ کانولے رُک تيلہ گڑھ نظر دين |

| | | | |
|------|---|---|---|
| 5-23 | Know how to change tires and have proper tools. | hechoo gaadi hind pahee kit kahan gadzaan badlaavin bayee gadzan zaRooRee aaleh suweet taavin | بيچھو گاڑ بوند پھيہ کتھہ کنين گڑھ بدلاوون بيہ گڑھن ضروري آلم سبيت تهاون |
| 5-24 | Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility. | vazan, Raz, haankaleh, ta bee paheeya, cheh dRaayvaRan hind zimidaaRee | وزن، رزہ، بانکلہ، تہ بيہ پھيہ، چھہ ڈرايورن بنز ذمہ داری |
| 5-25 | Check every time the convoy stops. | yeli ti kaanvoy Rooki teli gadzi nazaR dee | يلہ تہ کانولے رُک تيلہ گڑھ نظر دين |

| | | | |
|------|---|---|---|
| 5-23 | Know how to change tires and have proper tools. | hechoo gaadi hind pahee kit kahan gadzaan badlaavin bayee gadzan zaRooRee aaleh suweet taavin | بيچھو گاڑ بوند پھيہ کتھہ کنين گڑھ بدلاوون بيہ گڑھن ضروري آلم سبيت تهاون |
| 5-24 | Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility. | vazan, Raz, haankaleh, ta bee paheeya, cheh dRaayvaRan hind zimidaaRee | وزن، رزہ، بانکلہ، تہ بيہ پھيہ، چھہ ڈرايورن بنز ذمہ داری |
| 5-25 | Check every time the convoy stops. | yeli ti kaanvoy Rooki teli gadzi nazaR dee | يلہ تہ کانولے رُک تيلہ گڑھ نظر دين |

| PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES | | | |
|------------------------------------|--|--|--|
| 6-1 | How many people live in this area? | koytyaah look Rozaan yet ilaakas manz? | کنتیاه لوکھہ روزان یتھہ علاقس مننز؟ |
| 6-2 | How many water wells do you have in this area? | koytyaah aab keel cheh yet ilaakas manz? | کنتیاه آبکہ کریلہ چھہ یتھہ علاقس مننز؟ |
| 6-3 | Do you have a sewage system in this area? | tohee chaa dzwat kadanook kaan intizaam yeti? | توبہ چھا زھوتھہ گڈنوکہ کانہہ انتظام یتہ؟ |
| 6-4 | How far are the latrines from the water wells? | yimi taacheh kodzaah dooR cheh aab keelyo nish? | یمہ تچہ کئیڑاہ دُور چھہہ آبہ کِریلیو نش؟ |
| 6-5 | What type of herds graze in this area? | yimi ilaakcheh gaas chaRaay manz kemi kismak keyl cheh aasaan? | یمہ علاقچہ گاسہ چَراے مننز کم قسموکہ جھنڈ چھہہ آسان؟ |

6

| PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES | | | |
|------------------------------------|--|--|--|
| 6-1 | How many people live in this area? | koytyaah look Rozaan yet ilaakas manz? | کنتیاه لوکھہ روزان یتھہ علاقس مننز؟ |
| 6-2 | How many water wells do you have in this area? | koytyaah aab keel cheh yet ilaakas manz? | کنتیاه آبکہ کریلہ چھہ یتھہ علاقس مننز؟ |
| 6-3 | Do you have a sewage system in this area? | tohee chaa dzwat kadanook kaan intizaam yeti? | توبہ چھا زھوتھہ گڈنوکہ کانہہ انتظام یتہ؟ |
| 6-4 | How far are the latrines from the water wells? | yimi taacheh kodzaah dooR cheh aab keelyo nish? | یمہ تچہ کئیڑاہ دُور چھہہ آبہ کِریلیو نش؟ |
| 6-5 | What type of herds graze in this area? | yimi ilaakcheh gaas chaRaay manz kemi kismak keyl cheh aasaan? | یمہ علاقچہ گاسہ چَراے مننز کم قسموکہ جھنڈ چھہہ آسان؟ |

6

| PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES | | | |
|------------------------------------|--|--|--|
| 6-1 | How many people live in this area? | koytyaah look Rozaan yet ilaakas manz? | کنتیاه لوکھہ روزان یتھہ علاقس مننز؟ |
| 6-2 | How many water wells do you have in this area? | koytyaah aab keel cheh yet ilaakas manz? | کنتیاه آبکہ کریلہ چھہ یتھہ علاقس مننز؟ |
| 6-3 | Do you have a sewage system in this area? | tohee chaa dzwat kadanook kaan intizaam yeti? | توبہ چھا زھوتھہ گڈنوکہ کانہہ انتظام یتہ؟ |
| 6-4 | How far are the latrines from the water wells? | yimi taacheh kodzaah dooR cheh aab keelyo nish? | یمہ تچہ کئیڑاہ دُور چھہہ آبہ کِریلیو نش؟ |
| 6-5 | What type of herds graze in this area? | yimi ilaakcheh gaas chaRaay manz kemi kismak keyl cheh aasaan? | یمہ علاقچہ گاسہ چَراے مننز کم قسموکہ جھنڈ چھہہ آسان؟ |

6

| PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES | | | |
|------------------------------------|--|--|--|
| 6-1 | How many people live in this area? | koytyaah look Rozaan yet ilaakas manz? | کنتیاه لوکھہ روزان یتھہ علاقس مننز؟ |
| 6-2 | How many water wells do you have in this area? | koytyaah aab keel cheh yet ilaakas manz? | کنتیاه آبکہ کریلہ چھہ یتھہ علاقس مننز؟ |
| 6-3 | Do you have a sewage system in this area? | tohee chaa dzwat kadanook kaan intizaam yeti? | توبہ چھا زھوتھہ گڈنوکہ کانہہ انتظام یتہ؟ |
| 6-4 | How far are the latrines from the water wells? | yimi taacheh kodzaah dooR cheh aab keelyo nish? | یمہ تچہ کئیڑاہ دُور چھہہ آبہ کِریلیو نش؟ |
| 6-5 | What type of herds graze in this area? | yimi ilaakcheh gaas chaRaay manz kemi kismak keyl cheh aasaan? | یمہ علاقچہ گاسہ چَراے مننز کم قسموکہ جھنڈ چھہہ آسان؟ |

6

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-6 | Is there a veterinarian? | yeti chaa kaah veteRneRee? | یتہ چھا کانہہ ویٹرنیری؟ |
| 6-7 | Are there any factories in the area? | yeti chaa kaan kaaR-Khaana? | یتہ چھیا کینہہ کارخانہ؟ |
| 6-8 | Is there a river nearby? | yeti chaa kaan kol nazdeek? | یتہ چھا کانہہ کولہ نزدیک؟ |
| 6-9 | Where do you get electricity from? | tohee kati pet bijlee anaan? | ٹوہہ کتہ پیٹھہ بجلی انان؟ |
| 6-10 | Is there a power plant nearby? | yeti chaa kaah bijlee hund kaaR-Khaana nazdeek? | یتہ چھا کانہہ بجلی ہوند کارخانہ نزدیک؟ |
| 6-11 | What kind of electric appliances do people use? | kemee kismak bijlee hind aaleh cheh yeteek lok isteymaal kaRaan? | گمہ قسمٹیک بجلی ہند آلہ چھہ یتیک لوکھہ استعمال کران؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-6 | Is there a veterinarian? | yeti chaa kaah veteRneRee? | یتہ چھا کانہہ ویٹرنیری؟ |
| 6-7 | Are there any factories in the area? | yeti chaa kaan kaaR-Khaana? | یتہ چھیا کینہہ کارخانہ؟ |
| 6-8 | Is there a river nearby? | yeti chaa kaan kol nazdeek? | یتہ چھا کانہہ کولہ نزدیک؟ |
| 6-9 | Where do you get electricity from? | tohee kati pet bijlee anaan? | ٹوہہ کتہ پیٹھہ بجلی انان؟ |
| 6-10 | Is there a power plant nearby? | yeti chaa kaah bijlee hund kaaR-Khaana nazdeek? | یتہ چھا کانہہ بجلی ہوند کارخانہ نزدیک؟ |
| 6-11 | What kind of electric appliances do people use? | kemee kismak bijlee hind aaleh cheh yeteek lok isteymaal kaRaan? | گمہ قسمٹیک بجلی ہند آلہ چھہ یتیک لوکھہ استعمال کران؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-6 | Is there a veterinarian? | yeti chaa kaah veteRneRee? | یتہ چھا کانہہ ویٹرنیری؟ |
| 6-7 | Are there any factories in the area? | yeti chaa kaan kaaR-Khaana? | یتہ چھیا کینہہ کارخانہ؟ |
| 6-8 | Is there a river nearby? | yeti chaa kaan kol nazdeek? | یتہ چھا کانہہ کولہ نزدیک؟ |
| 6-9 | Where do you get electricity from? | tohee kati pet bijlee anaan? | ٹوہہ کتہ پیٹھہ بجلی انان؟ |
| 6-10 | Is there a power plant nearby? | yeti chaa kaah bijlee hund kaaR-Khaana nazdeek? | یتہ چھا کانہہ بجلی ہوند کارخانہ نزدیک؟ |
| 6-11 | What kind of electric appliances do people use? | kemee kismak bijlee hind aaleh cheh yeteek lok isteymaal kaRaan? | گمہ قسمٹیک بجلی ہند آلہ چھہ یتیک لوکھہ استعمال کران؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-6 | Is there a veterinarian? | yeti chaa kaah veteRneRee? | یتہ چھا کانہہ ویٹرنیری؟ |
| 6-7 | Are there any factories in the area? | yeti chaa kaan kaaR-Khaana? | یتہ چھیا کینہہ کارخانہ؟ |
| 6-8 | Is there a river nearby? | yeti chaa kaan kol nazdeek? | یتہ چھا کانہہ کولہ نزدیک؟ |
| 6-9 | Where do you get electricity from? | tohee kati pet bijlee anaan? | ٹوہہ کتہ پیٹھہ بجلی انان؟ |
| 6-10 | Is there a power plant nearby? | yeti chaa kaah bijlee hund kaaR-Khaana nazdeek? | یتہ چھا کانہہ بجلی ہوند کارخانہ نزدیک؟ |
| 6-11 | What kind of electric appliances do people use? | kemee kismak bijlee hind aaleh cheh yeteek lok isteymaal kaRaan? | گمہ قسمٹیک بجلی ہند آلہ چھہ یتیک لوکھہ استعمال کران؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-12 | Do you use electric stoves? | tohee chivaa bijlee hund chool isteymaal kaRaan? | ٺوبه چهوا بجلي بوند چوله استعمال کران؟ |
| 6-13 | Have there been forest fires in the area? | yeti maa us jangalan manz naaR? | يتہ ما ايس جنگلن مننزنار؟ |
| 6-14 | Are there any gas pipes around here? | yeti chaa gas-cheh naali koni jaay? | يتہ چها گيسچہ نالہ کنہ جايہ؟ |
| 6-15 | Do you use gas to heat homes around here? | tohee chaa gas suweet gaR gaRam kaRaan? | ٺوبه چها گيس سييت گرگرم کران؟ |
| 6-16 | Is gas used for cooking? | tohee chaa Ranana KhatRa gas isteymaal kaRaan? | ٺوبه چها زنہ خيپرا گيس استعمال کران؟ |
| 6-17 | Do you use propane gas tanks? | tohee chivaa gas tank isteymaal kaRaan? | ٺوبه چهوا گيس ٺينڪہ استعمال کران؟ |

6

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-12 | Do you use electric stoves? | tohee chivaa bijlee hund chool isteymaal kaRaan? | ٺوبه چهوا بجلي بوند چوله استعمال کران؟ |
| 6-13 | Have there been forest fires in the area? | yeti maa us jangalan manz naaR? | يتہ ما ايس جنگلن مننزنار؟ |
| 6-14 | Are there any gas pipes around here? | yeti chaa gas-cheh naali koni jaay? | يتہ چها گيسچہ نالہ کنہ جايہ؟ |
| 6-15 | Do you use gas to heat homes around here? | tohee chaa gas suweet gaR gaRam kaRaan? | ٺوبه چها گيس سييت گرگرم کران؟ |
| 6-16 | Is gas used for cooking? | tohee chaa Ranana KhatRa gas isteymaal kaRaan? | ٺوبه چها زنہ خيپرا گيس استعمال کران؟ |
| 6-17 | Do you use propane gas tanks? | tohee chivaa gas tank isteymaal kaRaan? | ٺوبه چهوا گيس ٺينڪہ استعمال کران؟ |

6

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-12 | Do you use electric stoves? | tohee chivaa bijlee hund chool isteymaal kaRaan? | ٺوبه چهوا بجلي بوند چوله استعمال کران؟ |
| 6-13 | Have there been forest fires in the area? | yeti maa us jangalan manz naaR? | يتہ ما ايس جنگلن مننزنار؟ |
| 6-14 | Are there any gas pipes around here? | yeti chaa gas-cheh naali koni jaay? | يتہ چها گيسچہ نالہ کنہ جايہ؟ |
| 6-15 | Do you use gas to heat homes around here? | tohee chaa gas suweet gaR gaRam kaRaan? | ٺوبه چها گيس سييت گرگرم کران؟ |
| 6-16 | Is gas used for cooking? | tohee chaa Ranana KhatRa gas isteymaal kaRaan? | ٺوبه چها زنہ خيپرا گيس استعمال کران؟ |
| 6-17 | Do you use propane gas tanks? | tohee chivaa gas tank isteymaal kaRaan? | ٺوبه چهوا گيس ٺينڪہ استعمال کران؟ |

6

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-12 | Do you use electric stoves? | tohee chivaa bijlee hund chool isteymaal kaRaan? | ٺوبه چهوا بجلي بوند چوله استعمال کران؟ |
| 6-13 | Have there been forest fires in the area? | yeti maa us jangalan manz naaR? | يتہ ما ايس جنگلن مننزنار؟ |
| 6-14 | Are there any gas pipes around here? | yeti chaa gas-cheh naali koni jaay? | يتہ چها گيسچہ نالہ کنہ جايہ؟ |
| 6-15 | Do you use gas to heat homes around here? | tohee chaa gas suweet gaR gaRam kaRaan? | ٺوبه چها گيس سييت گرگرم کران؟ |
| 6-16 | Is gas used for cooking? | tohee chaa Ranana KhatRa gas isteymaal kaRaan? | ٺوبه چها زنہ خيپرا گيس استعمال کران؟ |
| 6-17 | Do you use propane gas tanks? | tohee chivaa gas tank isteymaal kaRaan? | ٺوبه چهوا گيس ٺينڪہ استعمال کران؟ |

6

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-18 | Where do you get propane gas tanks supplied from? | tohee kati pet chyoo yemi gas tank anaan? | توبہ کتہ پیٹھہ چھوو یمہ گیس ٹینکہ یوان؟ |
| 6-19 | Is there anyone to inspect home gas appliances? | yeti chaa kaan yoos yeeman gas aalan hund muaayina kaRi? | یتہ چھا کانہ یوسہ یمن گیس آن بوند معاینہ کر؟ |
| 6-20 | Is there an electrician here? | yeti chaa bijlee vol? | یتہ چھا بجلی وؤل؟ |
| 6-21 | Is there a water supply system to households? | yeti chaa kaan nizaam yoos gaR vaalin aab vaat naavi? | یتہ چھا کانہ نظام یوسہ گر والین آب واتہ ناو؟ |
| 6-22 | Where is the facility located? | kati cheh so jaay? | کتیہ چھہ سو جائے؟ |
| 6-23 | How many people operate the system? | koytyaah nafaR cheh yi nizaam chalaavan? | کتتیاہ تفر چھہ یمہ نظام چلاوان؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-18 | Where do you get propane gas tanks supplied from? | tohee kati pet chyoo yemi gas tank anaan? | توبہ کتہ پیٹھہ چھوو یمہ گیس ٹینکہ یوان؟ |
| 6-19 | Is there anyone to inspect home gas appliances? | yeti chaa kaan yoos yeeman gas aalan hund muaayina kaRi? | یتہ چھا کانہ یوسہ یمن گیس آن بوند معاینہ کر؟ |
| 6-20 | Is there an electrician here? | yeti chaa bijlee vol? | یتہ چھا بجلی وؤل؟ |
| 6-21 | Is there a water supply system to households? | yeti chaa kaan nizaam yoos gaR vaalin aab vaat naavi? | یتہ چھا کانہ نظام یوسہ گر والین آب واتہ ناو؟ |
| 6-22 | Where is the facility located? | kati cheh so jaay? | کتیہ چھہ سو جائے؟ |
| 6-23 | How many people operate the system? | koytyaah nafaR cheh yi nizaam chalaavan? | کتتیاہ تفر چھہ یمہ نظام چلاوان؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-18 | Where do you get propane gas tanks supplied from? | tohee kati pet chyoo yemi gas tank anaan? | توبہ کتہ پیٹھہ چھوو یمہ گیس ٹینکہ یوان؟ |
| 6-19 | Is there anyone to inspect home gas appliances? | yeti chaa kaan yoos yeeman gas aalan hund muaayina kaRi? | یتہ چھا کانہ یوسہ یمن گیس آن بوند معاینہ کر؟ |
| 6-20 | Is there an electrician here? | yeti chaa bijlee vol? | یتہ چھا بجلی وؤل؟ |
| 6-21 | Is there a water supply system to households? | yeti chaa kaan nizaam yoos gaR vaalin aab vaat naavi? | یتہ چھا کانہ نظام یوسہ گر والین آب واتہ ناو؟ |
| 6-22 | Where is the facility located? | kati cheh so jaay? | کتیہ چھہ سو جائے؟ |
| 6-23 | How many people operate the system? | koytyaah nafaR cheh yi nizaam chalaavan? | کتتیاہ تفر چھہ یمہ نظام چلاوان؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 6-18 | Where do you get propane gas tanks supplied from? | tohee kati pet chyoo yemi gas tank anaan? | توبہ کتہ پیٹھہ چھوو یمہ گیس ٹینکہ یوان؟ |
| 6-19 | Is there anyone to inspect home gas appliances? | yeti chaa kaan yoos yeeman gas aalan hund muaayina kaRi? | یتہ چھا کانہ یوسہ یمن گیس آن بوند معاینہ کر؟ |
| 6-20 | Is there an electrician here? | yeti chaa bijlee vol? | یتہ چھا بجلی وؤل؟ |
| 6-21 | Is there a water supply system to households? | yeti chaa kaan nizaam yoos gaR vaalin aab vaat naavi? | یتہ چھا کانہ نظام یوسہ گر والین آب واتہ ناو؟ |
| 6-22 | Where is the facility located? | kati cheh so jaay? | کتیہ چھہ سو جائے؟ |
| 6-23 | How many people operate the system? | koytyaah nafaR cheh yi nizaam chalaavan? | کتتیاہ تفر چھہ یمہ نظام چلاوان؟ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 6-24 | Is it connected to other water supply systems? | yi chaa jodit bayi kunyi aab kis nizaamas suweet? | یہ چھا جوڑتھہ بیہ کُنہ آب کِس نظامس سییت؟ |
| 6-25 | Is it functional? | yi chaa kom kaRaan? | یہ چھا کام کران؟ |
| 6-26 | Where are the sources of raw water? | aabuk aaguR keti chu? | آبک اگر کَنہ چھہ؟ |
| 6-27 | Is it polluted? | yi chaa gand? | یہ چھا گند؟ |
| 6-28 | Is there a water treatment used? | kyaah aat chaa aabas davaa tReyvIt? | کیاہ اتھہ چھا آبس دوا تراوتھہ؟ |
| 6-29 | Is it chemical? | kyaah saa yi chaa keemyevee? | کیاہ سا یہ چھا کیمیایوی؟ |
| 6-30 | Is it through filtration? | kyaah yi chaa choynit? | کیاہ یہ چھا چھینن نیتھہ؟ |
| 6-31 | Is it by sedimentation? | kyaah yi chaa dzoti nisha saaf kaRit? | کیاہ یہ چھا ژھوٹہ نیشہ صاف کرتھہ؟ |

6

| | | | |
|------|--|---|--|
| 6-24 | Is it connected to other water supply systems? | yi chaa jodit bayi kunyi aab kis nizaamas suweet? | یہ چھا جوڑتھہ بیہ کُنہ آب کِس نظامس سییت؟ |
| 6-25 | Is it functional? | yi chaa kom kaRaan? | یہ چھا کام کران؟ |
| 6-26 | Where are the sources of raw water? | aabuk aaguR keti chu? | آبک اگر کَنہ چھہ؟ |
| 6-27 | Is it polluted? | yi chaa gand? | یہ چھا گند؟ |
| 6-28 | Is there a water treatment used? | kyaah aat chaa aabas davaa tReyvIt? | کیاہ اتھہ چھا آبس دوا تراوتھہ؟ |
| 6-29 | Is it chemical? | kyaah saa yi chaa keemyevee? | کیاہ سا یہ چھا کیمیایوی؟ |
| 6-30 | Is it through filtration? | kyaah yi chaa choynit? | کیاہ یہ چھا چھینن نیتھہ؟ |
| 6-31 | Is it by sedimentation? | kyaah yi chaa dzoti nisha saaf kaRit? | کیاہ یہ چھا ژھوٹہ نیشہ صاف کرتھہ؟ |

6

| | | | |
|------|--|---|--|
| 6-24 | Is it connected to other water supply systems? | yi chaa jodit bayi kunyi aab kis nizaamas suweet? | یہ چھا جوڑتھہ بیہ کُنہ آب کِس نظامس سییت؟ |
| 6-25 | Is it functional? | yi chaa kom kaRaan? | یہ چھا کام کران؟ |
| 6-26 | Where are the sources of raw water? | aabuk aaguR keti chu? | آبک اگر کَنہ چھہ؟ |
| 6-27 | Is it polluted? | yi chaa gand? | یہ چھا گند؟ |
| 6-28 | Is there a water treatment used? | kyaah aat chaa aabas davaa tReyvIt? | کیاہ اتھہ چھا آبس دوا تراوتھہ؟ |
| 6-29 | Is it chemical? | kyaah saa yi chaa keemyevee? | کیاہ سا یہ چھا کیمیایوی؟ |
| 6-30 | Is it through filtration? | kyaah yi chaa choynit? | کیاہ یہ چھا چھینن نیتھہ؟ |
| 6-31 | Is it by sedimentation? | kyaah yi chaa dzoti nisha saaf kaRit? | کیاہ یہ چھا ژھوٹہ نیشہ صاف کرتھہ؟ |

6

| | | | |
|------|--|---|--|
| 6-24 | Is it connected to other water supply systems? | yi chaa jodit bayi kunyi aab kis nizaamas suweet? | یہ چھا جوڑتھہ بیہ کُنہ آب کِس نظامس سییت؟ |
| 6-25 | Is it functional? | yi chaa kom kaRaan? | یہ چھا کام کران؟ |
| 6-26 | Where are the sources of raw water? | aabuk aaguR keti chu? | آبک اگر کَنہ چھہ؟ |
| 6-27 | Is it polluted? | yi chaa gand? | یہ چھا گند؟ |
| 6-28 | Is there a water treatment used? | kyaah aat chaa aabas davaa tReyvIt? | کیاہ اتھہ چھا آبس دوا تراوتھہ؟ |
| 6-29 | Is it chemical? | kyaah saa yi chaa keemyevee? | کیاہ سا یہ چھا کیمیایوی؟ |
| 6-30 | Is it through filtration? | kyaah yi chaa choynit? | کیاہ یہ چھا چھینن نیتھہ؟ |
| 6-31 | Is it by sedimentation? | kyaah yi chaa dzoti nisha saaf kaRit? | کیاہ یہ چھا ژھوٹہ نیشہ صاف کرتھہ؟ |

6

| | | | |
|------|--|---|--|
| 6-32 | Where is the pumping station? | pamp kaRnich jaay keti cheh? | پمپ کرائنج جاے کتھ چھہ؟ |
| 6-33 | How many people are needed to keep the system functional? | koytan nafRan hinz cheh zaRooRat yi nizaam paknaavan KhatRa? | کئیتھین نفرن بنز چھہ ضرورتھہ بہ نظام پکناونہ خیطرا؟ |
| 6-34 | We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood. | asi boze yeti us tohee mushkilee aamadz yat mahalis manz dzwat saaf kaR nis | آسہ بوز یتھ ایس توہہ مشکلی آمز یتھہ مجلس منز ڑھوٹھہ صاف کرنس |
| 6-35 | Do you have indoor plumbing? | kyaah tohee chaa nalkich saaRee kom andaR kanyi? | کیاہ توہہ چھا نلکتچ ساری کام اندر کتھ؟ |
| 6-36 | Do you have any problems with your plumbing? | tohee chaa nalkan kaan KhaReybee? | توہہ چھا نلکن کانہہ خرابی؟ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 6-32 | Where is the pumping station? | pamp kaRnich jaay keti cheh? | پمپ کرائنج جاے کتھ چھہ؟ |
| 6-33 | How many people are needed to keep the system functional? | koytan nafRan hinz cheh zaRooRat yi nizaam paknaavan KhatRa? | کئیتھین نفرن بنز چھہ ضرورتھہ بہ نظام پکناونہ خیطرا؟ |
| 6-34 | We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood. | asi boze yeti us tohee mushkilee aamadz yat mahalis manz dzwat saaf kaR nis | آسہ بوز یتھ ایس توہہ مشکلی آمز یتھہ مجلس منز ڑھوٹھہ صاف کرنس |
| 6-35 | Do you have indoor plumbing? | kyaah tohee chaa nalkich saaRee kom andaR kanyi? | کیاہ توہہ چھا نلکتچ ساری کام اندر کتھ؟ |
| 6-36 | Do you have any problems with your plumbing? | tohee chaa nalkan kaan KhaReybee? | توہہ چھا نلکن کانہہ خرابی؟ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 6-32 | Where is the pumping station? | pamp kaRnich jaay keti cheh? | پمپ کرائنج جاے کتھ چھہ؟ |
| 6-33 | How many people are needed to keep the system functional? | koytan nafRan hinz cheh zaRooRat yi nizaam paknaavan KhatRa? | کئیتھین نفرن بنز چھہ ضرورتھہ بہ نظام پکناونہ خیطرا؟ |
| 6-34 | We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood. | asi boze yeti us tohee mushkilee aamadz yat mahalis manz dzwat saaf kaR nis | آسہ بوز یتھ ایس توہہ مشکلی آمز یتھہ مجلس منز ڑھوٹھہ صاف کرنس |
| 6-35 | Do you have indoor plumbing? | kyaah tohee chaa nalkich saaRee kom andaR kanyi? | کیاہ توہہ چھا نلکتچ ساری کام اندر کتھ؟ |
| 6-36 | Do you have any problems with your plumbing? | tohee chaa nalkan kaan KhaReybee? | توہہ چھا نلکن کانہہ خرابی؟ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 6-32 | Where is the pumping station? | pamp kaRnich jaay keti cheh? | پمپ کرائنج جاے کتھ چھہ؟ |
| 6-33 | How many people are needed to keep the system functional? | koytan nafRan hinz cheh zaRooRat yi nizaam paknaavan KhatRa? | کئیتھین نفرن بنز چھہ ضرورتھہ بہ نظام پکناونہ خیطرا؟ |
| 6-34 | We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood. | asi boze yeti us tohee mushkilee aamadz yat mahalis manz dzwat saaf kaR nis | آسہ بوز یتھ ایس توہہ مشکلی آمز یتھہ مجلس منز ڑھوٹھہ صاف کرنس |
| 6-35 | Do you have indoor plumbing? | kyaah tohee chaa nalkich saaRee kom andaR kanyi? | کیاہ توہہ چھا نلکتچ ساری کام اندر کتھ؟ |
| 6-36 | Do you have any problems with your plumbing? | tohee chaa nalkan kaan KhaReybee? | توہہ چھا نلکن کانہہ خرابی؟ |

| | | | |
|------|--|--|--|
| 6-37 | Does your toilet work? | tohee chaa tachi kom kaRaan? | توبه چها ئچه کام کران؟ |
| 6-38 | How many toilets do you have in the house? | yat gaRas manz koydzaah tachi cheh? | یتھه گرس منز کنیزاه ئچه چهه؟ |
| 6-39 | Do you have a septic tank? | tohee chaa septik hoz? | توبه چها سپیک حوض؟ |
| 6-40 | Is there anyone who can fix your sewer? | tohee chaa ati kaah yoos yi noyl kaRi teek? | توبه چها اتم کانهم یوس یه ناله کر ئهیک؟ |
| 6-41 | Have you contacted anyone regarding this problem? If so who? | dzeh vunta koyysi yemi mushkilee hunt? kas vanoot? | ژی وونتته کنیسیمیم مشکلی بیوند؟ کس وونتته؟ |
| 6-42 | When did you contact them? | dzeh kaR kuRut teeman itilaa? | ژی کرکورتته تم اطلاع؟ |

6

| | | | |
|------|--|--|--|
| 6-37 | Does your toilet work? | tohee chaa tachi kom kaRaan? | توبه چها ئچه کام کران؟ |
| 6-38 | How many toilets do you have in the house? | yat gaRas manz koydzaah tachi cheh? | یتھه گرس منز کنیزاه ئچه چهه؟ |
| 6-39 | Do you have a septic tank? | tohee chaa septik hoz? | توبه چها سپیک حوض؟ |
| 6-40 | Is there anyone who can fix your sewer? | tohee chaa ati kaah yoos yi noyl kaRi teek? | توبه چها اتم کانهم یوس یه ناله کر ئهیک؟ |
| 6-41 | Have you contacted anyone regarding this problem? If so who? | dzeh vunta koyysi yemi mushkilee hunt? kas vanoot? | ژی وونتته کنیسیمیم مشکلی بیوند؟ کس وونتته؟ |
| 6-42 | When did you contact them? | dzeh kaR kuRut teeman itilaa? | ژی کرکورتته تم اطلاع؟ |

6

| | | | |
|------|--|--|--|
| 6-37 | Does your toilet work? | tohee chaa tachi kom kaRaan? | توبه چها ئچه کام کران؟ |
| 6-38 | How many toilets do you have in the house? | yat gaRas manz koydzaah tachi cheh? | یتھه گرس منز کنیزاه ئچه چهه؟ |
| 6-39 | Do you have a septic tank? | tohee chaa septik hoz? | توبه چها سپیک حوض؟ |
| 6-40 | Is there anyone who can fix your sewer? | tohee chaa ati kaah yoos yi noyl kaRi teek? | توبه چها اتم کانهم یوس یه ناله کر ئهیک؟ |
| 6-41 | Have you contacted anyone regarding this problem? If so who? | dzeh vunta koyysi yemi mushkilee hunt? kas vanoot? | ژی وونتته کنیسیمیم مشکلی بیوند؟ کس وونتته؟ |
| 6-42 | When did you contact them? | dzeh kaR kuRut teeman itilaa? | ژی کرکورتته تم اطلاع؟ |

6

| | | | |
|------|--|--|--|
| 6-37 | Does your toilet work? | tohee chaa tachi kom kaRaan? | توبه چها ئچه کام کران؟ |
| 6-38 | How many toilets do you have in the house? | yat gaRas manz koydzaah tachi cheh? | یتھه گرس منز کنیزاه ئچه چهه؟ |
| 6-39 | Do you have a septic tank? | tohee chaa septik hoz? | توبه چها سپیک حوض؟ |
| 6-40 | Is there anyone who can fix your sewer? | tohee chaa ati kaah yoos yi noyl kaRi teek? | توبه چها اتم کانهم یوس یه ناله کر ئهیک؟ |
| 6-41 | Have you contacted anyone regarding this problem? If so who? | dzeh vunta koyysi yemi mushkilee hunt? kas vanoot? | ژی وونتته کنیسیمیم مشکلی بیوند؟ کس وونتته؟ |
| 6-42 | When did you contact them? | dzeh kaR kuRut teeman itilaa? | ژی کرکورتته تم اطلاع؟ |

6

| | | | |
|------|---|---|---|
| 6-43 | I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem. | bu van yi zi ten voocho tim kyaah madad hekan kaRit asi yut mushkilee manz | به وَتَه يه ز ٿهين وچهيو تيم ڪياھ مدد بيڪن ڪريتهه اسه ڀتھه مشڪلي منز |
| 6-44 | We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem. | us kaRo vaat kampanee fon tu pataah kaRo tim kami kismook madad hekan kaRit yet mushkilee manz | ايس ڪرو اتهه ڪمپني فون ته پتاه ڪرو تيم ڪم قسمڪ مدد بيڪن ڪرتھه ڀتھه مشڪلي منز |

| | | | |
|------|---|---|---|
| 6-43 | I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem. | bu van yi zi ten voocho tim kyaah madad hekan kaRit asi yut mushkilee manz | به وَتَه يه ز ٿهين وچهيو تيم ڪياھ مدد بيڪن ڪريتهه اسه ڀتھه مشڪلي منز |
| 6-44 | We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem. | us kaRo vaat kampanee fon tu pataah kaRo tim kami kismook madad hekan kaRit yet mushkilee manz | ايس ڪرو اتهه ڪمپني فون ته پتاه ڪرو تيم ڪم قسمڪ مدد بيڪن ڪرتھه ڀتھه مشڪلي منز |

| | | | |
|------|---|---|---|
| 6-43 | I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem. | bu van yi zi ten voocho tim kyaah madad hekan kaRit asi yut mushkilee manz | به وَتَه يه ز ٿهين وچهيو تيم ڪياھ مدد بيڪن ڪريتهه اسه ڀتھه مشڪلي منز |
| 6-44 | We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem. | us kaRo vaat kampanee fon tu pataah kaRo tim kami kismook madad hekan kaRit yet mushkilee manz | ايس ڪرو اتهه ڪمپني فون ته پتاه ڪرو تيم ڪم قسمڪ مدد بيڪن ڪرتھه ڀتھه مشڪلي منز |

| | | | |
|------|---|---|---|
| 6-43 | I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem. | bu van yi zi ten voocho tim kyaah madad hekan kaRit asi yut mushkilee manz | به وَتَه يه ز ٿهين وچهيو تيم ڪياھ مدد بيڪن ڪريتهه اسه ڀتھه مشڪلي منز |
| 6-44 | We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem. | us kaRo vaat kampanee fon tu pataah kaRo tim kami kismook madad hekan kaRit yet mushkilee manz | ايس ڪرو اتهه ڪمپني فون ته پتاه ڪرو تيم ڪم قسمڪ مدد بيڪن ڪرتھه ڀتھه مشڪلي منز |

| PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS | | | |
|-------------------------------|---|---|--|
| 7-1 | How many radios and TVs are in this area? | yet ilaakas manz koytyaah Reydiyo tu teleevizhan cheh? | یتھه علاقس منز کتیتیاہ ریڈیو ته ٹیلیویزن چہہ؟ |
| 7-2 | Do you have a radio station in this area? | yeti koytyaah Reydiyo steyshhan cheh? | یتھه کتیتیاہ ریڈیو سٹیشن چہہ؟ |
| 7-3 | Do you have a TV station in the area? | yet ilaakas manz chaa teleevizhan steyshhan? | یتھه علاقس منز چہہ ٹیلیویزن سٹیشن؟ |
| 7-4 | Do you have a public announcement system? | tohee chaa yeti lookan hindi nashReeyaatik kehn intizaam? | توبہ چہہ یتھه لوکنہ بند نشریاتکے کینہہ انتظام؟ |
| 7-5 | Where do you post announcements? | tohee katin tavaan yem nashRiyaat? | توبہ کتین تھوان یمہ نشریات؟ |
| 7-6 | Is there a local newspaper? | yeti chaa kaan aKhbaaR neyRaan? | یتھه چہہ کانہہ اخبار نیران؟ |

7

| PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS | | | |
|-------------------------------|---|---|--|
| 7-1 | How many radios and TVs are in this area? | yet ilaakas manz koytyaah Reydiyo tu teleevizhan cheh? | یتھه علاقس منز کتیتیاہ ریڈیو ته ٹیلیویزن چہہ؟ |
| 7-2 | Do you have a radio station in this area? | yeti koytyaah Reydiyo steyshhan cheh? | یتھه کتیتیاہ ریڈیو سٹیشن چہہ؟ |
| 7-3 | Do you have a TV station in the area? | yet ilaakas manz chaa teleevizhan steyshhan? | یتھه علاقس منز چہہ ٹیلیویزن سٹیشن؟ |
| 7-4 | Do you have a public announcement system? | tohee chaa yeti lookan hindi nashReeyaatik kehn intizaam? | توبہ چہہ یتھه لوکنہ بند نشریاتکے کینہہ انتظام؟ |
| 7-5 | Where do you post announcements? | tohee katin tavaan yem nashRiyaat? | توبہ کتین تھوان یمہ نشریات؟ |
| 7-6 | Is there a local newspaper? | yeti chaa kaan aKhbaaR neyRaan? | یتھه چہہ کانہہ اخبار نیران؟ |

7

| PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS | | | |
|-------------------------------|---|---|--|
| 7-1 | How many radios and TVs are in this area? | yet ilaakas manz koytyaah Reydiyo tu teleevizhan cheh? | یتھه علاقس منز کتیتیاہ ریڈیو ته ٹیلیویزن چہہ؟ |
| 7-2 | Do you have a radio station in this area? | yeti koytyaah Reydiyo steyshhan cheh? | یتھه کتیتیاہ ریڈیو سٹیشن چہہ؟ |
| 7-3 | Do you have a TV station in the area? | yet ilaakas manz chaa teleevizhan steyshhan? | یتھه علاقس منز چہہ ٹیلیویزن سٹیشن؟ |
| 7-4 | Do you have a public announcement system? | tohee chaa yeti lookan hindi nashReeyaatik kehn intizaam? | توبہ چہہ یتھه لوکنہ بند نشریاتکے کینہہ انتظام؟ |
| 7-5 | Where do you post announcements? | tohee katin tavaan yem nashRiyaat? | توبہ کتین تھوان یمہ نشریات؟ |
| 7-6 | Is there a local newspaper? | yeti chaa kaan aKhbaaR neyRaan? | یتھه چہہ کانہہ اخبار نیران؟ |

7

| PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS | | | |
|-------------------------------|---|---|--|
| 7-1 | How many radios and TVs are in this area? | yet ilaakas manz koytyaah Reydiyo tu teleevizhan cheh? | یتھه علاقس منز کتیتیاہ ریڈیو ته ٹیلیویزن چہہ؟ |
| 7-2 | Do you have a radio station in this area? | yeti koytyaah Reydiyo steyshhan cheh? | یتھه کتیتیاہ ریڈیو سٹیشن چہہ؟ |
| 7-3 | Do you have a TV station in the area? | yet ilaakas manz chaa teleevizhan steyshhan? | یتھه علاقس منز چہہ ٹیلیویزن سٹیشن؟ |
| 7-4 | Do you have a public announcement system? | tohee chaa yeti lookan hindi nashReeyaatik kehn intizaam? | توبہ چہہ یتھه لوکنہ بند نشریاتکے کینہہ انتظام؟ |
| 7-5 | Where do you post announcements? | tohee katin tavaan yem nashRiyaat? | توبہ کتین تھوان یمہ نشریات؟ |
| 7-6 | Is there a local newspaper? | yeti chaa kaan aKhbaaR neyRaan? | یتھه چہہ کانہہ اخبار نیران؟ |

7

| | | | |
|------|---|--|--|
| 7-7 | Is there a news agency representative nearby? | yeti chaa aKhaaR vaalin hund numaayind kaah? | یتہ چہا اخبار والین ہند نمایندہ کانہہ؟ |
| 7-8 | Is there an information center? | yeti chaa itilaa-aatan hind kaan maRkaz? | یتہ چہا اطلاعات ہند کانہہ مرکز؟ |
| 7-9 | Do you receive fliers? | tohee chaa ishtihaaR vaatan? | توبہ چہا اشتہار واتان؟ |
| 7-10 | Who distributes the fliers? | koos chu ishtihaaR bag Raavaan? | کوسہ چہہ اشتہار بیگہ راوان؟ |
| 7-11 | Where do you buy a newspaper? | tohee kati aKhaaR anaan? | توبہ کتہ اخبار انان؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 7-7 | Is there a news agency representative nearby? | yeti chaa aKhaaR vaalin hund numaayind kaah? | یتہ چہا اخبار والین ہند نمایندہ کانہہ؟ |
| 7-8 | Is there an information center? | yeti chaa itilaa-aatan hind kaan maRkaz? | یتہ چہا اطلاعات ہند کانہہ مرکز؟ |
| 7-9 | Do you receive fliers? | tohee chaa ishtihaaR vaatan? | توبہ چہا اشتہار واتان؟ |
| 7-10 | Who distributes the fliers? | koos chu ishtihaaR bag Raavaan? | کوسہ چہہ اشتہار بیگہ راوان؟ |
| 7-11 | Where do you buy a newspaper? | tohee kati aKhaaR anaan? | توبہ کتہ اخبار انان؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 7-7 | Is there a news agency representative nearby? | yeti chaa aKhaaR vaalin hund numaayind kaah? | یتہ چہا اخبار والین ہند نمایندہ کانہہ؟ |
| 7-8 | Is there an information center? | yeti chaa itilaa-aatan hind kaan maRkaz? | یتہ چہا اطلاعات ہند کانہہ مرکز؟ |
| 7-9 | Do you receive fliers? | tohee chaa ishtihaaR vaatan? | توبہ چہا اشتہار واتان؟ |
| 7-10 | Who distributes the fliers? | koos chu ishtihaaR bag Raavaan? | کوسہ چہہ اشتہار بیگہ راوان؟ |
| 7-11 | Where do you buy a newspaper? | tohee kati aKhaaR anaan? | توبہ کتہ اخبار انان؟ |

| | | | |
|------|---|--|--|
| 7-7 | Is there a news agency representative nearby? | yeti chaa aKhaaR vaalin hund numaayind kaah? | یتہ چہا اخبار والین ہند نمایندہ کانہہ؟ |
| 7-8 | Is there an information center? | yeti chaa itilaa-aatan hind kaan maRkaz? | یتہ چہا اطلاعات ہند کانہہ مرکز؟ |
| 7-9 | Do you receive fliers? | tohee chaa ishtihaaR vaatan? | توبہ چہا اشتہار واتان؟ |
| 7-10 | Who distributes the fliers? | koos chu ishtihaaR bag Raavaan? | کوسہ چہہ اشتہار بیگہ راوان؟ |
| 7-11 | Where do you buy a newspaper? | tohee kati aKhaaR anaan? | توبہ کتہ اخبار انان؟ |

| PART 8: LAND DISPUTE | | | |
|----------------------|--------------------------------|---|----------------------------------|
| 8-1 | May I see your ID? | ba heka chon shanaaKhtee kaard woochit? | به بیکا چون شناختی کارڈ وچھیتھہ؟ |
| 8-2 | Where do you live? | dzeh kati chook Rozaan? | ژ کتہ چھوک روزان؟ |
| 8-3 | Where is the farm located? | yi kaah katin chu? | یہ کھاہ کتین چھہ؟ |
| 8-4 | What was produced on the farm? | kaahas manz kyaah osook vomoot? | کھاتس منز کھاہ اوسکھہ ووموت؟ |
| 8-5 | Who confiscated the land? | kom koR zameen zaabit? | کم کور زمین ظبطہ؟ |
| 8-6 | Who now occupies your farm? | chon kaah kemis nish chu? | چونہ کھاہ کیمس نش چھہ؟ |
| 8-7 | Have you talked with them? | dzeh kuRtaah timan suweet kat? | ژي کرتھا تمن سییت کنھہ؟ |

8

| PART 8: LAND DISPUTE | | | |
|----------------------|--------------------------------|---|----------------------------------|
| 8-1 | May I see your ID? | ba heka chon shanaaKhtee kaard woochit? | به بیکا چون شناختی کارڈ وچھیتھہ؟ |
| 8-2 | Where do you live? | dzeh kati chook Rozaan? | ژ کتہ چھوک روزان؟ |
| 8-3 | Where is the farm located? | yi kaah katin chu? | یہ کھاہ کتین چھہ؟ |
| 8-4 | What was produced on the farm? | kaahas manz kyaah osook vomoot? | کھاتس منز کھاہ اوسکھہ ووموت؟ |
| 8-5 | Who confiscated the land? | kom koR zameen zaabit? | کم کور زمین ظبطہ؟ |
| 8-6 | Who now occupies your farm? | chon kaah kemis nish chu? | چونہ کھاہ کیمس نش چھہ؟ |
| 8-7 | Have you talked with them? | dzeh kuRtaah timan suweet kat? | ژي کرتھا تمن سییت کنھہ؟ |

8

| PART 8: LAND DISPUTE | | | |
|----------------------|--------------------------------|---|----------------------------------|
| 8-1 | May I see your ID? | ba heka chon shanaaKhtee kaard woochit? | به بیکا چون شناختی کارڈ وچھیتھہ؟ |
| 8-2 | Where do you live? | dzeh kati chook Rozaan? | ژ کتہ چھوک روزان؟ |
| 8-3 | Where is the farm located? | yi kaah katin chu? | یہ کھاہ کتین چھہ؟ |
| 8-4 | What was produced on the farm? | kaahas manz kyaah osook vomoot? | کھاتس منز کھاہ اوسکھہ ووموت؟ |
| 8-5 | Who confiscated the land? | kom koR zameen zaabit? | کم کور زمین ظبطہ؟ |
| 8-6 | Who now occupies your farm? | chon kaah kemis nish chu? | چونہ کھاہ کیمس نش چھہ؟ |
| 8-7 | Have you talked with them? | dzeh kuRtaah timan suweet kat? | ژي کرتھا تمن سییت کنھہ؟ |

8

| PART 8: LAND DISPUTE | | | |
|----------------------|--------------------------------|---|----------------------------------|
| 8-1 | May I see your ID? | ba heka chon shanaaKhtee kaard woochit? | به بیکا چون شناختی کارڈ وچھیتھہ؟ |
| 8-2 | Where do you live? | dzeh kati chook Rozaan? | ژ کتہ چھوک روزان؟ |
| 8-3 | Where is the farm located? | yi kaah katin chu? | یہ کھاہ کتین چھہ؟ |
| 8-4 | What was produced on the farm? | kaahas manz kyaah osook vomoot? | کھاتس منز کھاہ اوسکھہ ووموت؟ |
| 8-5 | Who confiscated the land? | kom koR zameen zaabit? | کم کور زمین ظبطہ؟ |
| 8-6 | Who now occupies your farm? | chon kaah kemis nish chu? | چونہ کھاہ کیمس نش چھہ؟ |
| 8-7 | Have you talked with them? | dzeh kuRtaah timan suweet kat? | ژي کرتھا تمن سییت کنھہ؟ |

8

| | | | |
|------|--|---|---|
| 8-8 | Do you have documentation? | dzeh chee saa kaagzaat? | زي چهئ سا كاغذات؟ |
| 8-9 | You think it's dangerous? | dzeh choowi baasaan ati chu KhatRa? | زي چهويه باسان اته چهئ خطر ا؟ |
| 8-10 | I will contact the appropriate authorities to investigate this matter. | bu kaR munaasib hoykmaan itilaa tim kaRun imyook ata pata | به كر مناسب حاكن اطلاع تم كرن اميوك اته پته |
| 8-11 | Please know we will assist you. | yaad taeev zyo us kaRo tohee madad | ياد تهاوي زيؤ ايس كروؤ توبه مدد |
| 8-12 | You must allow the local authorities to conduct their investigation. | yeti ken hoykman deeyo ijaazat ata pata kaRnok | پته كين حاكن ديبو اجازت اته پته كرنج |

| | | | |
|------|--|---|---|
| 8-8 | Do you have documentation? | dzeh chee saa kaagzaat? | زي چهئ سا كاغذات؟ |
| 8-9 | You think it's dangerous? | dzeh choowi baasaan ati chu KhatRa? | زي چهويه باسان اته چهئ خطر ا؟ |
| 8-10 | I will contact the appropriate authorities to investigate this matter. | bu kaR munaasib hoykmaan itilaa tim kaRun imyook ata pata | به كر مناسب حاكن اطلاع تم كرن اميوك اته پته |
| 8-11 | Please know we will assist you. | yaad taeev zyo us kaRo tohee madad | ياد تهاوي زيؤ ايس كروؤ توبه مدد |
| 8-12 | You must allow the local authorities to conduct their investigation. | yeti ken hoykman deeyo ijaazat ata pata kaRnok | پته كين حاكن ديبو اجازت اته پته كرنج |

| | | | |
|------|--|---|---|
| 8-8 | Do you have documentation? | dzeh chee saa kaagzaat? | زي چهئ سا كاغذات؟ |
| 8-9 | You think it's dangerous? | dzeh choowi baasaan ati chu KhatRa? | زي چهويه باسان اته چهئ خطر ا؟ |
| 8-10 | I will contact the appropriate authorities to investigate this matter. | bu kaR munaasib hoykmaan itilaa tim kaRun imyook ata pata | به كر مناسب حاكن اطلاع تم كرن اميوك اته پته |
| 8-11 | Please know we will assist you. | yaad taeev zyo us kaRo tohee madad | ياد تهاوي زيؤ ايس كروؤ توبه مدد |
| 8-12 | You must allow the local authorities to conduct their investigation. | yeti ken hoykman deeyo ijaazat ata pata kaRnok | پته كين حاكن ديبو اجازت اته پته كرنج |

| | | | |
|------|--|---|---|
| 8-8 | Do you have documentation? | dzeh chee saa kaagzaat? | زي چهئ سا كاغذات؟ |
| 8-9 | You think it's dangerous? | dzeh choowi baasaan ati chu KhatRa? | زي چهويه باسان اته چهئ خطر ا؟ |
| 8-10 | I will contact the appropriate authorities to investigate this matter. | bu kaR munaasib hoykmaan itilaa tim kaRun imyook ata pata | به كر مناسب حاكن اطلاع تم كرن اميوك اته پته |
| 8-11 | Please know we will assist you. | yaad taeev zyo us kaRo tohee madad | ياد تهاوي زيؤ ايس كروؤ توبه مدد |
| 8-12 | You must allow the local authorities to conduct their investigation. | yeti ken hoykman deeyo ijaazat ata pata kaRnok | پته كين حاكن ديبو اجازت اته پته كرنج |

| | | | |
|------|--|--|---|
| 8-13 | You must go to the base and speak with an interpreter. | asi pazi gadzun maRkazas pet tu tati taRjumaanus suweet kat kaRin | آسہ پزِ گَزْھُنِ مرکزس پیٹھہ تہ تتہ ترجمانس سییت کتھہ کَرِن |
| 8-14 | The name of the owner | yeti kis maalikas kyaah chu naao | یتہ کس مالکس کیاہ چھہ ناو |
| 8-15 | The name of the property | aat jaay-daadis kyaah chu naao | اتھہ جایدادس کیاہ چھہ ناو |
| 8-16 | Location of the property | yi jaay-daad chu ketyat | یہ جایداد چھہ کتیتھہ |
| 8-17 | Present use of the property | vunkyis kit ken yoovaan yi jaay isteymaal kaRna | ونکیس کتھہ کتین یوان یہ جائے استعمال کَرِنہ |
| 8-18 | What is the condition of the property? | emich haalat kyaah ch eh vunkyis? | امیچ حالت کیاہ چھہ ونکیس؟ |
| 8-19 | Who has the title? | emik daastaaveez kemis nish chi? | امیوکہ داستاویز کمس نش چھہ؟ |

8

| | | | |
|------|--|--|---|
| 8-13 | You must go to the base and speak with an interpreter. | asi pazi gadzun maRkazas pet tu tati taRjumaanus suweet kat kaRin | آسہ پزِ گَزْھُنِ مرکزس پیٹھہ تہ تتہ ترجمانس سییت کتھہ کَرِن |
| 8-14 | The name of the owner | yeti kis maalikas kyaah chu naao | یتہ کس مالکس کیاہ چھہ ناو |
| 8-15 | The name of the property | aat jaay-daadis kyaah chu naao | اتھہ جایدادس کیاہ چھہ ناو |
| 8-16 | Location of the property | yi jaay-daad chu ketyat | یہ جایداد چھہ کتیتھہ |
| 8-17 | Present use of the property | vunkyis kit ken yoovaan yi jaay isteymaal kaRna | ونکیس کتھہ کتین یوان یہ جائے استعمال کَرِنہ |
| 8-18 | What is the condition of the property? | emich haalat kyaah ch eh vunkyis? | امیچ حالت کیاہ چھہ ونکیس؟ |
| 8-19 | Who has the title? | emik daastaaveez kemis nish chi? | امیوکہ داستاویز کمس نش چھہ؟ |

8

| | | | |
|------|--|--|---|
| 8-13 | You must go to the base and speak with an interpreter. | asi pazi gadzun maRkazas pet tu tati taRjumaanus suweet kat kaRin | آسہ پزِ گَزْھُنِ مرکزس پیٹھہ تہ تتہ ترجمانس سییت کتھہ کَرِن |
| 8-14 | The name of the owner | yeti kis maalikas kyaah chu naao | یتہ کس مالکس کیاہ چھہ ناو |
| 8-15 | The name of the property | aat jaay-daadis kyaah chu naao | اتھہ جایدادس کیاہ چھہ ناو |
| 8-16 | Location of the property | yi jaay-daad chu ketyat | یہ جایداد چھہ کتیتھہ |
| 8-17 | Present use of the property | vunkyis kit ken yoovaan yi jaay isteymaal kaRna | ونکیس کتھہ کتین یوان یہ جائے استعمال کَرِنہ |
| 8-18 | What is the condition of the property? | emich haalat kyaah ch eh vunkyis? | امیچ حالت کیاہ چھہ ونکیس؟ |
| 8-19 | Who has the title? | emik daastaaveez kemis nish chi? | امیوکہ داستاویز کمس نش چھہ؟ |

8

| | | | |
|------|--|--|---|
| 8-13 | You must go to the base and speak with an interpreter. | asi pazi gadzun maRkazas pet tu tati taRjumaanus suweet kat kaRin | آسہ پزِ گَزْھُنِ مرکزس پیٹھہ تہ تتہ ترجمانس سییت کتھہ کَرِن |
| 8-14 | The name of the owner | yeti kis maalikas kyaah chu naao | یتہ کس مالکس کیاہ چھہ ناو |
| 8-15 | The name of the property | aat jaay-daadis kyaah chu naao | اتھہ جایدادس کیاہ چھہ ناو |
| 8-16 | Location of the property | yi jaay-daad chu ketyat | یہ جایداد چھہ کتیتھہ |
| 8-17 | Present use of the property | vunkyis kit ken yoovaan yi jaay isteymaal kaRna | ونکیس کتھہ کتین یوان یہ جائے استعمال کَرِنہ |
| 8-18 | What is the condition of the property? | emich haalat kyaah ch eh vunkyis? | امیچ حالت کیاہ چھہ ونکیس؟ |
| 8-19 | Who has the title? | emik daastaaveez kemis nish chi? | امیوکہ داستاویز کمس نش چھہ؟ |

8

| PART 9: CURFEW ENFORCEMENT | | | |
|----------------------------|--|---|---|
| 9-1 | Put your hands on the steering wheel and do not move them. | panin ata taao siteeRingas pet ma hilaavook | پین اتھ تھو سٹیرنگس۔ پیٹھ مہ بلاووکھ |
| 9-2 | You are breaking the curfew. | dzi chook kaRfyoo-hich Khilaaf vaRzee kaRaam | ژ چھوکہ کرفیووچ خلاف ورزی کران |
| 9-3 | You were speeding. | dzi oook jaldee-jaldee chalaavaan | ژ اوسکھ جلدی جلدی چلاوان |
| 9-4 | The curfew is in effect. | vun kis chu kaRfyoo- hich chalaan | ونہ کیس چھہہ کرفیووچ چلان |
| 9-5 | Did you know there is a curfew? | dzeh us yi pata vunkis chu kaRfyoo-hich? | ژ ی ایس یہ پتہہ ونکیس چھہہ کرفیووچ؟ |
| 9-6 | The streets are not safe right now. | vunkis chin yim koch mah-fooz | ونکیس چھہہ یہ کوچہ محفوظ |

| PART 9: CURFEW ENFORCEMENT | | | |
|----------------------------|--|---|---|
| 9-1 | Put your hands on the steering wheel and do not move them. | panin ata taao siteeRingas pet ma hilaavook | پین اتھ تھو سٹیرنگس۔ پیٹھ مہ بلاووکھ |
| 9-2 | You are breaking the curfew. | dzi chook kaRfyoo-hich Khilaaf vaRzee kaRaam | ژ چھوکہ کرفیووچ خلاف ورزی کران |
| 9-3 | You were speeding. | dzi oook jaldee-jaldee chalaavaan | ژ اوسکھ جلدی جلدی چلاوان |
| 9-4 | The curfew is in effect. | vun kis chu kaRfyoo- hich chalaan | ونہ کیس چھہہ کرفیووچ چلان |
| 9-5 | Did you know there is a curfew? | dzeh us yi pata vunkis chu kaRfyoo-hich? | ژ ی ایس یہ پتہہ ونکیس چھہہ کرفیووچ؟ |
| 9-6 | The streets are not safe right now. | vunkis chin yim koch mah-fooz | ونکیس چھہہ یہ کوچہ محفوظ |

| PART 9: CURFEW ENFORCEMENT | | | |
|----------------------------|--|---|---|
| 9-1 | Put your hands on the steering wheel and do not move them. | panin ata taao siteeRingas pet ma hilaavook | پین اتھ تھو سٹیرنگس۔ پیٹھ مہ بلاووکھ |
| 9-2 | You are breaking the curfew. | dzi chook kaRfyoo-hich Khilaaf vaRzee kaRaam | ژ چھوکہ کرفیووچ خلاف ورزی کران |
| 9-3 | You were speeding. | dzi oook jaldee-jaldee chalaavaan | ژ اوسکھ جلدی جلدی چلاوان |
| 9-4 | The curfew is in effect. | vun kis chu kaRfyoo- hich chalaan | ونہ کیس چھہہ کرفیووچ چلان |
| 9-5 | Did you know there is a curfew? | dzeh us yi pata vunkis chu kaRfyoo-hich? | ژ ی ایس یہ پتہہ ونکیس چھہہ کرفیووچ؟ |
| 9-6 | The streets are not safe right now. | vunkis chin yim koch mah-fooz | ونکیس چھہہ یہ کوچہ محفوظ |

| PART 9: CURFEW ENFORCEMENT | | | |
|----------------------------|--|---|---|
| 9-1 | Put your hands on the steering wheel and do not move them. | panin ata taao siteeRingas pet ma hilaavook | پین اتھ تھو سٹیرنگس۔ پیٹھ مہ بلاووکھ |
| 9-2 | You are breaking the curfew. | dzi chook kaRfyoo-hich Khilaaf vaRzee kaRaam | ژ چھوکہ کرفیووچ خلاف ورزی کران |
| 9-3 | You were speeding. | dzi oook jaldee-jaldee chalaavaan | ژ اوسکھ جلدی جلدی چلاوان |
| 9-4 | The curfew is in effect. | vun kis chu kaRfyoo- hich chalaan | ونہ کیس چھہہ کرفیووچ چلان |
| 9-5 | Did you know there is a curfew? | dzeh us yi pata vunkis chu kaRfyoo-hich? | ژ ی ایس یہ پتہہ ونکیس چھہہ کرفیووچ؟ |
| 9-6 | The streets are not safe right now. | vunkis chin yim koch mah-fooz | ونکیس چھہہ یہ کوچہ محفوظ |

| | | | |
|------|--|---|--------------------------------------|
| 9-7 | We will escort you to your relatives. | us gadzoy dzeh suweet chaaniyan ushnaavan taayn | ايس گزهوي زي سبيت چانين ايشانوان تان |
| 9-8 | The police station will give you information about curfew. | taana vaal di ney kaRfyoo-hich KhabaR | تهانه وال د تي كرفيوويج خبر |
| 9-9 | Turn off the engine. | kaRsaa enjin band | كرسا انجين بند |
| 9-10 | Get out of your vehicle. | vas gaadi manz bon | وس گاڊ منز بونه |
| 9-11 | May I see your ID, please? | bu heka chon shanaaKhtee kaard vuchit? | به بيكا چون شناختي كارڊ وچته؟ |
| 9-12 | Where are you going? | dzi kot chook gadzaan? | ژ كوته چهك گزهان؟ |
| 9-13 | Are you carrying any weapons? | dzeh chooyi kaan hatyaaR suweet? | زي چهوي كانه بتھيار سبيت؟ |

9

| | | | |
|------|--|---|--------------------------------------|
| 9-7 | We will escort you to your relatives. | us gadzoy dzeh suweet chaaniyan ushnaavan taayn | ايس گزهوي زي سبيت چانين ايشانوان تان |
| 9-8 | The police station will give you information about curfew. | taana vaal di ney kaRfyoo-hich KhabaR | تهانه وال د تي كرفيوويج خبر |
| 9-9 | Turn off the engine. | kaRsaa enjin band | كرسا انجين بند |
| 9-10 | Get out of your vehicle. | vas gaadi manz bon | وس گاڊ منز بونه |
| 9-11 | May I see your ID, please? | bu heka chon shanaaKhtee kaard vuchit? | به بيكا چون شناختي كارڊ وچته؟ |
| 9-12 | Where are you going? | dzi kot chook gadzaan? | ژ كوته چهك گزهان؟ |
| 9-13 | Are you carrying any weapons? | dzeh chooyi kaan hatyaaR suweet? | زي چهوي كانه بتھيار سبيت؟ |

9

| | | | |
|------|--|---|--------------------------------------|
| 9-7 | We will escort you to your relatives. | us gadzoy dzeh suweet chaaniyan ushnaavan taayn | ايس گزهوي زي سبيت چانين ايشانوان تان |
| 9-8 | The police station will give you information about curfew. | taana vaal di ney kaRfyoo-hich KhabaR | تهانه وال د تي كرفيوويج خبر |
| 9-9 | Turn off the engine. | kaRsaa enjin band | كرسا انجين بند |
| 9-10 | Get out of your vehicle. | vas gaadi manz bon | وس گاڊ منز بونه |
| 9-11 | May I see your ID, please? | bu heka chon shanaaKhtee kaard vuchit? | به بيكا چون شناختي كارڊ وچته؟ |
| 9-12 | Where are you going? | dzi kot chook gadzaan? | ژ كوته چهك گزهان؟ |
| 9-13 | Are you carrying any weapons? | dzeh chooyi kaan hatyaaR suweet? | زي چهوي كانه بتھيار سبيت؟ |

9

| | | | |
|------|--|---|--------------------------------------|
| 9-7 | We will escort you to your relatives. | us gadzoy dzeh suweet chaaniyan ushnaavan taayn | ايس گزهوي زي سبيت چانين ايشانوان تان |
| 9-8 | The police station will give you information about curfew. | taana vaal di ney kaRfyoo-hich KhabaR | تهانه وال د تي كرفيوويج خبر |
| 9-9 | Turn off the engine. | kaRsaa enjin band | كرسا انجين بند |
| 9-10 | Get out of your vehicle. | vas gaadi manz bon | وس گاڊ منز بونه |
| 9-11 | May I see your ID, please? | bu heka chon shanaaKhtee kaard vuchit? | به بيكا چون شناختي كارڊ وچته؟ |
| 9-12 | Where are you going? | dzi kot chook gadzaan? | ژ كوته چهك گزهان؟ |
| 9-13 | Are you carrying any weapons? | dzeh chooyi kaan hatyaaR suweet? | زي چهوي كانه بتھيار سبيت؟ |

9

| | | | |
|------|---|---|--|
| 9-14 | How much money are you carrying? | dzeh koydzaah Ropeeya chey suweet? | زي کيڙاه روپيه ڇهي سييت؟ |
| 9-15 | Who gave you the money? | dzeh kom deedzey Ropeeya? | زي ڪم ديڙي روپيه؟ |
| 9-16 | Do you have a gun under the seat? | dzeh chooyaa seet tal bandook? | زي ڇهويا سيٺه تل بندوق؟ |
| 9-17 | Are you hiding anything illegal? | dzeh chooka ken gaR kaanoonee cheez yeti dzooR taavit? | ڙ ڇهوكهه ڪينه غير قانوني چيز يته زور تهاوتنه؟ |
| 9-18 | Since you broke the law, we have to arrest you. | choonkey dzeh kaRit kononich Khilaaf vaRzee, asi pak dzi gRiftaar kaRoan | چونڪه ڙي گرتنه قانونيچ خلاف ورزي، اسه بيڪهه ڙ گرفتار ڪرڻ |
| 9-19 | We have to take you to the police station. | asi pak dzi polees taanas manz nyoon | اسه بيڪهه ڙ پوليس تھانس منڙ نيون |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 9-14 | How much money are you carrying? | dzeh koydzaah Ropeeya chey suweet? | زي کيڙاه روپيه ڇهي سييت؟ |
| 9-15 | Who gave you the money? | dzeh kom deedzey Ropeeya? | زي ڪم ديڙي روپيه؟ |
| 9-16 | Do you have a gun under the seat? | dzeh chooyaa seet tal bandook? | زي ڇهويا سيٺه تل بندوق؟ |
| 9-17 | Are you hiding anything illegal? | dzeh chooka ken gaR kaanoonee cheez yeti dzooR taavit? | ڙ ڇهوكهه ڪينه غير قانوني چيز يته زور تهاوتنه؟ |
| 9-18 | Since you broke the law, we have to arrest you. | choonkey dzeh kaRit kononich Khilaaf vaRzee, asi pak dzi gRiftaar kaRoan | چونڪه ڙي گرتنه قانونيچ خلاف ورزي، اسه بيڪهه ڙ گرفتار ڪرڻ |
| 9-19 | We have to take you to the police station. | asi pak dzi polees taanas manz nyoon | اسه بيڪهه ڙ پوليس تھانس منڙ نيون |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 9-14 | How much money are you carrying? | dzeh koydzaah Ropeeya chey suweet? | زي کيڙاه روپيه ڇهي سييت؟ |
| 9-15 | Who gave you the money? | dzeh kom deedzey Ropeeya? | زي ڪم ديڙي روپيه؟ |
| 9-16 | Do you have a gun under the seat? | dzeh chooyaa seet tal bandook? | زي ڇهويا سيٺه تل بندوق؟ |
| 9-17 | Are you hiding anything illegal? | dzeh chooka ken gaR kaanoonee cheez yeti dzooR taavit? | ڙ ڇهوكهه ڪينه غير قانوني چيز يته زور تهاوتنه؟ |
| 9-18 | Since you broke the law, we have to arrest you. | choonkey dzeh kaRit kononich Khilaaf vaRzee, asi pak dzi gRiftaar kaRoan | چونڪه ڙي گرتنه قانونيچ خلاف ورزي، اسه بيڪهه ڙ گرفتار ڪرڻ |
| 9-19 | We have to take you to the police station. | asi pak dzi polees taanas manz nyoon | اسه بيڪهه ڙ پوليس تھانس منڙ نيون |

| | | | |
|------|---|---|--|
| 9-14 | How much money are you carrying? | dzeh koydzaah Ropeeya chey suweet? | زي کيڙاه روپيه ڇهي سييت؟ |
| 9-15 | Who gave you the money? | dzeh kom deedzey Ropeeya? | زي ڪم ديڙي روپيه؟ |
| 9-16 | Do you have a gun under the seat? | dzeh chooyaa seet tal bandook? | زي ڇهويا سيٺه تل بندوق؟ |
| 9-17 | Are you hiding anything illegal? | dzeh chooka ken gaR kaanoonee cheez yeti dzooR taavit? | ڙ ڇهوكهه ڪينه غير قانوني چيز يته زور تهاوتنه؟ |
| 9-18 | Since you broke the law, we have to arrest you. | choonkey dzeh kaRit kononich Khilaaf vaRzee, asi pak dzi gRiftaar kaRoan | چونڪه ڙي گرتنه قانونيچ خلاف ورزي، اسه بيڪهه ڙ گرفتار ڪرڻ |
| 9-19 | We have to take you to the police station. | asi pak dzi polees taanas manz nyoon | اسه بيڪهه ڙ پوليس تھانس منڙ نيون |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 9-20 | You will ride with us to the police station. | dzi gadzak asi suweet polees taanas pet | ژ گژھک آسم سبیت پولیس تھانس بیٹھہ |
| 9-21 | We detained this man at ____. | aasi Rot yi nafaR ____ jaay | آسم روٹہ یہ نفر ____ جایہ |
| 9-22 | He broke the curfew. | aayim kaR kaRfyoo-hich Khilaaf vaRzee | امہ کر کر فیوویچ خلاف ورزی |
| 9-23 | Can you help verify the man's identity? | kyaah saa meh kaRik naa yim sandis shanaaKht kaRnis manz madad? | کیاہ سا میہ گرکھہ نا ییم سندیس شناخت کرنس منز مدد؟ |
| 9-24 | He was hiding a gun. | yi os bandook dzooRi taayvit | یہ اوسہ بندوق ژوور تھاوٹھہ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 9-20 | You will ride with us to the police station. | dzi gadzak asi suweet polees taanas pet | ژ گژھک آسم سبیت پولیس تھانس بیٹھہ |
| 9-21 | We detained this man at ____. | aasi Rot yi nafaR ____ jaay | آسم روٹہ یہ نفر ____ جایہ |
| 9-22 | He broke the curfew. | aayim kaR kaRfyoo-hich Khilaaf vaRzee | امہ کر کر فیوویچ خلاف ورزی |
| 9-23 | Can you help verify the man's identity? | kyaah saa meh kaRik naa yim sandis shanaaKht kaRnis manz madad? | کیاہ سا میہ گرکھہ نا ییم سندیس شناخت کرنس منز مدد؟ |
| 9-24 | He was hiding a gun. | yi os bandook dzooRi taayvit | یہ اوسہ بندوق ژوور تھاوٹھہ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 9-20 | You will ride with us to the police station. | dzi gadzak asi suweet polees taanas pet | ژ گژھک آسم سبیت پولیس تھانس بیٹھہ |
| 9-21 | We detained this man at ____. | aasi Rot yi nafaR ____ jaay | آسم روٹہ یہ نفر ____ جایہ |
| 9-22 | He broke the curfew. | aayim kaR kaRfyoo-hich Khilaaf vaRzee | امہ کر کر فیوویچ خلاف ورزی |
| 9-23 | Can you help verify the man's identity? | kyaah saa meh kaRik naa yim sandis shanaaKht kaRnis manz madad? | کیاہ سا میہ گرکھہ نا ییم سندیس شناخت کرنس منز مدد؟ |
| 9-24 | He was hiding a gun. | yi os bandook dzooRi taayvit | یہ اوسہ بندوق ژوور تھاوٹھہ |

| | | | |
|------|--|---|--|
| 9-20 | You will ride with us to the police station. | dzi gadzak asi suweet polees taanas pet | ژ گژھک آسم سبیت پولیس تھانس بیٹھہ |
| 9-21 | We detained this man at ____. | aasi Rot yi nafaR ____ jaay | آسم روٹہ یہ نفر ____ جایہ |
| 9-22 | He broke the curfew. | aayim kaR kaRfyoo-hich Khilaaf vaRzee | امہ کر کر فیوویچ خلاف ورزی |
| 9-23 | Can you help verify the man's identity? | kyaah saa meh kaRik naa yim sandis shanaaKht kaRnis manz madad? | کیاہ سا میہ گرکھہ نا ییم سندیس شناخت کرنس منز مدد؟ |
| 9-24 | He was hiding a gun. | yi os bandook dzooRi taayvit | یہ اوسہ بندوق ژوور تھاوٹھہ |

| PART 10: BORDER CROSSING | | | |
|--------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 10-1 | Turn off your engine. | kaRsaa enjin band | کرسا انجین بند |
| 10-2 | Get out of the truck please. | meheRbaanee kaRit vas tRak manz bon | مهربانی کرتہہ وس ٹرک منز بون |
| 10-3 | Where are you coming from? | dzi keti pet aak? | ژ کتہ پیٹہہ آکہہ؟ |
| 10-4 | Where are you going to? | dzeh kot chooyi gadzun? | ژي کونہ چھوی گژہن؟ |
| 10-5 | What are you transporting? | dzi kyaah chook nivaan? | ژ کیاہ چھکہ نوان؟ |
| 10-6 | Please unlock the back door. | meheRbaanee kaR kol patyoom daRvaaz | مهربانی کر کھول پتیوم دروازہ |
| 10-7 | We need to inspect the cargo. | asi peyi saamaanas talaashee kaRin | آسہ پیہ سامانس تلاشی کرن |

| PART 10: BORDER CROSSING | | | |
|--------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 10-1 | Turn off your engine. | kaRsaa enjin band | کرسا انجین بند |
| 10-2 | Get out of the truck please. | meheRbaanee kaRit vas tRak manz bon | مهربانی کرتہہ وس ٹرک منز بون |
| 10-3 | Where are you coming from? | dzi keti pet aak? | ژ کتہ پیٹہہ آکہہ؟ |
| 10-4 | Where are you going to? | dzeh kot chooyi gadzun? | ژي کونہ چھوی گژہن؟ |
| 10-5 | What are you transporting? | dzi kyaah chook nivaan? | ژ کیاہ چھکہ نوان؟ |
| 10-6 | Please unlock the back door. | meheRbaanee kaR kol patyoom daRvaaz | مهربانی کر کھول پتیوم دروازہ |
| 10-7 | We need to inspect the cargo. | asi peyi saamaanas talaashee kaRin | آسہ پیہ سامانس تلاشی کرن |

| PART 10: BORDER CROSSING | | | |
|--------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 10-1 | Turn off your engine. | kaRsaa enjin band | کرسا انجین بند |
| 10-2 | Get out of the truck please. | meheRbaanee kaRit vas tRak manz bon | مهربانی کرتہہ وس ٹرک منز بون |
| 10-3 | Where are you coming from? | dzi keti pet aak? | ژ کتہ پیٹہہ آکہہ؟ |
| 10-4 | Where are you going to? | dzeh kot chooyi gadzun? | ژي کونہ چھوی گژہن؟ |
| 10-5 | What are you transporting? | dzi kyaah chook nivaan? | ژ کیاہ چھکہ نوان؟ |
| 10-6 | Please unlock the back door. | meheRbaanee kaR kol patyoom daRvaaz | مهربانی کر کھول پتیوم دروازہ |
| 10-7 | We need to inspect the cargo. | asi peyi saamaanas talaashee kaRin | آسہ پیہ سامانس تلاشی کرن |

| PART 10: BORDER CROSSING | | | |
|--------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 10-1 | Turn off your engine. | kaRsaa enjin band | کرسا انجین بند |
| 10-2 | Get out of the truck please. | meheRbaanee kaRit vas tRak manz bon | مهربانی کرتہہ وس ٹرک منز بون |
| 10-3 | Where are you coming from? | dzi keti pet aak? | ژ کتہ پیٹہہ آکہہ؟ |
| 10-4 | Where are you going to? | dzeh kot chooyi gadzun? | ژي کونہ چھوی گژہن؟ |
| 10-5 | What are you transporting? | dzi kyaah chook nivaan? | ژ کیاہ چھکہ نوان؟ |
| 10-6 | Please unlock the back door. | meheRbaanee kaR kol patyoom daRvaaz | مهربانی کر کھول پتیوم دروازہ |
| 10-7 | We need to inspect the cargo. | asi peyi saamaanas talaashee kaRin | آسہ پیہ سامانس تلاشی کرن |

| | | | |
|-------|---|--|---|
| 10-8 | What is this? | yi kyaah chu? | یه کیه چَهه؟ |
| 10-9 | Where did you get this ammunition? | yi gol baaRood katyi onut dzeh? | یه گوله بارود کتته اونتهه ژي؟ |
| 10-10 | Who does this ammunition belong to? | yi gol baaRood kom soond chu? | یه گوله بارود کم سوند چَهه؟ |
| 10-11 | We are going to detain you and confiscate your truck. | us taavot dzi yeti bey kaRo chun tRak zabt | ایس تهاووتتهه ژ يتنه بييه کرو چنين ټرک طبط |
| 10-12 | You will get your truck back if you tell us who you are taking this to. | us dimoy dzeh tRak vaapis agaR dzi vanak yi kas nish chook dzeh nivaan | ایس دموي ژي ټرک واپس اگر ژ ونکتهه آسه يه کنس نيش چَههه ژ نوان |

10

| | | | |
|-------|---|--|---|
| 10-8 | What is this? | yi kyaah chu? | یه کیه چَهه؟ |
| 10-9 | Where did you get this ammunition? | yi gol baaRood katyi onut dzeh? | یه گوله بارود کتته اونتهه ژي؟ |
| 10-10 | Who does this ammunition belong to? | yi gol baaRood kom soond chu? | یه گوله بارود کم سوند چَهه؟ |
| 10-11 | We are going to detain you and confiscate your truck. | us taavot dzi yeti bey kaRo chun tRak zabt | ایس تهاووتتهه ژ يتنه بييه کرو چنين ټرک طبط |
| 10-12 | You will get your truck back if you tell us who you are taking this to. | us dimoy dzeh tRak vaapis agaR dzi vanak yi kas nish chook dzeh nivaan | ایس دموي ژي ټرک واپس اگر ژ ونکتهه آسه يه کنس نيش چَههه ژ نوان |

10

| | | | |
|-------|---|--|---|
| 10-8 | What is this? | yi kyaah chu? | یه کیه چَهه؟ |
| 10-9 | Where did you get this ammunition? | yi gol baaRood katyi onut dzeh? | یه گوله بارود کتته اونتهه ژي؟ |
| 10-10 | Who does this ammunition belong to? | yi gol baaRood kom soond chu? | یه گوله بارود کم سوند چَهه؟ |
| 10-11 | We are going to detain you and confiscate your truck. | us taavot dzi yeti bey kaRo chun tRak zabt | ایس تهاووتتهه ژ يتنه بييه کرو چنين ټرک طبط |
| 10-12 | You will get your truck back if you tell us who you are taking this to. | us dimoy dzeh tRak vaapis agaR dzi vanak yi kas nish chook dzeh nivaan | ایس دموي ژي ټرک واپس اگر ژ ونکتهه آسه يه کنس نيش چَههه ژ نوان |

10

| | | | |
|-------|---|--|---|
| 10-8 | What is this? | yi kyaah chu? | یه کیه چَهه؟ |
| 10-9 | Where did you get this ammunition? | yi gol baaRood katyi onut dzeh? | یه گوله بارود کتته اونتهه ژي؟ |
| 10-10 | Who does this ammunition belong to? | yi gol baaRood kom soond chu? | یه گوله بارود کم سوند چَهه؟ |
| 10-11 | We are going to detain you and confiscate your truck. | us taavot dzi yeti bey kaRo chun tRak zabt | ایس تهاووتتهه ژ يتنه بييه کرو چنين ټرک طبط |
| 10-12 | You will get your truck back if you tell us who you are taking this to. | us dimoy dzeh tRak vaapis agaR dzi vanak yi kas nish chook dzeh nivaan | ایس دموي ژي ټرک واپس اگر ژ ونکتهه آسه يه کنس نيش چَههه ژ نوان |

10

| PART 11: VILLAGE ASSESSMENT | | | |
|-----------------------------|---|---------------------------------|------------------------------|
| 11-1 | The name of the village | emi gaamook naao | ام گاموک ناو |
| 11-2 | The location of the village. | yi gaam katin chu | یہ گام کتین چہ |
| 11-3 | Is there a road access for cars? | teti chaa gaad ninich vat? | تہ چہا گاڑ نیچ و تہہ؟ |
| 11-4 | Is there a road access for four-wheel drive? | ati chaa dzoR veel ninas wat? | اتہ چہا ژور ویل نَس و تہہ؟ |
| 11-5 | Is there a road access for trucks? | ati chaa tRak ninas wat? | اتہ چہا ٹرک نَس و تہہ؟ |
| 11-6 | Is the road accessible in the winter? | yi vaat chaa vandas yal aasaan? | یہ و تہہ چہا و ندس یلہ آسان؟ |
| 11-7 | What is the number of the current population? | vunkis kyaah cheh yati abaadee? | ونکیس کیاہ چہہہ یته آبادی؟ |

| PART 11: VILLAGE ASSESSMENT | | | |
|-----------------------------|---|---------------------------------|------------------------------|
| 11-1 | The name of the village | emi gaamook naao | ام گاموک ناو |
| 11-2 | The location of the village. | yi gaam katin chu | یہ گام کتین چہ |
| 11-3 | Is there a road access for cars? | teti chaa gaad ninich vat? | تہ چہا گاڑ نیچ و تہہ؟ |
| 11-4 | Is there a road access for four-wheel drive? | ati chaa dzoR veel ninas wat? | اتہ چہا ژور ویل نَس و تہہ؟ |
| 11-5 | Is there a road access for trucks? | ati chaa tRak ninas wat? | اتہ چہا ٹرک نَس و تہہ؟ |
| 11-6 | Is the road accessible in the winter? | yi vaat chaa vandas yal aasaan? | یہ و تہہ چہا و ندس یلہ آسان؟ |
| 11-7 | What is the number of the current population? | vunkis kyaah cheh yati abaadee? | ونکیس کیاہ چہہہ یته آبادی؟ |

| PART 11: VILLAGE ASSESSMENT | | | |
|-----------------------------|---|---------------------------------|------------------------------|
| 11-1 | The name of the village | emi gaamook naao | ام گاموک ناو |
| 11-2 | The location of the village. | yi gaam katin chu | یہ گام کتین چہ |
| 11-3 | Is there a road access for cars? | teti chaa gaad ninich vat? | تہ چہا گاڑ نیچ و تہہ؟ |
| 11-4 | Is there a road access for four-wheel drive? | ati chaa dzoR veel ninas wat? | اتہ چہا ژور ویل نَس و تہہ؟ |
| 11-5 | Is there a road access for trucks? | ati chaa tRak ninas wat? | اتہ چہا ٹرک نَس و تہہ؟ |
| 11-6 | Is the road accessible in the winter? | yi vaat chaa vandas yal aasaan? | یہ و تہہ چہا و ندس یلہ آسان؟ |
| 11-7 | What is the number of the current population? | vunkis kyaah cheh yati abaadee? | ونکیس کیاہ چہہہ یته آبادی؟ |

| PART 11: VILLAGE ASSESSMENT | | | |
|-----------------------------|---|---------------------------------|------------------------------|
| 11-1 | The name of the village | emi gaamook naao | ام گاموک ناو |
| 11-2 | The location of the village. | yi gaam katin chu | یہ گام کتین چہ |
| 11-3 | Is there a road access for cars? | teti chaa gaad ninich vat? | تہ چہا گاڑ نیچ و تہہ؟ |
| 11-4 | Is there a road access for four-wheel drive? | ati chaa dzoR veel ninas wat? | اتہ چہا ژور ویل نَس و تہہ؟ |
| 11-5 | Is there a road access for trucks? | ati chaa tRak ninas wat? | اتہ چہا ٹرک نَس و تہہ؟ |
| 11-6 | Is the road accessible in the winter? | yi vaat chaa vandas yal aasaan? | یہ و تہہ چہا و ندس یلہ آسان؟ |
| 11-7 | What is the number of the current population? | vunkis kyaah cheh yati abaadee? | ونکیس کیاہ چہہہ یته آبادی؟ |

| | | | |
|-------|-------------------------------|---|-------------------------------------|
| 11-8 | How many children are there? | ati koytyaah batchaa cheh aat ilaakas manz? | اتہ کیتیاہ بچہ چہہ اتہہ علاقس مننز؟ |
| 11-9 | How many men are there? | yeti koytyaah maRd cheh yat ilaakas manz? | یتہ کیتیاہ مرد چہہ یتہہ علاقس مننز؟ |
| 11-10 | How many women are there? | yeti koydzaah zanaane cheh? | یتہ کیڑاہ زنانہ چہہہ؟ |
| 11-11 | How many locals are there? | yeteek koytyaah cheh ati? | یتیکہ کیتیاہ چہہ اتہ؟ |
| 11-12 | How many refugees are there? | ati koytyaah panaah gozeen cheh? | اتہ کیتیاہ پناہ گزیں چہہ؟ |
| 11-13 | How many returnees are there? | yimaw manz koytyaah cheh yim vaapis aamat? | یمو مننز کیتیاہ چہہ یم واپس امت؟ |
| 11-14 | Who is the community leader? | yeti koos chu leedaR? | یتہ کس چہہ لیڈر؟ |

11

| | | | |
|-------|-------------------------------|---|-------------------------------------|
| 11-8 | How many children are there? | ati koytyaah batchaa cheh aat ilaakas manz? | اتہ کیتیاہ بچہ چہہ اتہہ علاقس مننز؟ |
| 11-9 | How many men are there? | yeti koytyaah maRd cheh yat ilaakas manz? | یتہ کیتیاہ مرد چہہ یتہہ علاقس مننز؟ |
| 11-10 | How many women are there? | yeti koydzaah zanaane cheh? | یتہ کیڑاہ زنانہ چہہہ؟ |
| 11-11 | How many locals are there? | yeteek koytyaah cheh ati? | یتیکہ کیتیاہ چہہ اتہ؟ |
| 11-12 | How many refugees are there? | ati koytyaah panaah gozeen cheh? | اتہ کیتیاہ پناہ گزیں چہہ؟ |
| 11-13 | How many returnees are there? | yimaw manz koytyaah cheh yim vaapis aamat? | یمو مننز کیتیاہ چہہ یم واپس امت؟ |
| 11-14 | Who is the community leader? | yeti koos chu leedaR? | یتہ کس چہہ لیڈر؟ |

11

| | | | |
|-------|-------------------------------|---|-------------------------------------|
| 11-8 | How many children are there? | ati koytyaah batchaa cheh aat ilaakas manz? | اتہ کیتیاہ بچہ چہہ اتہہ علاقس مننز؟ |
| 11-9 | How many men are there? | yeti koytyaah maRd cheh yat ilaakas manz? | یتہ کیتیاہ مرد چہہ یتہہ علاقس مننز؟ |
| 11-10 | How many women are there? | yeti koydzaah zanaane cheh? | یتہ کیڑاہ زنانہ چہہہ؟ |
| 11-11 | How many locals are there? | yeteek koytyaah cheh ati? | یتیکہ کیتیاہ چہہ اتہ؟ |
| 11-12 | How many refugees are there? | ati koytyaah panaah gozeen cheh? | اتہ کیتیاہ پناہ گزیں چہہ؟ |
| 11-13 | How many returnees are there? | yimaw manz koytyaah cheh yim vaapis aamat? | یمو مننز کیتیاہ چہہ یم واپس امت؟ |
| 11-14 | Who is the community leader? | yeti koos chu leedaR? | یتہ کس چہہ لیڈر؟ |

11

| | | | |
|-------|-------------------------------|---|-------------------------------------|
| 11-8 | How many children are there? | ati koytyaah batchaa cheh aat ilaakas manz? | اتہ کیتیاہ بچہ چہہ اتہہ علاقس مننز؟ |
| 11-9 | How many men are there? | yeti koytyaah maRd cheh yat ilaakas manz? | یتہ کیتیاہ مرد چہہ یتہہ علاقس مننز؟ |
| 11-10 | How many women are there? | yeti koydzaah zanaane cheh? | یتہ کیڑاہ زنانہ چہہہ؟ |
| 11-11 | How many locals are there? | yeteek koytyaah cheh ati? | یتیکہ کیتیاہ چہہ اتہ؟ |
| 11-12 | How many refugees are there? | ati koytyaah panaah gozeen cheh? | اتہ کیتیاہ پناہ گزیں چہہ؟ |
| 11-13 | How many returnees are there? | yimaw manz koytyaah cheh yim vaapis aamat? | یمو مننز کیتیاہ چہہ یم واپس امت؟ |
| 11-14 | Who is the community leader? | yeti koos chu leedaR? | یتہ کس چہہ لیڈر؟ |

11

| | | | |
|-------|--|---|--|
| 11-15 | Who is responsible for food distribution? | yeti kom sanz zima daaRee cheh ken chen takseem kaRoon? | یتہ کم سنز ذمہ داری چہیہ کہین چنن تقسیم کرن؟ |
| 11-16 | Where is the local warehouse? | yetyook veeR haaws kati chu? | یتیک ویر ہاوس کتہ چہہ؟ |
| 11-17 | Is there a storage facility? | yeti chaa kaan godaam kooni jaay? | یتہ چہاہ کانہہ گودام کتہ جایہ؟ |
| 11-18 | Is this village used for secondary distribution? | yi gaam chaa saa doymi daRjich distRibyooshan? | یہ گام چہاہ سا دویم درجہ ڈسٹریبیوشن؟ |
| 11-19 | Which villages receive assistance from this village? | yemi gaam pet kaat gaamus vaataan sahoolat? | یم گام پیٹہہ کتہہ گامس واتان سہولت؟ |

| | | | |
|-------|--|---|--|
| 11-15 | Who is responsible for food distribution? | yeti kom sanz zima daaRee cheh ken chen takseem kaRoon? | یتہ کم سنز ذمہ داری چہیہ کہین چنن تقسیم کرن؟ |
| 11-16 | Where is the local warehouse? | yetyook veeR haaws kati chu? | یتیک ویر ہاوس کتہ چہہ؟ |
| 11-17 | Is there a storage facility? | yeti chaa kaan godaam kooni jaay? | یتہ چہاہ کانہہ گودام کتہ جایہ؟ |
| 11-18 | Is this village used for secondary distribution? | yi gaam chaa saa doymi daRjich distRibyooshan? | یہ گام چہاہ سا دویم درجہ ڈسٹریبیوشن؟ |
| 11-19 | Which villages receive assistance from this village? | yemi gaam pet kaat gaamus vaataan sahoolat? | یم گام پیٹہہ کتہہ گامس واتان سہولت؟ |

| | | | |
|-------|--|---|--|
| 11-15 | Who is responsible for food distribution? | yeti kom sanz zima daaRee cheh ken chen takseem kaRoon? | یتہ کم سنز ذمہ داری چہیہ کہین چنن تقسیم کرن؟ |
| 11-16 | Where is the local warehouse? | yetyook veeR haaws kati chu? | یتیک ویر ہاوس کتہ چہہ؟ |
| 11-17 | Is there a storage facility? | yeti chaa kaan godaam kooni jaay? | یتہ چہاہ کانہہ گودام کتہ جایہ؟ |
| 11-18 | Is this village used for secondary distribution? | yi gaam chaa saa doymi daRjich distRibyooshan? | یہ گام چہاہ سا دویم درجہ ڈسٹریبیوشن؟ |
| 11-19 | Which villages receive assistance from this village? | yemi gaam pet kaat gaamus vaataan sahoolat? | یم گام پیٹہہ کتہہ گامس واتان سہولت؟ |

| | | | |
|-------|--|---|--|
| 11-15 | Who is responsible for food distribution? | yeti kom sanz zima daaRee cheh ken chen takseem kaRoon? | یتہ کم سنز ذمہ داری چہیہ کہین چنن تقسیم کرن؟ |
| 11-16 | Where is the local warehouse? | yetyook veeR haaws kati chu? | یتیک ویر ہاوس کتہ چہہ؟ |
| 11-17 | Is there a storage facility? | yeti chaa kaan godaam kooni jaay? | یتہ چہاہ کانہہ گودام کتہ جایہ؟ |
| 11-18 | Is this village used for secondary distribution? | yi gaam chaa saa doymi daRjich distRibyooshan? | یہ گام چہاہ سا دویم درجہ ڈسٹریبیوشن؟ |
| 11-19 | Which villages receive assistance from this village? | yemi gaam pet kaat gaamus vaataan sahoolat? | یم گام پیٹہہ کتہہ گامس واتان سہولت؟ |

| | | | |
|-------|--|---|---|
| 11-20 | How many damaged houses in this village? | yeti koytyaah tabaah shud gaR cheh yet gaamus manz? | يَتِه كِنِيْتِيَاه تَبَاه شُدْ گَر چِهه يَتِهه گامس مَنز؟ |
| 11-21 | How many unfinished houses in this village? | yeti koytyaah gaR tayaaR gadzaney? | يَتِه كِنِيْتِيَاه گَر تِيَارگَزَهْتِي؟ |
| 11-22 | Was there any new war damage to buildings since before the conflict? | kyaah saa yemi tazaad bRont ti usaa jang suweet imaaRatan hunz tabaahee gamadz? | كِيَاه سَا يَم تَزَاد بَرَوْنْتِهه تِه ايسا جَنگه سَبِيْت عِمَارْتِن بَنز تَبَاهِي گَمَز؟ |
| 11-23 | Is there a school in the village? | kyaah saa yet gaamas manz chaa sikool? | كِيَاه سَا يَتِهه گامس مَنزچِهه سَكول؟ |
| 11-24 | Is there a mosque/ church in the village? | yet ilaakas manz chaa kaah masjid / giRjaagaR? | يَتِهه عِلَاقَس مَنزچِهه كَانِهه مَسجِد/ گَرجَاگَر؟ |
| 11-25 | Is there a bakery? | yetin chaa kaanduR koni jaay? | يَتِيْن چِهه كَانْدُر كُنِه جَايِه؟ |

11

| | | | |
|-------|--|---|---|
| 11-20 | How many damaged houses in this village? | yeti koytyaah tabaah shud gaR cheh yet gaamus manz? | يَتِه كِنِيْتِيَاه تَبَاه شُدْ گَر چِهه يَتِهه گامس مَنز؟ |
| 11-21 | How many unfinished houses in this village? | yeti koytyaah gaR tayaaR gadzaney? | يَتِه كِنِيْتِيَاه گَر تِيَارگَزَهْتِي؟ |
| 11-22 | Was there any new war damage to buildings since before the conflict? | kyaah saa yemi tazaad bRont ti usaa jang suweet imaaRatan hunz tabaahee gamadz? | كِيَاه سَا يَم تَزَاد بَرَوْنْتِهه تِه ايسا جَنگه سَبِيْت عِمَارْتِن بَنز تَبَاهِي گَمَز؟ |
| 11-23 | Is there a school in the village? | kyaah saa yet gaamas manz chaa sikool? | كِيَاه سَا يَتِهه گامس مَنزچِهه سَكول؟ |
| 11-24 | Is there a mosque/ church in the village? | yet ilaakas manz chaa kaah masjid / giRjaagaR? | يَتِهه عِلَاقَس مَنزچِهه كَانِهه مَسجِد/ گَرجَاگَر؟ |
| 11-25 | Is there a bakery? | yetin chaa kaanduR koni jaay? | يَتِيْن چِهه كَانْدُر كُنِه جَايِه؟ |

11

| | | | |
|-------|--|---|---|
| 11-20 | How many damaged houses in this village? | yeti koytyaah tabaah shud gaR cheh yet gaamus manz? | يَتِه كِنِيْتِيَاه تَبَاه شُدْ گَر چِهه يَتِهه گامس مَنز؟ |
| 11-21 | How many unfinished houses in this village? | yeti koytyaah gaR tayaaR gadzaney? | يَتِه كِنِيْتِيَاه گَر تِيَارگَزَهْتِي؟ |
| 11-22 | Was there any new war damage to buildings since before the conflict? | kyaah saa yemi tazaad bRont ti usaa jang suweet imaaRatan hunz tabaahee gamadz? | كِيَاه سَا يَم تَزَاد بَرَوْنْتِهه تِه ايسا جَنگه سَبِيْت عِمَارْتِن بَنز تَبَاهِي گَمَز؟ |
| 11-23 | Is there a school in the village? | kyaah saa yet gaamas manz chaa sikool? | كِيَاه سَا يَتِهه گامس مَنزچِهه سَكول؟ |
| 11-24 | Is there a mosque/ church in the village? | yet ilaakas manz chaa kaah masjid / giRjaagaR? | يَتِهه عِلَاقَس مَنزچِهه كَانِهه مَسجِد/ گَرجَاگَر؟ |
| 11-25 | Is there a bakery? | yetin chaa kaanduR koni jaay? | يَتِيْن چِهه كَانْدُر كُنِه جَايِه؟ |

11

| | | | |
|-------|--|---|---|
| 11-20 | How many damaged houses in this village? | yeti koytyaah tabaah shud gaR cheh yet gaamus manz? | يَتِه كِنِيْتِيَاه تَبَاه شُدْ گَر چِهه يَتِهه گامس مَنز؟ |
| 11-21 | How many unfinished houses in this village? | yeti koytyaah gaR tayaaR gadzaney? | يَتِه كِنِيْتِيَاه گَر تِيَارگَزَهْتِي؟ |
| 11-22 | Was there any new war damage to buildings since before the conflict? | kyaah saa yemi tazaad bRont ti usaa jang suweet imaaRatan hunz tabaahee gamadz? | كِيَاه سَا يَم تَزَاد بَرَوْنْتِهه تِه ايسا جَنگه سَبِيْت عِمَارْتِن بَنز تَبَاهِي گَمَز؟ |
| 11-23 | Is there a school in the village? | kyaah saa yet gaamas manz chaa sikool? | كِيَاه سَا يَتِهه گامس مَنزچِهه سَكول؟ |
| 11-24 | Is there a mosque/ church in the village? | yet ilaakas manz chaa kaah masjid / giRjaagaR? | يَتِهه عِلَاقَس مَنزچِهه كَانِهه مَسجِد/ گَرجَاگَر؟ |
| 11-25 | Is there a bakery? | yetin chaa kaanduR koni jaay? | يَتِيْن چِهه كَانْدُر كُنِه جَايِه؟ |

11

| | | | |
|-------|---|---|-----------------------------------|
| 11-26 | Is there a health facility? | yeti chaa kaah tibee sahoolat moheeyaa? | یتہ چھا کانہ طبی سہولت مہییا؟ |
| 11-27 | Is there any source of food available in the village? | yeti chaa kehn chanook kaan bandobast? | یتہ چھا کھین چینوک کانہہ بندوبست؟ |

| | | | |
|-------|---|---|-----------------------------------|
| 11-26 | Is there a health facility? | yeti chaa kaah tibee sahoolat moheeyaa? | یتہ چھا کانہ طبی سہولت مہییا؟ |
| 11-27 | Is there any source of food available in the village? | yeti chaa kehn chanook kaan bandobast? | یتہ چھا کھین چینوک کانہہ بندوبست؟ |

| | | | |
|-------|---|---|-----------------------------------|
| 11-26 | Is there a health facility? | yeti chaa kaah tibee sahoolat moheeyaa? | یتہ چھا کانہ طبی سہولت مہییا؟ |
| 11-27 | Is there any source of food available in the village? | yeti chaa kehn chanook kaan bandobast? | یتہ چھا کھین چینوک کانہہ بندوبست؟ |

| | | | |
|-------|---|---|-----------------------------------|
| 11-26 | Is there a health facility? | yeti chaa kaah tibee sahoolat moheeyaa? | یتہ چھا کانہ طبی سہولت مہییا؟ |
| 11-27 | Is there any source of food available in the village? | yeti chaa kehn chanook kaan bandobast? | یتہ چھا کھین چینوک کانہہ بندوبست؟ |

| PART 12: REPARATIONS | | | |
|----------------------|--|--|--|
| 12-1 | Let me put you in contact with someone who can help you. | bu kaR naavoy dzeh koynsa suweet Reybta yoos dzeh madad kaRee | به کر ناووی ژي کینسه سییت رابطه یوس ژي مدد کری |
| 12-2 | I will take you to him. | bu nimat dzeh tamis nish | به نیتهم ژ تیس نش |
| 12-3 | The person in charge is ____. | yoos nafaR aat inchaarJ chu ____ | یوسه نفر اتهه انچارچ چُهه ____ |
| 12-4 | In order to be compensated for damages, you must talk to ____. | yemi tabaahee hinz talaafee KhatRa peyee dzeh kaat kaRin ____ suweet | یمه تبابی بنز تلافی خیطرا پیی ژي کتَهه کَرَن سییت ____ |
| 12-5 | What is your name? | dzeh kyaah chooee naao? | ژي کياه چهوی ناو؟ |

12

| PART 12: REPARATIONS | | | |
|----------------------|--|--|--|
| 12-1 | Let me put you in contact with someone who can help you. | bu kaR naavoy dzeh koynsa suweet Reybta yoos dzeh madad kaRee | به کر ناووی ژي کینسه سییت رابطه یوس ژي مدد کری |
| 12-2 | I will take you to him. | bu nimat dzeh tamis nish | به نیتهم ژ تیس نش |
| 12-3 | The person in charge is ____. | yoos nafaR aat inchaarJ chu ____ | یوسه نفر اتهه انچارچ چُهه ____ |
| 12-4 | In order to be compensated for damages, you must talk to ____. | yemi tabaahee hinz talaafee KhatRa peyee dzeh kaat kaRin ____ suweet | یمه تبابی بنز تلافی خیطرا پیی ژي کتَهه کَرَن سییت ____ |
| 12-5 | What is your name? | dzeh kyaah chooee naao? | ژي کياه چهوی ناو؟ |

12

| PART 12: REPARATIONS | | | |
|----------------------|--|--|--|
| 12-1 | Let me put you in contact with someone who can help you. | bu kaR naavoy dzeh koynsa suweet Reybta yoos dzeh madad kaRee | به کر ناووی ژي کینسه سییت رابطه یوس ژي مدد کری |
| 12-2 | I will take you to him. | bu nimat dzeh tamis nish | به نیتهم ژ تیس نش |
| 12-3 | The person in charge is ____. | yoos nafaR aat inchaarJ chu ____ | یوسه نفر اتهه انچارچ چُهه ____ |
| 12-4 | In order to be compensated for damages, you must talk to ____. | yemi tabaahee hinz talaafee KhatRa peyee dzeh kaat kaRin ____ suweet | یمه تبابی بنز تلافی خیطرا پیی ژي کتَهه کَرَن سییت ____ |
| 12-5 | What is your name? | dzeh kyaah chooee naao? | ژي کياه چهوی ناو؟ |

12

| PART 12: REPARATIONS | | | |
|----------------------|--|--|--|
| 12-1 | Let me put you in contact with someone who can help you. | bu kaR naavoy dzeh koynsa suweet Reybta yoos dzeh madad kaRee | به کر ناووی ژي کینسه سییت رابطه یوس ژي مدد کری |
| 12-2 | I will take you to him. | bu nimat dzeh tamis nish | به نیتهم ژ تیس نش |
| 12-3 | The person in charge is ____. | yoos nafaR aat inchaarJ chu ____ | یوسه نفر اتهه انچارچ چُهه ____ |
| 12-4 | In order to be compensated for damages, you must talk to ____. | yemi tabaahee hinz talaafee KhatRa peyee dzeh kaat kaRin ____ suweet | یمه تبابی بنز تلافی خیطرا پیی ژي کتَهه کَرَن سییت ____ |
| 12-5 | What is your name? | dzeh kyaah chooee naao? | ژي کياه چهوی ناو؟ |

12

| | | | |
|-------|--|--|---|
| 12-6 | Where do you live? / What is your address? | dzeh kati chook Rozaan? / beyi dzeh kyaah chooee ata pata? | ژ کته چهکه روزان؟ / بیه ژي کياه چهوی اته / پته؟ |
| 12-7 | What happened to your car? | chaani gaadi kyaah go? | چانه گاډ کياه گو؟ |
| 12-8 | What kind of car is it? (year, make, model) | yi kwasa gaad cheh? (kami vaReech cheh, kyaah kism cheh) | یه کوسه گاډ چهیه؟ (کمه وریچ، چهیه کياه قسم، چهیه) |
| 12-9 | Show me your car registration. | haao meh emeek kaagzaat | باو میه امیک کاغذات |
| 12-10 | Where is your car right now? | chon gaad kati cheh? | چانه گاډ کته چهیه؟ |
| 12-11 | Is your car drivable? | chon gaad chaa chalaavnis laayik? | چین گاډ چها چلاونس لایق؟ |

| | | | |
|-------|--|--|---|
| 12-6 | Where do you live? / What is your address? | dzeh kati chook Rozaan? / beyi dzeh kyaah chooee ata pata? | ژ کته چهکه روزان؟ / بیه ژي کياه چهوی اته / پته؟ |
| 12-7 | What happened to your car? | chaani gaadi kyaah go? | چانه گاډ کياه گو؟ |
| 12-8 | What kind of car is it? (year, make, model) | yi kwasa gaad cheh? (kami vaReech cheh, kyaah kism cheh) | یه کوسه گاډ چهیه؟ (کمه وریچ، چهیه کياه قسم، چهیه) |
| 12-9 | Show me your car registration. | haao meh emeek kaagzaat | باو میه امیک کاغذات |
| 12-10 | Where is your car right now? | chon gaad kati cheh? | چانه گاډ کته چهیه؟ |
| 12-11 | Is your car drivable? | chon gaad chaa chalaavnis laayik? | چین گاډ چها چلاونس لایق؟ |

| | | | |
|-------|--|--|---|
| 12-6 | Where do you live? / What is your address? | dzeh kati chook Rozaan? / beyi dzeh kyaah chooee ata pata? | ژ کته چهکه روزان؟ / بیه ژي کياه چهوی اته / پته؟ |
| 12-7 | What happened to your car? | chaani gaadi kyaah go? | چانه گاډ کياه گو؟ |
| 12-8 | What kind of car is it? (year, make, model) | yi kwasa gaad cheh? (kami vaReech cheh, kyaah kism cheh) | یه کوسه گاډ چهیه؟ (کمه وریچ، چهیه کياه قسم، چهیه) |
| 12-9 | Show me your car registration. | haao meh emeek kaagzaat | باو میه امیک کاغذات |
| 12-10 | Where is your car right now? | chon gaad kati cheh? | چانه گاډ کته چهیه؟ |
| 12-11 | Is your car drivable? | chon gaad chaa chalaavnis laayik? | چین گاډ چها چلاونس لایق؟ |

| | | | |
|-------|--|--|---|
| 12-6 | Where do you live? / What is your address? | dzeh kati chook Rozaan? / beyi dzeh kyaah chooee ata pata? | ژ کته چهکه روزان؟ / بیه ژي کياه چهوی اته / پته؟ |
| 12-7 | What happened to your car? | chaani gaadi kyaah go? | چانه گاډ کياه گو؟ |
| 12-8 | What kind of car is it? (year, make, model) | yi kwasa gaad cheh? (kami vaReech cheh, kyaah kism cheh) | یه کوسه گاډ چهیه؟ (کمه وریچ، چهیه کياه قسم، چهیه) |
| 12-9 | Show me your car registration. | haao meh emeek kaagzaat | باو میه امیک کاغذات |
| 12-10 | Where is your car right now? | chon gaad kati cheh? | چانه گاډ کته چهیه؟ |
| 12-11 | Is your car drivable? | chon gaad chaa chalaavnis laayik? | چین گاډ چها چلاونس لایق؟ |

| | | | |
|-------|---|---|---|
| 12-12 | Can you bring your car here? | dzeh hekika panin gaad yotan anit? | ژ بیکهکه پنن گاډ یوتهنه ایتنه؟ |
| 12-13 | Where did the accident happen? | yi haadsa kateen gaao? | یه حادثه کتین گوو؟ |
| 12-14 | When did the accident happen? | yi kaR gaao yi haadsa? | یه کرگوو یه حادثه؟ |
| 12-15 | What Civilian Forces' vehicle damaged your car? | yi kaman sheheRee odun hunz gaad us, yemao tuhunz gaad KhaRaab kaR? | یه کمن شهری عهبن بننز گاډ اینس، یمو تهنز گاډ خراب کر؟ |
| 12-16 | What soldiers were involved in the accident? | kom sipa us aat hudsus manz shaamil? | کم سپاه اینس اتنه حادثس مننز شامل؟ |
| 12-17 | Thank you for your time. | shukReeyaa tohee dyootoo yootaah vakt | شکریه توبه دیتو یوتاه وقت |
| 12-18 | I appreciate your patience. | tohund sabuR chu kaabilee teyReef | توبند صبر چهه قابل تعریف |

12

| | | | |
|-------|---|---|---|
| 12-12 | Can you bring your car here? | dzeh hekika panin gaad yotan anit? | ژ بیکهکه پنن گاډ یوتهنه ایتنه؟ |
| 12-13 | Where did the accident happen? | yi haadsa kateen gaao? | یه حادثه کتین گوو؟ |
| 12-14 | When did the accident happen? | yi kaR gaao yi haadsa? | یه کرگوو یه حادثه؟ |
| 12-15 | What Civilian Forces' vehicle damaged your car? | yi kaman sheheRee odun hunz gaad us, yemao tuhunz gaad KhaRaab kaR? | یه کمن شهری عهبن بننز گاډ اینس، یمو تهنز گاډ خراب کر؟ |
| 12-16 | What soldiers were involved in the accident? | kom sipa us aat hudsus manz shaamil? | کم سپاه اینس اتنه حادثس مننز شامل؟ |
| 12-17 | Thank you for your time. | shukReeyaa tohee dyootoo yootaah vakt | شکریه توبه دیتو یوتاه وقت |
| 12-18 | I appreciate your patience. | tohund sabuR chu kaabilee teyReef | توبند صبر چهه قابل تعریف |

12

| | | | |
|-------|---|---|---|
| 12-12 | Can you bring your car here? | dzeh hekika panin gaad yotan anit? | ژ بیکهکه پنن گاډ یوتهنه ایتنه؟ |
| 12-13 | Where did the accident happen? | yi haadsa kateen gaao? | یه حادثه کتین گوو؟ |
| 12-14 | When did the accident happen? | yi kaR gaao yi haadsa? | یه کرگوو یه حادثه؟ |
| 12-15 | What Civilian Forces' vehicle damaged your car? | yi kaman sheheRee odun hunz gaad us, yemao tuhunz gaad KhaRaab kaR? | یه کمن شهری عهبن بننز گاډ اینس، یمو تهنز گاډ خراب کر؟ |
| 12-16 | What soldiers were involved in the accident? | kom sipa us aat hudsus manz shaamil? | کم سپاه اینس اتنه حادثس مننز شامل؟ |
| 12-17 | Thank you for your time. | shukReeyaa tohee dyootoo yootaah vakt | شکریه توبه دیتو یوتاه وقت |
| 12-18 | I appreciate your patience. | tohund sabuR chu kaabilee teyReef | توبند صبر چهه قابل تعریف |

12

| | | | |
|-------|---|---|---|
| 12-12 | Can you bring your car here? | dzeh hekika panin gaad yotan anit? | ژ بیکهکه پنن گاډ یوتهنه ایتنه؟ |
| 12-13 | Where did the accident happen? | yi haadsa kateen gaao? | یه حادثه کتین گوو؟ |
| 12-14 | When did the accident happen? | yi kaR gaao yi haadsa? | یه کرگوو یه حادثه؟ |
| 12-15 | What Civilian Forces' vehicle damaged your car? | yi kaman sheheRee odun hunz gaad us, yemao tuhunz gaad KhaRaab kaR? | یه کمن شهری عهبن بننز گاډ اینس، یمو تهنز گاډ خراب کر؟ |
| 12-16 | What soldiers were involved in the accident? | kom sipa us aat hudsus manz shaamil? | کم سپاه اینس اتنه حادثس مننز شامل؟ |
| 12-17 | Thank you for your time. | shukReeyaa tohee dyootoo yootaah vakt | شکریه توبه دیتو یوتاه وقت |
| 12-18 | I appreciate your patience. | tohund sabuR chu kaabilee teyReef | توبند صبر چهه قابل تعریف |

12

| | | | |
|-------|--|--|---|
| 12-19 | In order to be compensated for damages, you must fill out this document. | gadi hindi nuksaanok tadoRook kaRni KhatRa, beRyoo yim kaagzaat | گاڑ بندِ نقصانوکِ تدوروکِ کرنہ خیطرا، بریویم کاغذات |
| 12-20 | In order to be compensated for damages, you must see ____. | gadi hinzi talaafee KhatRa peyee dzeh yemis ____ gadzoon | گاڈ ہنز تلافی خیطرا پیہ ژ یمس ____ گڑھن |

| | | | |
|-------|--|--|---|
| 12-19 | In order to be compensated for damages, you must fill out this document. | gadi hindi nuksaanok tadoRook kaRni KhatRa, beRyoo yim kaagzaat | گاڑ بندِ نقصانوکِ تدوروکِ کرنہ خیطرا، بریویم کاغذات |
| 12-20 | In order to be compensated for damages, you must see ____. | gadi hinzi talaafee KhatRa peyee dzeh yemis ____ gadzoon | گاڈ ہنز تلافی خیطرا پیہ ژ یمس ____ گڑھن |

| | | | |
|-------|--|--|---|
| 12-19 | In order to be compensated for damages, you must fill out this document. | gadi hindi nuksaanok tadoRook kaRni KhatRa, beRyoo yim kaagzaat | گاڑ بندِ نقصانوکِ تدوروکِ کرنہ خیطرا، بریویم کاغذات |
| 12-20 | In order to be compensated for damages, you must see ____. | gadi hinzi talaafee KhatRa peyee dzeh yemis ____ gadzoon | گاڈ ہنز تلافی خیطرا پیہ ژ یمس ____ گڑھن |

| | | | |
|-------|--|--|---|
| 12-19 | In order to be compensated for damages, you must fill out this document. | gadi hindi nuksaanok tadoRook kaRni KhatRa, beRyoo yim kaagzaat | گاڑ بندِ نقصانوکِ تدوروکِ کرنہ خیطرا، بریویم کاغذات |
| 12-20 | In order to be compensated for damages, you must see ____. | gadi hinzi talaafee KhatRa peyee dzeh yemis ____ gadzoon | گاڈ ہنز تلافی خیطرا پیہ ژ یمس ____ گڑھن |

| PART 13: VETERINARY SERVICES | | | |
|------------------------------|---|--|--|
| 13-1 | Where can we purchase meat? | us kati heko maaz enyit? | ایس کتہ بیکوو ماز انتھہ؟ |
| 13-2 | Where can we purchase vegetables and fruit? | us keti heko sabzee tu meyvaa enyit? | ایس کتینہ بیکوو سبزی تہ میواہ انتھہ؟ |
| 13-3 | Where can we purchase bread and grains? | us keti heko dzot ta gal enyit? | اینسہ کتین بیکوو ژوٹہ تہ غلہ انتھہ؟ |
| 13-4 | Where can we purchase dairy products? | us keti heko dwaad tu dzaaman enyit? | اس کتین بیکوو دودھ تہ ژامن انتھہ؟ |
| 13-5 | Where can we purchase water? | us keti heko aab moyl enyit? | ایس کتین بیکوو آب ملہ انتھہ؟ |
| 13-6 | We need to examine the herd. | asi peyi amy chabyooka hund mushaahida kaRun | آسہ پینہ امہ چہبیوکہ بوند مشاہدہ کَرُن |

13

| PART 13: VETERINARY SERVICES | | | |
|------------------------------|---|--|--|
| 13-1 | Where can we purchase meat? | us kati heko maaz enyit? | ایس کتہ بیکوو ماز انتھہ؟ |
| 13-2 | Where can we purchase vegetables and fruit? | us keti heko sabzee tu meyvaa enyit? | ایس کتینہ بیکوو سبزی تہ میواہ انتھہ؟ |
| 13-3 | Where can we purchase bread and grains? | us keti heko dzot ta gal enyit? | اینسہ کتین بیکوو ژوٹہ تہ غلہ انتھہ؟ |
| 13-4 | Where can we purchase dairy products? | us keti heko dwaad tu dzaaman enyit? | اس کتین بیکوو دودھ تہ ژامن انتھہ؟ |
| 13-5 | Where can we purchase water? | us keti heko aab moyl enyit? | ایس کتین بیکوو آب ملہ انتھہ؟ |
| 13-6 | We need to examine the herd. | asi peyi amy chabyooka hund mushaahida kaRun | آسہ پینہ امہ چہبیوکہ بوند مشاہدہ کَرُن |

13

| PART 13: VETERINARY SERVICES | | | |
|------------------------------|---|--|--|
| 13-1 | Where can we purchase meat? | us kati heko maaz enyit? | ایس کتہ بیکوو ماز انتھہ؟ |
| 13-2 | Where can we purchase vegetables and fruit? | us keti heko sabzee tu meyvaa enyit? | ایس کتینہ بیکوو سبزی تہ میواہ انتھہ؟ |
| 13-3 | Where can we purchase bread and grains? | us keti heko dzot ta gal enyit? | اینسہ کتین بیکوو ژوٹہ تہ غلہ انتھہ؟ |
| 13-4 | Where can we purchase dairy products? | us keti heko dwaad tu dzaaman enyit? | اس کتین بیکوو دودھ تہ ژامن انتھہ؟ |
| 13-5 | Where can we purchase water? | us keti heko aab moyl enyit? | ایس کتین بیکوو آب ملہ انتھہ؟ |
| 13-6 | We need to examine the herd. | asi peyi amy chabyooka hund mushaahida kaRun | آسہ پینہ امہ چہبیوکہ بوند مشاہدہ کَرُن |

13

| PART 13: VETERINARY SERVICES | | | |
|------------------------------|---|--|--|
| 13-1 | Where can we purchase meat? | us kati heko maaz enyit? | ایس کتہ بیکوو ماز انتھہ؟ |
| 13-2 | Where can we purchase vegetables and fruit? | us keti heko sabzee tu meyvaa enyit? | ایس کتینہ بیکوو سبزی تہ میواہ انتھہ؟ |
| 13-3 | Where can we purchase bread and grains? | us keti heko dzot ta gal enyit? | اینسہ کتین بیکوو ژوٹہ تہ غلہ انتھہ؟ |
| 13-4 | Where can we purchase dairy products? | us keti heko dwaad tu dzaaman enyit? | اس کتین بیکوو دودھ تہ ژامن انتھہ؟ |
| 13-5 | Where can we purchase water? | us keti heko aab moyl enyit? | ایس کتین بیکوو آب ملہ انتھہ؟ |
| 13-6 | We need to examine the herd. | asi peyi amy chabyooka hund mushaahida kaRun | آسہ پینہ امہ چہبیوکہ بوند مشاہدہ کَرُن |

13

| | | | |
|-------|---|--|--|
| 13-7 | We need to examine the animals on the farm. | kaahas manz yim ti chaaRvey cheh teman cheh zaRooRee nazaR din | کھابس مننز یمہ تہ چارولے چھہہ تمن چھہہ ضروری نظر ین |
| 13-8 | We need to inspect the slaughterhouse for sanitation. | asi chu yeman zabah Khaanun hund muaayina safwey KhatRa zaRooRee kaRun | آسہ چھہہ یمن دَبَحہ خاتن بَنَد معاینہ صفای خیطرا ضروری کَرُن |
| 13-9 | We need to inspect the bakery for sanitation. | asi peyi kaandaRan hindi safwey teh muaayina zaRooRee kaRun | آسہ پیہہ کاندرن بَنَد صفای تہ معاینہ ضروری کَرُن |
| 13-10 | We need to inspect the dairy plant. | asi peyi yeti ken sheeR gaahan hund teh muaayina kaRun | آسہ پیہہ یتہ کنن شیر گاہن ہوند تہ معاینہ کَرُن |

| | | | |
|-------|---|--|--|
| 13-7 | We need to examine the animals on the farm. | kaahas manz yim ti chaaRvey cheh teman cheh zaRooRee nazaR din | کھابس مننز یمہ تہ چارولے چھہہ تمن چھہہ ضروری نظر ین |
| 13-8 | We need to inspect the slaughterhouse for sanitation. | asi chu yeman zabah Khaanun hund muaayina safwey KhatRa zaRooRee kaRun | آسہ چھہہ یمن دَبَحہ خاتن بَنَد معاینہ صفای خیطرا ضروری کَرُن |
| 13-9 | We need to inspect the bakery for sanitation. | asi peyi kaandaRan hindi safwey teh muaayina zaRooRee kaRun | آسہ پیہہ کاندرن بَنَد صفای تہ معاینہ ضروری کَرُن |
| 13-10 | We need to inspect the dairy plant. | asi peyi yeti ken sheeR gaahan hund teh muaayina kaRun | آسہ پیہہ یتہ کنن شیر گاہن ہوند تہ معاینہ کَرُن |

| | | | |
|-------|---|--|--|
| 13-7 | We need to examine the animals on the farm. | kaahas manz yim ti chaaRvey cheh teman cheh zaRooRee nazaR din | کھابس مننز یمہ تہ چارولے چھہہ تمن چھہہ ضروری نظر ین |
| 13-8 | We need to inspect the slaughterhouse for sanitation. | asi chu yeman zabah Khaanun hund muaayina safwey KhatRa zaRooRee kaRun | آسہ چھہہ یمن دَبَحہ خاتن بَنَد معاینہ صفای خیطرا ضروری کَرُن |
| 13-9 | We need to inspect the bakery for sanitation. | asi peyi kaandaRan hindi safwey teh muaayina zaRooRee kaRun | آسہ پیہہ کاندرن بَنَد صفای تہ معاینہ ضروری کَرُن |
| 13-10 | We need to inspect the dairy plant. | asi peyi yeti ken sheeR gaahan hund teh muaayina kaRun | آسہ پیہہ یتہ کنن شیر گاہن ہوند تہ معاینہ کَرُن |

| | | | |
|-------|---|--|--|
| 13-7 | We need to examine the animals on the farm. | kaahas manz yim ti chaaRvey cheh teman cheh zaRooRee nazaR din | کھابس مننز یمہ تہ چارولے چھہہ تمن چھہہ ضروری نظر ین |
| 13-8 | We need to inspect the slaughterhouse for sanitation. | asi chu yeman zabah Khaanun hund muaayina safwey KhatRa zaRooRee kaRun | آسہ چھہہ یمن دَبَحہ خاتن بَنَد معاینہ صفای خیطرا ضروری کَرُن |
| 13-9 | We need to inspect the bakery for sanitation. | asi peyi kaandaRan hindi safwey teh muaayina zaRooRee kaRun | آسہ پیہہ کاندرن بَنَد صفای تہ معاینہ ضروری کَرُن |
| 13-10 | We need to inspect the dairy plant. | asi peyi yeti ken sheeR gaahan hund teh muaayina kaRun | آسہ پیہہ یتہ کنن شیر گاہن ہوند تہ معاینہ کَرُن |

| | | | |
|-------|---|---|---|
| 13-11 | We need to inspect the poultry plant. | asi peyi kokaR Khaanis teh muaayina kaRun | آسہ پیہہ کوکر خانس ته معاینہ کړن |
| 13-12 | When was the last time these animals were inoculated? | tohee kaR osoo pati meh luti yeman teeka dyoot-moot | توہہ کَر اوسو پتہ مہ لٹہ یمن ٹیکہ دیوت موت؟ |
| 13-13 | Do they need to be vaccinated? | yeman chaa teek dinich zaRooRat? | یمن چہا ٹیکہ دینچ ضرورت؟ |
| 13-14 | We can provide vaccinations. | us hekovaa tohee teek muhaayaa kaRit | ایس بیکووا توبہ ٹیکہ مہییا کرتہہ |
| 13-15 | This food is spoiled, please do not eat it. | yi kyen chen chu KhaRaab gomut, ma keyoo yi | یہ کھین چین چہہ خراب گوموت، مہ کھیو یہ |
| 13-16 | Are the crops infected with insects? | aat faslas chaa kyom logmoot? | اتہہ فصلس چہا کیوم لوگموت؟ |
| 13-17 | Are the animals infected with parasites? | yeman chaaRvaayan ti chaa keym bayamaR? | یمن چاروائن تہ چہا کیم بیماری؟ |

13

| | | | |
|-------|---|---|---|
| 13-11 | We need to inspect the poultry plant. | asi peyi kokaR Khaanis teh muaayina kaRun | آسہ پیہہ کوکر خانس ته معاینہ کړن |
| 13-12 | When was the last time these animals were inoculated? | tohee kaR osoo pati meh luti yeman teeka dyoot-moot | توہہ کَر اوسو پتہ مہ لٹہ یمن ٹیکہ دیوت موت؟ |
| 13-13 | Do they need to be vaccinated? | yeman chaa teek dinich zaRooRat? | یمن چہا ٹیکہ دینچ ضرورت؟ |
| 13-14 | We can provide vaccinations. | us hekovaa tohee teek muhaayaa kaRit | ایس بیکووا توبہ ٹیکہ مہییا کرتہہ |
| 13-15 | This food is spoiled, please do not eat it. | yi kyen chen chu KhaRaab gomut, ma keyoo yi | یہ کھین چین چہہ خراب گوموت، مہ کھیو یہ |
| 13-16 | Are the crops infected with insects? | aat faslas chaa kyom logmoot? | اتہہ فصلس چہا کیوم لوگموت؟ |
| 13-17 | Are the animals infected with parasites? | yeman chaaRvaayan ti chaa keym bayamaR? | یمن چاروائن تہ چہا کیم بیماری؟ |

13

| | | | |
|-------|---|---|---|
| 13-11 | We need to inspect the poultry plant. | asi peyi kokaR Khaanis teh muaayina kaRun | آسہ پیہہ کوکر خانس ته معاینہ کړن |
| 13-12 | When was the last time these animals were inoculated? | tohee kaR osoo pati meh luti yeman teeka dyoot-moot | توہہ کَر اوسو پتہ مہ لٹہ یمن ٹیکہ دیوت موت؟ |
| 13-13 | Do they need to be vaccinated? | yeman chaa teek dinich zaRooRat? | یمن چہا ٹیکہ دینچ ضرورت؟ |
| 13-14 | We can provide vaccinations. | us hekovaa tohee teek muhaayaa kaRit | ایس بیکووا توبہ ٹیکہ مہییا کرتہہ |
| 13-15 | This food is spoiled, please do not eat it. | yi kyen chen chu KhaRaab gomut, ma keyoo yi | یہ کھین چین چہہ خراب گوموت، مہ کھیو یہ |
| 13-16 | Are the crops infected with insects? | aat faslas chaa kyom logmoot? | اتہہ فصلس چہا کیوم لوگموت؟ |
| 13-17 | Are the animals infected with parasites? | yeman chaaRvaayan ti chaa keym bayamaR? | یمن چاروائن تہ چہا کیم بیماری؟ |

13

| | | | |
|-------|---|---|---|
| 13-11 | We need to inspect the poultry plant. | asi peyi kokaR Khaanis teh muaayina kaRun | آسہ پیہہ کوکر خانس ته معاینہ کړن |
| 13-12 | When was the last time these animals were inoculated? | tohee kaR osoo pati meh luti yeman teeka dyoot-moot | توہہ کَر اوسو پتہ مہ لٹہ یمن ٹیکہ دیوت موت؟ |
| 13-13 | Do they need to be vaccinated? | yeman chaa teek dinich zaRooRat? | یمن چہا ٹیکہ دینچ ضرورت؟ |
| 13-14 | We can provide vaccinations. | us hekovaa tohee teek muhaayaa kaRit | ایس بیکووا توبہ ٹیکہ مہییا کرتہہ |
| 13-15 | This food is spoiled, please do not eat it. | yi kyen chen chu KhaRaab gomut, ma keyoo yi | یہ کھین چین چہہ خراب گوموت، مہ کھیو یہ |
| 13-16 | Are the crops infected with insects? | aat faslas chaa kyom logmoot? | اتہہ فصلس چہا کیوم لوگموت؟ |
| 13-17 | Are the animals infected with parasites? | yeman chaaRvaayan ti chaa keym bayamaR? | یمن چاروائن تہ چہا کیم بیماری؟ |

13

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

Force Protection Survival Kit contains:

- 1: Assessment
- 2: Terrorist Threat
- 3: Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4: Criminal Threat
- 5: Medical Threat
- 6: Local Employed Personnel (LEP)
- 7: Route Assessments
- 8: Glossary

Aircrew Operations Survival Kit contains:

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

Force Protection Survival Kit contains:

- 1: Assessment
- 2: Terrorist Threat
- 3: Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4: Criminal Threat
- 5: Medical Threat
- 6: Local Employed Personnel (LEP)
- 7: Route Assessments
- 8: Glossary

Aircrew Operations Survival Kit contains:

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

Force Protection Survival Kit contains:

- 1: Assessment
- 2: Terrorist Threat
- 3: Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4: Criminal Threat
- 5: Medical Threat
- 6: Local Employed Personnel (LEP)
- 7: Route Assessments
- 8: Glossary

Aircrew Operations Survival Kit contains:

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

Force Protection Survival Kit contains:

- 1: Assessment
- 2: Terrorist Threat
- 3: Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4: Criminal Threat
- 5: Medical Threat
- 6: Local Employed Personnel (LEP)
- 7: Route Assessments
- 8: Glossary

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil